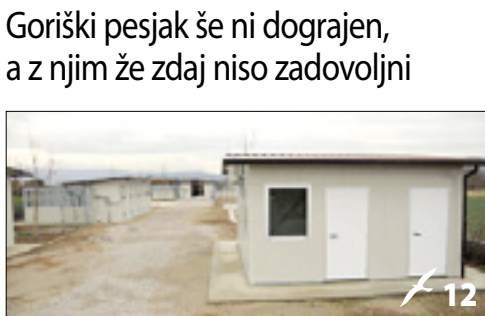




Primorski dnevnik

ČETRTEK, 5. JANUARJA 2012

Št. 3 (20.326) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Nevarna zveza inflacije in recesije

VLASTA BERNARD

Italija drsi v recesijo in pričakovali bi, da se bo z poenostavljenjem gospodarske rasti ohlajala tudi inflacija. Pa se dogaja ravno nasprotno, saj je bila lani povprečna letna inflacijska stopnja najvišja po letu 2008. Nevarna zmes, t.i. stagflacija, ki ne obeta nič dobrega.

Glede na znaten padec osebne porabe in tudi kupne moči prebivalstva, bi po ekonomskem zakonu soodvisnosti ponudbe in povpraševanja pričakovali, da se bodo cene vsaj ustalile, če ne celo znižale. Pa se zaradi strogih vladnih varčevalnih ukrepov in navijanja lokalnih davkov dogaja, da nesorazmerno rastejo predvsem cene motornih goriv, tarif za javne storitve in za energijo. Zrasle so tudi cene prehrane in drugih življenjskih potrebščin, a so ostale v okviru fizioloških gibanj.

Na robu recesije se sicer nahaja celotno območje evra, vendar se je tam decembra inflacija ustavila pri 2,8 odstotka, v Italiji pa je bila za pol odstotka višja. Anomalija, s katero se bo morala spoprijeti Montijeva vlada, če ne želi, da se bo z napovedanim novim zvišanjem stopenj davka na dodano vrednost inflacija povzpela na povsem nesprejemljivo in predvsem z gospodarsko recesijo nezdružljivo raven. Treba bo torej najti način za zasuk rastočega inflacijskega trenda in za oživitve gospodarske rasti, kajti v nasprotnem primeru bo leto 2012 še slabše od res nesrečnega leta 2011. Pa ne zato, ker bo prestopno ...

ITALIJA - Vlada namerava spremeniti odlok, Severna liga dviga vik in krik

Spor okrog davka na bivanje tujcev

Polemike med vlado in policijo o odloku za razbremenitev zaporov

SOVODNJE - Zaradi prostorske stiske

Načrt za vrtec odobren, zdaj čakajo na deželni denar



SOVODNJE - Sovodnjski občinski odbor je konec decembra odobril predhodni načrt novega vrtca, ki ga občinska uprava namerava zgraditi na zemljišču za Kulturnim domom v Sovodnjah. V poslopiju, za

izgradnjo katerega nujno potrebujejo deželni prispevek, bi ob sovodnjskem dobil sedež tudi rupenski otroški vrtec, ki so ga po zaprtju stavbe v Rupi začasno preselili na sedež civilne zaščite na Vrhu. Občinska

uprava si želi, da bi do izgradnje stavbe prišlo čim prej, časovni plan pa je bolj kot od uprave odvisen od dodelitve prispevka Furlanije-Juljske krajine.

Na 12. strani

RIM - Vlada namerava spremeniti odlok, ki s koncem tega meseca uvaja davek na bivanje tujih državljanov v Italiji, Severna liga, ki je zakonski ukrep svoj čas navdihnila, pa dviga vik in krik. Nekdanja ministra Maroni in Calderoli sta zagrozila z najodločnejšimi protesti, češ da bi šlo za nesprejemljivo diskriminacijo. Predstavnica Demokratske stranke Livia Turco pa je Severno ligo obtožila ksenofobije.

Medtem se je včeraj vnela polemika med poveljnikom policije in vlado glede izvajanja odloka za razbremenitev prenatrpanih zaporov.

Na 5. strani

Na Pokrajini v Trstu delovni dan z otroki

Na 6. strani

Zaskrbljenost tržaških novinarjev

Na 7. strani

Zgoščenka pevskega zbora Valentin Vodnik

Na 8. strani

Tabla brez slovenščine, globa razveljavljena

Na 12. strani

Susanne Weitlaner o slovenščini na Gradiščanskem

Na 16. strani

SLOVENIJA Usklajevanja o koaliciji še brez dogovora

LJUBLJANA - Koalicijski pogovori predstavnikov strank so včeraj potekali v različnih sestavah in na obeh straneh političnega prostora. Zjutraj so se sestali Lista Virant, SLS in NSi, popoldne pa se je z njimi dobila še SDS. Zvečer so potekala usklajevanja Pozitivne Slovenije, SD in Liste Virant. Kljub številnim srečanjem pa konkretnih rezultatov še ni. Zato ni nič čudnega, če predsednik države Danilo Türk poziva politike, naj preidejo od besed k dogovorom.

Na 2. strani

VIDEM - Včeraj pogreb v stolnici

Hvaležen spomin na nadškofa Battistija

VIDEM - Včeraj popoldne je v videmski stolnici potekal pogreb upokojenega nadškofa msgr. Alfreda Battistija, ki se ga je udeležila ogromna množica ljudi in političnih predstavnikov ter škofov iz Italije, Slovenije in Avstrije. Pogrebno mašo je daroval goriški nadškof Dino De Antoni, ki je med drugim poudaril pokojnikovo ukoreninjenost v furlansko stvarnost, medtem ko je sedanji videmski nadškof Andrea Bruno Mazzacato poudaril prizadevanje za skupnost. Prebrali so tudi Battistijevo duhovno oporoko, v kateri je govor o prizadevanju za kulturni, moralni in duhovni

preporod Furlanije.

Med mašo je ob italijanščini, furlanščini in nemščini odmevala tudi slovenska beseda. Pokojni msgr. Battisti je bil namreč zelo priljubljen in bo ostal v zelo lepem spominu tudi med Slovenci v videmski pokrajini, saj je bil prelomna in markantna osebnost, ki je Slovencev dal dostojanstvo in verjetno odločilno prispeval k priznanju slovenske narodne skupnosti v videmski pokrajini, kot izhaja iz izjav nekaterih vidnih predstavnikov slovenskega življenja na Videmskem - Giorgia Banciga, Ezia Gosgnacha in Žive Gruden.

Na 3. strani

monti

Začetek velike RAZPRODAJE

spodnjega perila in tekstilnih izdelkov za dom

TRST, ul. S. Spiridione 5

TRŽIČ, ul. Duca D'Aosta 14





SLOVENIJA - Veliko pogovorov, vendar brez konkretnih rezultatov

Usklajevanja potekajo na obeh straneh političnega prostora

Predsednik države Danilo Türk poziva politike, naj preidejo od besed k dogovorom

LJUBLJANA - Koalicijski pogovori predstavnikov slovenskih strank so včeraj potekali v različnih sestavah. Zjutraj so se sestali Lista Virant, SLS in NSi, popoldne se je z njimi dobila še SDS. Zvečer so potekala usklajevanja Pozitivne Slovenije, SD in Liste Virant. Medtem pa predsednik države Danilo Türk poziva politike, naj preidejo od besed k dogovorom.

Na jutranjem posvetu so si predstavniki Liste Virant, SLS in NSi izmenjali poglede na glavne točke koalicijske pogodbe, ki jim jo je posredoval predsednik SDS Janez Janša. Janše in predsednika DeSUS Karla Erjavca na sestanek ni bilo. Kot je bilo razumeti, naj bi bil razlog neudeležbe Janše na sestanku navzočnost novinarjev, medtem ko Erjavec za pojasnila čez dan ni bil dosegljiv. Je pa izvršni odbor stranke DeSUS v torek sklenil, da bo stranka pogajanja z mandatarjem začela šele, ko bo ta imenovan.

Kot je po sestanku povedala predsednica NSi Ljudmila Novak, so se "v mnogih stvareh" strinjali, zato ugotovljajo, da možnosti oz. izhodišča za prihodnje sodelovanje so. Sicer pa še vedno menijo, da so pomembni rezultati volitev in da je prav, da prvo priložnost za sestavo vlade dobi relativni zmagovalec volitev Jankovič.

Predsednik SLS Radovan Žerjav pa je po srečanju dejal, da je za zdaj odprtih še preveč spremenljivk, da bi lahko odgovoril na vprašanje, ali so v SLS bližje odločitvi, da gredo v Janševo koalicijo ali v opozicijo. Odvisno je tudi od tega, komu bo predsednik države Danilo Türk podelil mandatarstvo, pri čemer Žerjav verjame, da ga bo Jankovič.

Pobudnica srečanja je bila Lista Virant, ki pa se o koaliciji pogaja tudi z Jankovičem. Po besedah podpredsednika stranke Janeza Sušteršiča zgodaj popoldne še ni bilo mogoče reči, vsebina katere koalicijske pogodbe bi bila zanje bolj sprejemljiva.

Koalicijski pogovori med predstavniki političnih strank so se tako nadaljevali tudi v drugih sestavah. Na delovnem sestanku v DZ so se sestali predstavniki Pozitivne Slovenije, Liste Virant in SD, da bi medsebojno uskladili stališča o koalicijski pogodbi, katere osnutek je pripravil predsednik Pozitivne Slovenije Zoran Jankovič. Jani Soršak iz Liste Virant je novinarjem pred posvetom pojasnil, da gre "za fazo usklajevanja", zaradi česar še ni pričakoval dokončnih odločitev.

Novakova pa je potrdila, da so se Janša, predsednik Liste Virant Gregor Vi-

Slovenski predsednik Danilo Türk poziva politike, naj od besed preidejo k dejanjem

ARHIV



rant, Žerjav in ona na pogovorih sestali danes popoldne. Po njenih besedah so se dogovorili, da se bodo pogovarjali naprej, drugih podrobnosti sestanka pa ni želela izdati, ker so interne narave.

Medtem pa je predsednik republike Danilo Türk včeraj v izjavi za javnost pozval "vse dejavnike na slovenskem političnem prizorišču", da ravnajo odgovorno in na podlagi izida volitev omo-

gočijo čimprej oblikovanje vlade. Kot je zapisal, »smo državljanke in državljani od predčasnih volitev pričakovali predvsem razbistritev politične situacije in odpravo blokad, ki so ohromile državo.« Govorjenje o vladi narodne enotnosti ali tehnični vladi, ki smo mu bili priča v preteklem tednu, ni pomagalo k hitremu oblikovanju vlade, kar pa je v tem trenutku slovenski nacionalni interes, je poudaril Türk.

Za posrednika pri sestavljanju vladne koalicije pa naj bi se po poročanju TV Slovenija ponujal ameriški veleposlanik v Sloveniji Joseph Mussomeli. POP TV pa je poročal, da se je Mussomeli kot edini tuji veleposlanik v Sloveniji sestal z vsemi predsedniki parlamentarnih strank glede oblikovanja vladne koalicije.

Kot je poročala TV Slovenija, naj bi se Mussomeli ponujal za posrednika pri oblikovanju "velike koalicije". Vendar pa navdušenja za veliko koalicijo med Jankovičevo Pozitivno Slovenijo in Janševo SDS ni, so še poudarili v osrednjem Dnevniku. (STA)

DRAŽGOŠE - Ob 70. obletnici dražgoške bitke

Bogat program prireditvev

Na nedeljski slovesnosti tudi Tržaški partizanski pevski zbor - Govornik Danilo Türk

KRANJ - Ob letošnji 70. obletnici dražgoške bitke organizacijski komite za prireditve Po stezah partizanske Jelovice pripravlja posebej bogat program. Na nedeljski osrednji slovesnosti bo zbrane nagovoril predsednik republike Danilo Türk, na ogled bo filatelistična razstava, na voljo bosta posebna dopisnica in poštni žig ter knjiga o poljanski vstaji. Na nedeljski slovesnosti bosta prisotni zapela tudi oba partizanska zbora, in sicer tržaški in ljubljanski.

Sklop prireditvev ob obletnici dražgoške bitke se je začel 10. decembra s proslavljanjem 70. obletnice poljanske vstaje, zaključil pa se bo z 41. smučarskim prvenstvom v patrolnem teku, na katerem bodo tekmovali pripadniki Slovenske vojske in Policije ter veterani narodnoosvobodilnega boja in vojne za Slovenijo, so na včerajšnji novinarski konferenci v Kranju pojasnili predstavniki organizacijskega komiteja.

Osrednja prireditvev ob obletnici dražgoške bitke bo v nedeljo, začela pa se bo ob 12. uri. Predsednik organizacijskega komiteja Zdravko Krvin v Dražgošah zaradi dobre vremenske napovedi pričakuje med 7000 in 8000 udeležencev. V preteklosti pa se je na posameznih dražgoških prireditvah, ki jih prirejajo že 55 let, zbralo od 2000 do 10.000 ljudi.

Veliko se jih v Dražgoše povzpne peš ali s kolesi. Krvin predvideva, da se bo letos enajstih organiziranih pohodov in kolesarskih vzponov udeležilo med 3000 in 4000 lju-

di. "Že dolgo časa poti niso bile tako lepe, kot so letos," je ocenil Krvin, a pohodnike spomnil, da morajo biti, kljub temu da ni veliko snega in da temperature ponoči niso zelo nizke, dobro pripravljeni in primerno opremljeni.

Več sto ljudi se bo predvidoma podalo na 38 kilometrov dolg in približno deset ur trajajoč spominski pohod Po poti Cankarjevega bataljona s Pasje ravni v Dražgoše. Zanimanje pohodnikov je veliko, je poudaril glavni vodja pohoda Jože Stanonik, ki zato ocenjuje, da se bo 33. pohoda udeležilo več kot 250 pohodnikov, kolikor znaša povprečno število udeležencev pohoda v njegovi 32-letni zgodovini.

Tradicionalen je tudi nočni pohod Železniki - Ratitovec - Jelovica - Dražgoše, ki bo tokrat 13. po vrsti. Najdaljšo tradicijo med pohodi pa ima že 36. pohod čez Jelovico iz Bohinja, medtem ko je tradicionalen postal tudi tržaški pohod v Dražgoše, ki bo letos potekal petič. Po daljšem času pa bodo letos znova obudili tradicijo postavljanja taborov v Dražgošah, za katerega bo poskrbelo društvo tabornikov Rod svobodnega Kamnitnika.

Spominu na dražgoško bitko, ki je januarja 1942 terjala življenje 41 Dražgošanov in devetih partizanov, se vsako leto poklonijo ljudje vseh generacij iz cele Slovenije ter zamejstva. Zbrane bo nagovoril udeleženec bitke Franc Čopi, medtem ko se drugi še živijo udeleženec bitke prireditve zaradi bolezni ne bo mogel udeležiti.

KRIMINAL

ZDA zahtevale izročitev zakoncev Karner

CELOVEC - Zakonca Karner, osumljena nedovoljene spletne prodaje dopińskih preparatov, bosta v zvezi z izročitvijo ZDA pred preiskovalnim sodnikom zaslišana 11. januarja, odrejen jima je tudi 14-dnevni pripor. Slovenska policija ju medtem preiskuje zaradi sumov davčne zatajitve in pranja denarja. Generalni direktor policije Janko Goršek je včeraj pojasnil, da so slovenski policisti v tem primeru sodelovali s kolegi iz več držav in da zdaj potekajo temeljitji pogovori z avstrijskimi policisti. Dejal je, da gre za razvejan primer, ki sega tudi "preko luže". Med preiskavo so ugotovili, da so bila kazniva dejanja internetne prodaje nedovoljenih snovi v športu storjena v različnih delih sveta, vendar ne v Sloveniji.

Silvia Strasser iz zveznega kriminalističnega urada v Celovcu je pojasnila, da je policijska preiskava, v kateri je sodelovala avstrijska kriminalistična policija, stekla leta 2011, potem ko so prešli zaposlilo ameriških pravosodnih oblasti zaradi prijetja in izročitve obeh osumljencev. V sodelovanju in ob izmenjavi informacij med pristojnimi ameriški in tudi italijanskimi organi so osumljenca izsledili in ju 27. decembra aretirali.

Po informacijah zagovornika zakoncev Karner, celovškega odvetnika Rolanda Grilca, Slovenija za njuno izročitev ni zaprosila, so pa to že storile Združene države Amerike. Karnerjeva sta trenutno v izročitvenem priporu v Celovcu. Po Grilčevih besedah bo narok za izročitev opravljen 11. januarja.

Avstrijska policija domneva, da sta zakonca, 33-letna Alenka in 36-letni Mihael, ki naj bi vodila mrežo preprodajalcev steroidov, z njihovo prodajo prek spleta zaslužila okoli 38 milijonov evrov. Za kako veliko združbo gre, še ni znano, saj preiskava še poteka. Izkupiček od spornih poslov pa naj bi združba prala prek številnih slamatih podjetij ter ga vlagala v posle z nepremičninami.

Ob brskanju po spletu se v povezavi s preprodajo omenjenih snovi pojavljata tudi imeni Marjeta Slivnik in Matevž Karner. Publicist Danilo Slivnik je za STA potrdil, da je Alenka Karner njegova nečakinja, njegova sestra pa se imenuje Marjeta Slivnik Hribar. A kot je poudaril, njegova sestra o objavi njenega imena na spletu ne ve nič in vse morebitna namigovanja strogo zavrača. (STA)

VIDEM - Po spornem stališču deželnega sveta

Film o nesrečni Eluani razdvaja politike

Režiser Bellocchio in Beppino Englaro prepričana, da ima scenarij pravico do deželnega prispevka - Molk predsednika Dežele Tonda

VIDEM - Režiser Marco Bellocchio ne popušča. Kljub nasprotovanju deželnega sveta bo s producentom Riccardo Tozzijem vseeno formalno zaprosil filmsko komisijo Furlanije-Juljske krajine za finančni prispevek za snemanje filma o Eluani Englaro. Gre za tragično zgodbo nesrečnega dekleta, ki je po 17 letih vegetativne kome februarja leta 2009 umrla v videmski kliniki La Quiete. Njena tragedija je vznemirila Italijo, ki se je razdelila med pristaše in nasprotnike t.i. asistiranje smrti.

Proti deželnemu financiranju filma z naslovom "La bella addormentata", češ da »kviri podoba naše dežele« se je opredelila stranka UDC, ki je v deželnem svetu predložila tozadevno stališče. Deželni svetniki so na zadnji seji v letu 2011 ocenili kar 71 stališč in resolucij o raznoraznih vprašanjih. Med njimi se je znašlo tudi stališče UDC (prvi podpisnik Tržačan Edoardo Sasco), ki ga je večina podprla z dvigom rok. Glavnina svet-



Režiser Marco Bellocchio

nikov je nemo upoštevala navodila vodij skupin, proti financiranju filma režiserja Bellocchia se je ustvarila »prečna večina« desne in leve sredine. Edini, ki so složno volili proti stališču



Eluanin oče Beppino Englaro

UDC, so bili predstavniki Italije vrednot, Mavrične levice, SEL in občanske liste.

Opredelitev deželnih poslancev nima nobene praktične in pravne ve-



Deželni svetnik Edoardo Sasco

ljave, pač pa ima politično razsežnost. Filmska komisija FJK, ki odloča o financiranju dotičnega filma (večji del morajo snemati na deželnem ozemlju), mora oceniti, če bo film promo-

viral FJK v širšem državnem in mednarodnem okolju. Sasco in podporniki resolucije so prepričani, da ne, Bellocchio pa meni, da je deželna stvarnost pri Eluanini tragični zgodbi pokazala veliko človeško občutljivost. Zaradi tega si film po njegovem zasluži javno podporo.

Eluanin oče Beppino Englaro, ki je doma iz Karnije in je zelo navezan na svoj rojstni kraj, je izrazil razočaranje in osuplost nad stališčem deželne skupščine. Vse skupaj se mu zdi nerazumljivo, kot so po bile po njegovem neumestne in nerazumljive polemike, ki so v Furlaniji spremljale hčerkin prihod in smrt v kliniki La Quiete. Eluanino zadnjo pot v Furlanijo je omogočila skupina prijateljev Beppina Englaro, med katerimi je tudi vplivni videmski senator Ljudstva svobode Ferruccio Saro. Na stran družine Englaro je takrat stopil tudi predsednik deželnega odbora Renzo Tondo, ki je glede financiranja Bellocchiovega filma izbral pot molka.



ČEDAD - Jutri ob 15. uri v Gledališču Ristori

Dan emigranta, tradicionalni praznik Slovencev z Videmskega

V imenu Slovencev iz videmske pokrajine bo spregovoril Michele Coren

ČEDAD - V Gledališču Ristori v Čedadu bo jutri ob 15. uri tradicionalni Dan emigranta. Gre za vsakoletni praznik Slovencev v Videmski pokrajini, ki ga prireja videmska odbora Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij pod pokroviteljstvom Občine Čedad. V imenu slovenskih organizacij z Videmskega bo letos spregovoril Michele Coren, ki je med drugim podžupan in odbornik v Dreki, medtem ko bo italijanski govornik poslanec Carlo Monai.

Ob uradnih govorih pa so organizatorji pripravili tudi zanimiv kulturni program. V njem bodo nastopili pevci in glasbeniki Otroškega pevskega zbora Mali luterji in Malega orkestra z dvojezične šole in špertske Glasbene matice, predvajali pa bodo tudi rezijansko pravljico o lisici z naslovom Ta Rozajanska lisica, ki so jo letos na pobudo kulturnega društva Rozajanski dum izdali tudi na DVD-ju.

Seveda pa kot običajno vlada veliko pričakovanje za nastop Beneškega gledališča, ki se bo predstavilo s komedijo Mož naše žene, ki jo je režiral Marjan Bevk.

V igri Mož naše žene se bodo predstavili Marina Cernetig, Adriano Gariup in Franco Qualizza, ki so na posnetku skupaj z Manuelo Cicigoi, ki skrbi, da se jim na vajah in med predstavo ne »zatakne« pri besedilu

NM



Anketa



www.primorski.eu

klikni in izrazi svoje mnenje

Ali ste za pomembnejše nakupe zimskih oblačil in obutve počakali na začetek razprodaj?

Da

Ne

Nikoli ne kupujem na razprodaji



VIDEM - Včeraj v videmski stolnici pogreb upokojenega nadškofa Alfreda Battistija

Slovo od prelomne in markantne osebnosti

Somaševanje vodil goriški nadškof De Antoni - Škofje iz Italije, Slovenije in Avstrije - Slovensko berilo in prošnje - Hvaležen spomin Slovencev iz videmske pokrajine

VIDEM - Videmska in širša javnost sta se včeraj popoldne v videmski stolnici poslovili od priljubljenega upokojenega nadškofa msgr. Alfreda Battistija. Pogrebni obred je vodil predsednik škofovske konference Triveneta, goriški nadškof msgr. Dino De Antoni ob somaševanju številnih drugih škofov in nadškofov iz FJK, Veneta ter Slovenije in Avstrije (med temi ljubljanskega nadškofa in metropolita Antona Stresa ter koprškega škofa Metoda Pirih in pomožnega škofa Jurija Bizjaka, krškega škofa Aloisa Schwarza ter sedanjega in bivšega tržaškega škofa, Giampaola Crepalidija in Evgena Ravignanija), v nabitopolni stolnici pa so bili med drugimi tudi predsednika deželne vlade Renzo Tondo in videmske pokrajine Pietro Fontani, župan Furio Honsell, rektorica univerze Cristiana Compagno ter številni deželni svetniki in parlamentarci.

Nadškof De Antoni je v homiliji poudaril predvsem ukoreninjenost pokojnika v krajevno stvarnost, njegovo prizadevanje v času potresa in popotresne obnove v Furlaniji, zagovarjanje furlanskega je-

zika in kulture ter ustanovitve videmske univerze ter zanimanje za mlade in svet dela. Sedanji videmski nadškof Andrea Bruno Mazzocato, ki je spregovoril tudi v furlanščini, pa je poudaril predvsem Battistijevo prizadevanje za skupnost. Prebrali so tudi pokojnikovo duhovno oporoko, v katerem je poudarjeno velikonočno upanje za spodbujanje moralnega, kulturnega in duhovnega preporoda Furlanije.

V prejšnjih dneh je zadnji pozdrav pokojnemu nadškofu poklonilo na tisoče ljudi, ob italijanščini in furlanščini pa se je med mašo slišala tudi slovenska beseda pri branju enega od beril (prebral ga je Riccardo Ruttar) in prošnja.

Pokojni videmski nadpastir je bil namreč zelo priljubljen tudi med Slovenci v videmski pokrajini, kar izhaja tudi iz izjav nekaterih vidnih predstavnikov slovenskega družbenega in kulturnega življenja na Videmskem, ki smo jih zbrali včeraj. Tako se zgodovinar in publicist **Giorgio Banchig** pokojnika spominja z veliko hvaležnostjo, saj je msgr. Battisti Slovincem dal dostojanstvo, ki ga dotlej niso bili deležni niti v Cerkvi. Ta-



Giorgio Banchig

KROMA

ko Banchig poudarja nadškofov odlok iz leta 1976, s katerim je uradno dovolil rabo slovenščine, ravno tako bo ostal nepozaben Battistijev nastop na Dnevu emigranta leta 1977, kjer je Slovence prosil odpuščanja za krivice, ki jim jih je prizadela Cerkev. Prav tako je poudaril nadškofovo prizadevanje tudi za uradno priznanje pravic Slovencev oz. za sprejetje zaščitnega zakona, pokojnik pa je tudi veliko delal za srečevanje, razumevanje in sodelovanje med Furlani in Slovenci ter za čezmejno sodelovanje. V tem smislu je bil leta 1982 pobudnik srečanja vernikov treh dežel (Slovenije, FJK in Koroške), ki od takrat poteka vsako leto.

Z msgr. Battistijem je več let dobro sodeloval nekdanji odgovorni urednik videmskega škofijskega tednika La Vita Cattolica **Ezio Gosgnach**, ki je nadškofa spoznal sicer že kot desetleten deček kmalu po Battistijevem prihodu v Videm leta 1973, ko je prišel v vas Matajur obiskat duhovnika Paskvala Gujona: »Presenetilo nas je, da je prišel kar tako kot navaden človek v teku tedna, brez napovedi, da bi videl, kako ljudje živijo. Tam je tudi spoznal, da v videmski nadškofiji živijo Slovenci, da govorijo slovensko, naši Čedermaci so mu tudi povedali o težavah v odnosu s politiko, ker so podpirali slovenski jezik in kulturo, on pa je prišel na njihovo stran in jih podpiral,« nam je povedal Gosgnach, za katerega je bil pokojnik prelomna osebnost, po zaslugi katere so se odprle nove perspektive za priznanje slovenske prisotnosti v videmski pokrajini. Za Ezia Gosgnacha je bil msgr. Alfredo Battisti »odlični škof, pravi škof, ki se je zavzemal za vse potrebe svojih ljudi,« zaradi česar se je večkrat skregal s politiki, celo z večkratnim predsednikom vlade Andreottijem, kar mu je po prepri-



Ezio Gosgnach

KROMA

čanju nekaterih tudi onemogočilo nadaljnjo kariero v Cerkvi. Tudi po upokojitvi je ostal priljubljen. Glede Benečije se je to videlo maja leta 2010, ko je maševal v Dreki. Verjetno je bil to njegov zadnji obisk v Benečiji, v pridigi pa je pohvalil Čedermace ter pozval ljudi, naj ohranijo slovenski jezik in kulturo, nam je povedal Gosgnach.

Ravnateljici Dvojezične večstopenske šole v Špetru **Živi Gruden** je v neizbrisnem spominu ostal nadškofov govor na Dnevu emigranta v Čedadu leta 1977 (Grudnova je takrat tudi napisala poročilo za Primorski dnevnik), ko je Slovence



Živa Gruden

KROMA

prosil odpuščanja in jim izrekel solidarnost: »Tisto je bilo za takratne čase res zelo pogumno stališče, ki je pravzaprav pokazalo, da se stvari premikajo tudi v odnosu ne samo Cerkve, ampak sploh furlanske javnosti do nas,« je dejala Grudnova, za katero je bil msgr. Battisti vsekakor »zelo markantna in pomembna osebnost v tem okolju in tudi glede na njegove predhodnike je pomenil pravzaprav veliko prelomnico kar se nas tiče, ker mislim, da je tudi potem videmska Cerkev šla in ostaja na stališčih odprtosti in sodelovanja.«

Ivan Žerjal



Za Slovence iz videmske pokrajine bo zagotovo ostal neizbrisno v spominu nastop nadškofa Alfreda Battistija na Dnevu emigranta v Čedadu leta 1977

~GOLD DAYS~
~AKCIJA JANUAR 2012~
Za 1 osebo : PONUDBA VELJA MED TEDNOM
 - polni penzion,
 dvoposteljna soba
 - za vas organiziramo
 prevoz do hotela
22 €
Informacije in rezervacije:
00386 5 364 47 00
info@hotelgoldclub.eu
HOTEL GOLD CLUB, Goriška 25č, AJDOVŠČINA



GIBANJA - Po podatkih statističnega zavoda Istat je znašala 2,8 odstotka

Lani najvišja povprečna stopnja inflacije po letu 2008

V zadnjem lanskem mesecu je znašala 3,3 odstotka - Na zatožni klopi bencin in stanovanje

RIM - Italija je lansko inflacijsko leto sklenila na najvišji ravni po letu 2008. Povprečna stopnja inflacije je namreč znašala 2,8 odstotka, potem ko je bila v letu 2010 komaj 1,5-odstotna. V inflacijski košarici so največ k tej strmi rasti prispevale cene goriv, saj se je npr. bencin v enem samem mesecu, decembra glede na november, podražil za 1,9 odstotka.

Podatke o lanski inflaciji je včeraj sporočil statistični zavod Istat. Za december je objavil 3,3-odstotno inflacijsko stopnjo v medletni primerjavi. V zadnjem lanskem mesecu se je rahlo znižala tendenčna rast cen dobrin, ki se je od 4,0 odstotka v novembru spustila na 3,9 odstotka v decembru. V zameno pa je prišlo do rahlega dviga trenda rasti cen za storitve, in sicer od 2,4 odstotka v novembru na 2,5 odstotka v decembru.

Kot omenjeno, se je bencin decembra glede na november podražil za 1,9 odstotka, v letni primerjavi pa je bila rast kar 15,8-odstotna (novembra 16,6%). Dizelsko gorivo se je v mesečni primerjavi še bolj podražilo, in sicer za 5,6 odstotka, v letni primerjavi pa je bila rast 24,3-odstotna (novembra 21,1%).

Ob tako pospešeni rasti cen motornih goriv ni neuteemeljena bojazen, da se bo trend nadaljeval, če ne celo pospešil zaradi zvišanja trošarin oziroma dodatne deželne trošarine, za katero se je že odločila cela vrsta deželnih uprav. Ni zato izključeno, da bo cena bencina kmalu dosegla dva evra za liter. Posledično prihaja do znatnih podražitev tudi pri prevozu (+1,7% v mesečni primerjavi), medtem ko je Istat decembra zabeležil rahel upad cen v hotelih in restavracijah (-0,4%). Nadaljevala se je tudi rast cen živilskih izdelkov, med katerimi izstopajo kava (+16,8% v letni primerjavi), sladkor (+17,2%) in čokolada (+4,1%).

Kmetijska stanovska organizacija Coldiretti je z analizo, izdelano na podlagi Istatovih podatkov, ugotovila, da je poraba za motorna goriva, prevoz in električno energijo lani presegla porabo živil, pri katerih so se podražitve omejile na 2,4 odstotka, torej pod ravniyo povprečne inflacije. Stroški za prevoz, goriva in elektriko dosegajo 19,1 odstotka skupanih življenjskih stroškov povprečne družine, opozarjajo pri Coldiretti. Stanovska organizacija trgovcev Confesercenti pa dodaja oceno, da »če je inflacija najvišja po letu 2008, gre to pripisati predvsem dveh postavkam: prevozu (+6,2%) in stanovanju (+5,2%). To pomeni, da so poskok povzročile trošarine, energetski računi in učinki varčevalnih ukrepov, med katerimi izstopa zvišanje stopnje davka na dodano vrednost.«

Bencin je eden glavnih krivcev za lansko segrevanje inflacije

ANSA



GIBANJA - Občinski podatki

Trst tudi lani nad povprečjem države

TRST - V zadnjem lanskem mesecu so v Trstu »eksplozirali« stroški za stanovanje, vodo, električno energijo in goriva. Po podatkih občinskega statističnega urada se je inflacijska stopnja decembra lani glede na november povzpela za 0,3 odstotka, medtem ko je v medletni primerjavi, torej z decembrom 2010, dosegla 3,6 odstotka in bila tako za 0,1 odstotka nižja kot novembra, ko je znašala 3,7 odstotka). Decembrska letna inflacijska stopnja je bila v Trstu višja od državnega povprečja (3,3%) in tudi od stopnje inflacije, ki so jo zabeležili v Vidmu.

Po podatkih videmskega občinskega urada za statistiko se je decembra lani inflacija v glavnem mestu Furlanije zvišala za 0,2 odstotka v primerjavi z novembrom in za 3,1 odstotka v primerjavi z decembrom 2010. Najbolj so v Vidmu zrasle cene živilskih izdelkov, alkoholnih pijač in tobčnih proizvodov, sledijo pa obleka in obutev, predmeti za stanovanje, voda, elektrika in goriva. Znižale so se le cene komunikacij in vstopnic za prireditve.

V Trstu med podražitvami - poleg že omenjenih stanovanja, vode, električne energije in goriv - izstopajo še alkoholne pijače in tobčni izdelki ter živila, zmanjšali pa so se le stroški za komunikacije (-0,3% v mesečni in -3,3% v letni primerjavi) in v letni primerjavi za rekreacijo (prireditve in kultura), in sicer za 0,3 odstotka. V mesečni primerjavi so se znižale tudi cene v hotelih in restavracijah (-0,6%) in neznatno tudi za zdravstvene storitve in za zdravje (-0,1%).

GIBANJA - Eurostat

V območju evra inflacija konec leta zdrsnila na 2,8 odstotka

LUXEMBOURG - V državah s skupno evropsko valuto se je inflacija konec leta 2011 nekoliko znižala. Kot so včeraj v prvi oceni sporočili iz evropskega statističnega urada Eurostat, je 17 držav z evrom decembra zabeležilo inflacijo v višini 2,8 odstotka na letni ravni. Novembra je bila rast cen triodstotna.

Pred tem je inflacija v območju evra že vse od septembra vztrajala pri treh odstotkih, kamor se je povzpela z avgustovskih 2,5 odstotka. Vendar pa je rast cen še vedno višja, kot pa si je za cilj zastavila Evropska centralna banka (ECB). Ta namreč želi stopnjo inflacije na srednji rok spraviti pod mejo dveh odstotkov.

Večina ekonomistov sicer meni, da bo ECB v kratkem znova znižala obrestno mero, tokrat na 0,75 odstotka. Centralna banka je svojo ključno obrestno mero znižala že novembra in decembra lani, vsakič za po 0,25 odstotne točke, tako da trenutno znaša zgodovinsko nizek en odstotek.

V Sloveniji je bila letna rast cen, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, decembra lani 2,1-odstotna.

Podrobnosti o decembrski inflaciji bo Eurostat objavil 17. januarja, ko bodo na voljo tudi podatki za celotno EU. Novembra lani je inflacija na letni ravni v celotni EU znašala 3,8 odstotka.

EU - Po sporazumu Merkel-Sarkozy

Davek na finančne transakcije v Evropi verjetno že do konca leta

PARIZ - Davek na finančne transakcije bo v Evropi uveden že do konca leta, je napovedal francoski minister za evropske zadeve Jean Leonetti. Evropski voditelji na o predlogu za uvedbo tega davka razpravljali na zasedanju konec meseca, med članicami unije pa mu nasprotujeta Velika Britanija in Švedska.

»Vprašanje je na programu naslednjega vrha EU. Za obdavčenje finančnih transakcij sta se odločila Nicolas Sarkozy in Angela Merkel, davek pa bo uveden do konca leta,« je zatrdil Leonetti. »O uvedbi davka se že strinjata Francija in Nemčija. Kolikor sem razumel iz dosedanjih stikov, mu ne nasprotuje niti nova italijanska vlada. Med članicami EU uvedbi davka nasprotujeta le Velika Britanija in Švedska, ki ima za seboj neposrečen poskus s tovrstno obdavčitvijo,« je pojasnil francoski minister.

Uradni Pariz je sicer že napovedal, da bosta Nemčija in Francija predlog glede osnove za davek na finančne transakcije predstavila 23. januarja, v praksi pa naj bi začel prihajati leto. Evropska komisija je uvedbo evropskega davka na finančne transakcije, ki bi lahko letno prinesel okrog 55 milijard evrov, predlagala že konec lanskega septembra. Komisija predlaga obdavčitev

vseh transakcij s finančnimi instrumenti med finančnimi institucijami, če ima vsaj ena od strank pri poslu sedež v EU. Trgovanje z delnicami in obveznicami bi bilo obdavčeno na stopnji 0,1 odstotka, z izvedenimi finančnimi proizvodi pa na stopnji 0,01 odstotka.

Na nedavnem vrhu skupine 20 najpomembnejših svetovnih gospodarstev (G20) v Cannesu ta pobuda ni naletela na podporo, kar je bilo sicer pričakovati. Poleg Švedske in Velike Britanije davku med velikimi svetovnimi gospodarstvi nasprotujejo tudi ZDA, Kitajska, Kanada in Rusija.

Velik del ekonomistov sicer meni, da je uvedba davka smiselna zgolj na globalni ravni, saj bi njegova uvedba le v Evropi lahko povzročila beg finančnega kapitala v območja, kjer davka ne bi bilo. Nekateri strokovnjaki tudi svarijo, da bi banke in finančne ustanove stroške davka v vsakem primeru prevalele na stranke. Zaradi nasprotovanja Britancev, ki se bojijo za usodo največjega evropskega finančnega središča, londonskega Cityja, in Švedov, ki so s tovrstnim davkom na lastno pest in neuspešno poskusili v 90. letih prejšnjega stoletja, je povsem mogoče, da bo začel le v območju evra. (STA)

EVRO

1.2948 \$



-0,5

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

4. januarja 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	04.01.	03.01.
ameriški dolar	1,2948	1,3014	
japonski jen	99,43	99,86	
kitajski juan	8,1528	8,1941	
ruski rubel	41,2160	41,3199	
indijska rupija	68,5330	68,1300	
danska krona	7,4361	7,4360	
britanski funt	0,83110	0,83510	
švedska krona	8,8985	8,9283	
norveška krona	7,7005	7,7350	
češka krona	25,761	25,688	
švicarski frank	1,2196	1,2183	
madžarski forint	320,01	315,55	
poljski zlot	4,4895	4,4744	
kanadski dolar	1,3153	1,3170	
avstralski dolar	1,2552	1,2595	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,3215	4,3185	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6987	0,6993	
braziljski real	2,3706	2,4069	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,4275	2,4505	
hrvaška kuna	7,5489	7,5360	

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

4. januarja 2012

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,29530	0,58100	0,80850	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,03167	0,05167	0,09417	-
EURIBOR (EUR)	1,005	1,343	1,606	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

40.103,86 €



+265,82

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

4. januarja 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	4,70	-2,02
INTEREUROPA	0,35	-30,00
KRIKA	52,00	-1,33
LUKA KOPER	7,00	-1,41
MERCATOR	151,00	+2,03
PETROL	159,00	-0,69
TELEKOM SLOVENIJE	64,90	+3,02

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	16,00	-
AERODROM LJUBLJANA	10,14	+1,40
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	72,55	+0,03
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,10	-
ISTRABENZ	3,09	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,16	-2,77
MLINOTEST	2,50	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	18,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	10,90	-0,91
POZAVAROVALNICA SAVA	5,81	-
PROBANKA	9,89	-
SALUS, LJUBLJANA	250,00	-0,40
SAVA	11,50	-
TERME ČATEŽ	178,00	-
ŽITO	84,00	-0,06
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	10,00	-1,48

MILANSKI BORŽNI TRG

4. januarja 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,75	-1,05
ALLIANZ	76,25	-2,12
ATLANTIA	12,82	+0,23
BANCO POPOLARE	1,00	-2,81
BCA MPS	0,25	-4,65
BCA POP MILANO	0,30	-2,67
EDISON	0,82	+0,37
ENEL	3,18	-1,85
ENI	16,44	-0,30
FIAT	3,75	-2,39
FINMECCANICA	2,91	-3,45
GENERALI	12,1	-1,47
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,28	-3,82
LOTTOMATICA	11,7	-1,35
LUXOTTICA	22,01	-0,45
MEDIASET	2,18	-3,27
MEDIOBANCA	4,42	-2,29
PARMALAT	1,37	-0,51
PIRELLI e C	6,77	-0,59
PRYSMIAN	10,07	-2,04
SAIPEM	34,33	+1,03
SNAM RETE GAS	3,41	-1,78
STMICROELECTRONICS	4,80	-2,79
TELECOM ITALIA	0,84	-1,29
TENARIS	15,34	+0,26
TERNA	2,69	-1,47
TISCALI	0,03	+5,75
UBI BANCA	3,21	-2,72
UNICREDIT	5,41	-14,46

SOD NAFTE

(159 litrov)

102,73\$



-0,22

IZBRANI BORŽNI INDEKSI

4. januarja 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	594,76	+0,23
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.740,21	+0,88
BIRS	876,36	+3,92
FIRS, Banjaluka	1.822,07	+0,06
Belex 15, Beograd	499,05	+0,04
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.541,52	-2,81
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	1.978,15	+0,12
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.413,47	+0,13
Nasdaq 100	2.330,39	+0,36
S&P 500, New York	1.206,09	+1,69
MSCI World, New York	1.206,09	+1,69
DAX 30, Frankfurt	6.166,57	+1,50
FTSE 100, London	5.699,91	+2,29
CAC 40, Pariz	3.245,40	+0,72
ATX, Dunaj	1.943,00	+0,31
PX, Praga	934,3	+1,15
EUROSTOXX 50	2.389,91	+3,17
Nikkei, Tokio	8.455,35	+0,67
STI, Singapur	2.688,36	+1,59
Hang Seng, Hongkong	18.877,41	+2,40
Composite, Šanghaj	2.199,42	+1,19
Sensex, Mubaj	15.882,64	-0,36



POLITIKA - Ministra Cancellierijeva in Riccardi bi ga rada spremenila

Liga svari vlado, naj ne ukinja davka na bivanje tujcev

Polemika med vlado in policijo o izvajanju odloka za razbremenitev prenatrpanih zaporov

RIM - Vlada namerava na novo pretresti zakonski odlok, ki bo predvidoma stopil v veljavo konec tega meseca, po katerem bi morali priseljenci, poleg sedanjih upravnih stroškov, plačati od 80 do 200 evrov za pridobitev dovoljenja za bivanje v Italiji. Tako sta včeraj sporočila notranja ministrica Anna Maria Cancellieri in minister za sodelovanje Andrea Riccardi. »V času krize, ki prav tako kot italijanske državljane prizadeva tudi tuje delavce v naši državi, se postavlja vprašanje, ali ne bi bilo primerno, da bi bila višina prispevka za dovoljenje za bivanje v Italiji vezana na dohodke tujih delavcev in na sestavo njihovih družin,« je rečeno v noti za tisk obeh ministrstev.

Sporni odlok je odobrila še Berlusconijska vlada. Lanskega 6. oktobra sta ga namreč podpisala tedanja notranji minister Roberto Maroni in gospodarski minister Giulio Tremonti. Ukrep je »navdihnila« Severna liga, ki je ob včerajšnji objavi tiskovne note Cancellierijeve in Riccardija takoj dvignila vik in krik. »Res je neverjetno, če že ne sramotno, da pomembna ministra Montijeve vlade, ki sta ob sprejemanju posebno hudih varčevalnih ukrepov za naše delavce in upokojence molčala, zdaj nastopata v prvi osebi proti davku na dovoljenje za bivanje tujih državljanov,« je dejal veljak Bossijeve stranke Roberto Calderoli. Nekdanji minister Maroni pa je Montijevo vlado posvaril, naj ne spreminja odloka, češ da bi šlo za pravo diskriminacijo, ki je Severna liga nikakor ne bi prenašala. Pri-

stavil je, da odloka vsekakor ni mogoče spreminjati zunaj parlamenta in da se bo njegova stranka najodločneje postavila po robu morebitnim tovrstnim poskusom.

Povsem drugačnega mnenja pa je Demokratska stranka, ki je ukrepu svoj čas nasprotovala. Njena vidna predstavnica Livia Turco je včeraj potrdila stališče stranke, češ da je ukrep plod »preganjalske osti« proti priselencem.

Medtem pa se pojavljajo težave tudi z izvajanjem odloka Montijeve vlade za razbremenitev prenatrpanih zaporov. Poveljnik policije Francesco Cirillo je na včerajšnjem zaslišanju pred pravosodno komisijo senata dejal, da so nekatera določila tega odloka težko izvedljiva. Posebno kritično se je obregnil ob določbo, po kateri naj bi policija nekatere pripornike zadržala v celicah na policijskih postajah. Po Cirillovih navedbah je takšnih celic v državi vsega skupaj 1057 in so neprimerne za bivanje pripornikov. Prav tako neučinkovita naj bi bila določba o večjem uporabljanju varnostnih zapornic. Policija ta čas razpolaga reci in piši z 8 takšnimi zapornicami, ki so povrh zelo drage. »Če bi šli v Bulgarijeve zlatarne, bi plačali manj,« se je pošalil.

Pravosodna ministrica Paola Severino pa se je na Cirillova izvajanja zelo ostro odzvala. Spomnila je, da je vlada sestavila odlok za razbremenitev zaporov skupno s predstavniki varnostnih sil, ki se zdaj po njenih besedah ne smejo sprenevedati.



DELO - Reforme Sindikat Cgil vlado poziva na resno in pošteno soočenje

RIM - Sindikalna zveza Cgil še vedno ni prebavila odločitve vlade, da pri soočenju s socialnimi partnerji o reformi trga dela ne bo sprejela vseh sindikatov skupaj, ampak se bo pogovarjala z vsakim posebej. »Mi ne zahtevamo dogovarjanja po modelu iz devetdesetih let, ampak resno in pošteno soočenje,« je vodstvo Cgil sporočilo prek Twitterja. »Če Montijeva vlada išče sporazumne rešitve, potem mora jasno določiti cilje in izbrati primerna sredstva, sicer gre za pesek v oči,« je pristavilo.

Sindikalna zveza Susanne Camusso se je tudi kritično obregnila ob zvezi Cisl in Uil, ki sta brez nadaljnega pristali na ločeno pogovarjanje z vlado. Po njenem si je treba tudi med sindikalnimi organizacijami naliti čistega vina, saj ni sprejemljivo, da po eni strani vsi sindikati zahtevajo dogovarjanje, po drugi pa hoče vsak solirati.

Pogovori vlade s sindikati in z delodajalskimi organizacijami bodo predvidoma stekli v ponedeljek, 9. t. m., vodila pa jih bo ministrica za delo Elisa Fornero.

DELO - Podatki pokojninskega zavoda Inps

Manj dolopolnilne blagajne, več nadomestil za brezposelnost

RIM - Pokojninski zavod Inps je v letu 2011 izdal podjetjem dovoljenje za 953 ur dopolnilne blagajne, kar predstavlja 20,8-odstotni padec v primerjavi z letom 2010, ko je izdal dovoljenje za 1,2 milijarde ur. Tako je sporočil sam pokojninski zavod, ki je pristavil, da je ta trend prišel še jasneje do izraza proti koncu leta, saj je bilo decembra 2011 število odobrenih ur dopolnilne blagajne za 29,7 odstotka nižje kot decembra 2010.

Ta podatek je sam po sebi spodbuden, saj pomeni, da je manj podjetij v krizi. Kot je opozoril predsednik Inpsa Antonio Mastropasqua, pa moramo biti pri takšnih ocenah previdni ter upoštevati še druge podatke oz. dejavnike. Tako je zanimivo, da je Inps lanskega novembra prejel 126 tisoč prošenj za nadomestilo zaradi brezposelnosti, se pravi 2,7 odstotka več kot novembra 2010, ko jih je prejel 123 tisoč. Na dlani je, da to nakazuje drugačen trend.

Po mnenju Mastropasque ti podatki v resnici potrjujejo, da bi morali na novo pregledati in posodobiti sistem socialnih blažilcev. To zahtevo sicer že dalj časa izražajo sindikati in zlasti levosredinske politične sile.



FINANCE - Negativen odziv borze

Banka Unicredit je za dokapitalizacijo pocenila svoje delnice

MILAN - Banka Unicredit v okviru decembra lani odobrene dokapitalizacije ponuja nove delnice po za 43 odstotka nižji ceni od zadnjega tečaja na borzi. Da bi izpolnila strožje pogoje evropskega bančnega nadzornika, mora Unicredit zbrati 7,5 milijarde evrov dodatnega kapitala.

Za vsako obstoječo delnico lahko delničarji Unicredita dobijo dve novi za po 1,943 evra, so včeraj sporočili iz banke s sedežem v Milanu. Odbor direktorjev banke je pri določitvi cene novih delnic »med drugim upošteval trenutne razmere na trgu«, so sporočili iz banke.

To je že tretja dokapitalizacija te velike italijanske banke od leta 2008. Leta 2011 so delnice Unicredita izgubile več kot polovico svoje vrednosti in torkovo trgovanje končale pri vrednosti 6,33 evra.

Lansko tretje četrtletje, v katerem je morala opraviti dodatne množične odpise, je Unicredit zabeležila izgubo v višini več kot deset milijard evrov.

Začetek vpisovanja novih delnic se začne v ponedeljek in bo v Avstriji, Nemčiji in Italiji potekal do 27. januarja. Na Poljskem bo mogoče nove delnice vpisati med 12. in 27. januarjem.

Borza v Milanu se je na razkritje podrobnosti dokapitalizacije odzvala z znižanjem tečajev vrednostnih papirjev. Delnice Unicredita so se dopoldne pocenile za približno deset odstotkov.

KRIZA - Demonstracije tudi v Palermu in Anconi

Delavci družbe Fincantieri zasedli letališče v Genovi

GENOVA - Okrog sto petdeset zaposlenih družbe Fincantieri, ki jih skrbi usoda ladjedelnice v kraju Sestri Ponente, je zasedlo genovsko letališče Cristoforo Colombo. V Palermu pa je večji spreved njihovih kolegov ohromil promet na prometni obvoznici.

To je obračun včerajšnjih protestov, ki pa je ob hudih težavah, ki jih je povzročil potnikom in avtomobilistom, obredil tudi prvi rezultat: ekonomski minister Corrado Passera je za prihodnji torek sklical državno omizje, na katerem bo tekla beseda o razvojnih možnostih družbe Fincantieri. In ravno na račun omizja se je sinoči vnela dodatna polemika. Sindikat FIOM je trdil, da je bilo za njegov sklic potrebno zasedati letališče, na ministrstvu pa, da so vabilo na sestanek odposlali že v torek ...

Včerajšnji protest je vsekakor povzročil kar nekaj težav potnikom, ki so želeli odleteti z genovskega letališča. Med skoraj sedemurnim protestom so šest poletov preusmerili na druga letališča, ali pa so letala vzletela prazna, saj so potnikom preprečili, da bi se vkrcali nanja.

Zaskrbljenost delavcev družbe Fincantieri, ki jim pretili dopolnilna blagajna, je kot rečeno odjeknila tudi v Palermu, kjer je bil mestni promet povsem ohromljen, nekaj napetosti pa je bilo tudi v Anconi; tu je delegacijo zaposlenih sprejel prefekt.

Danes naj bi se delavci vseh najbolj ogroženih obratov sestali na skupščinah.



Včerajšnji protest na genovskem letališču

ANSA

Stenograf v senatu boljše plačan od Napolitana

RIM - Stenograf italijanskega senata tik pred upokojitvijo, torej ob najvišji starostni dobi, letno zasluži enako kot španski kralj Juan Carlos in celo več kot italijanski predsednik Giorgio Napolitano. To razkrivata novinarja dnevnika Corriere della Sera Sergio Rizzo in Gian Antonio Stella, avtorja znamenite knjige La casta o privilegijih ter ugodnostih italijanskih politikov. Če bi bivši finančni minister Giulio Tremonti ne zamrznil plač uslužbencev senata in poslanske zbornice, bi stenograf senatne skupščine ob odhodu v penzijo zaslužil letno 290 tisoč evrov bruto, kar je le dva tisoč evrov več kot španska država letno namenja kralju Juanu Carlosu. Letno bi stenograf torej zaslužil kar 50 tisoč evrov več kot znaša letna bruto plača (239 tisoč evrov) predsednika republike Giorgia Napolitana. Neverjetno!

Cortina: »reveži« lastniki luksuznih avtomobilov

RIM - Potem ko je finančna straža ob prehodu iz starega v novo leto opravila v Cortini d'Ampezzo vrsto pregledov pri obiskovalcih in tamkajšnjih obratih in lokalih, so prišli na dan podatki, zaradi katerih bo gotovo marsikomu zavrle kri. Agenti so namreč ugotovili 251 luksuznih avtomobilov, od katerih je 133 vpisanih na ime fizičnih oseb. Od slednjih je namreč 42 takih, ki so v letih 2009 in 2010 prijavili le 30.000 evrov bruto letnega dohodka, medtem ko jih je 16 prijavilo dohodek v višini manj kot 50.000 evrov. Preostalih 118 avtomobilov je last podjetij, od katerih je v istem obdobju 19 poslovalo z izgubo, 37 pa je prijavilo manj kot 50.000 evrov bruto zaslužka.

Podatke je posredovala Agencija za prihodke iz Veneta, kjer so tudi ugotovili, da so obrati v Cortini v primerjavi z enakim obdobjem leta 2010 zaslužili veliko več: restavracije kar 300 odstotkov več, trgovci z luksuznimi proizvodi celo 400 odstotkov več (pri enem od teh so ugotovili, da je razpolagal s proizvodi v skupni vrednosti 1,6 milijona evrov, a brez nobenega davčnega dokumenta), bari pa 40 odstotkov več. »Očitno prinašamo srečo,« so se pošalili davčni nadzorniki.



AKTUALNO - Hude finančne težave nogometnega kluba

Triestina na robu stečaja

Upniki trkajo na vrata kluba

Predsednik Aletti je kljub vsemu optimist - Finančni stražniki zaslišali trenerja in kapetana ekipe



Triestina ne bo finančno propadla, pravi njen predsednik Sergio Aletti, tožilstvo pa vztraja, da je stečaj nogometnega kluba edina možna rešitev. Prva odločitev bo morda padla že v ponedeljek, ko bo sodišče vzelo v pretes zahtevo po stečaju in preverilo plačilno sposobnost oziroma nesposobnost nogometnega društva. Alettijevi dolgov presega šest milijonov evrov, če bo sodišče ugotovilo njegovo plačilno nesposobnost bo stečaj neizogiben.

Predsednik, ki je komaj prestal iktus, naj bi na današnji seji upravnega sveta prikazal realno finančno stanje kluba, ki je po njegovem sposoben poravnati vse dolge. Največ denarja (1,4 milijona evrov) je Aletti dolžan davčni upravi za neplačani davek na dodano vrednost, na seznamu upnikov pa sta tudi openski hotel Daneu (60 tisoč evrov, ki jih je predsednik menda poravnal) in tržaška mestna uprava, ki ji je Aletti dolžan 40 tisoč evrov neporavnanih računov za stadion Nereo Rocco. Predsedniku v obrambo bi treba napisati, da je nekaj več kot dva milijona dolgov »podedoval« od svojega predhodnika Sergia Fantinela.

Finančni stražniki so včeraj po nalogu tožilca Federica Frezze zaslišali trenerja Triestine Giuseppeja Galderisija, kapetana ekipe Riccarda Allegrettija in Franca Schiraldija, ki v društvu odgovarja za mladinski sektor. Galderisi je novinarjem po zaslišanju priznal, da je finančna situacija kluba zelo kritična, on in igralci pa bodo dali vse od sebe, da bo Triestina prebrodila te težave. Galderisi in Allegretti sta pozvala navijače in vse ljubitelje nogometa, da v tem kritičnem momentu ne zapustijo ekipe in da jo še naprej bodrijo v prvenstvu prve poklicne divizije.

Sodnica Laura Barresi je na zahtevo tožilca Frezze že zamrznila nekatere Alettijeve bančne račune (govori se o vrednosti poldruga milijona evrov), prva odločitev o zahtevi po stečaju pa naj bi v ponedeljek. Razglasitev insolventnosti kluba bi pomenila prvi korak na poti stečaja, ki ga je tržaško društvo že doživelo leta 1994. V tem primeru bi Triestina avtomatično nazadovala v drugo poklicno divizijo (nekdanja C2 liga).

Zelo slabe novice o usodi Triestine seveda močno in boleče odmevajo med ljubitelji nogometa, med katerimi pa je marsikdo pričakoval tak razplet. Predsednik Aletti, podjetnik iz Lombardije, ki je prevzel klub od Fantinela, ni namreč nikoli jasno razkril svojih »finančnih kart«. Na eni prvih novinarskih konferenc po prevzemu kluba se je glasno sprl z danes že bivšo življenjsko sopotnico Cristino De Angelis, finančna situacija Triestine se je potem še močno poslabšala, tako da se klub sedaj znašel na robu stečaja.

Stečaj tržaškega nogometnega kluba je zahteval tožilec Federico Frezza, zadnja beseda pa pripada sodišču

KROMA



POKRAJINA TRST - Že drugo leto zapored

V službo z mamo in očkom

Malčki so si ogledali delovno mesto staršev, ustvarjali in se igrali - Na koncu je vsak prejel darilce



Včerajšnji delovni dan je bil na seдеžu Pokrajine Trst v palači Galatti precej neobičajen, zato pa nadvse prisrčen. Pokrajinski uslužbenci so namreč na delovno mesto s seboj pripeljali svoje otroke. Že drugo leto zapored je namreč Enotni odbor za enake možnosti CUG na pokrajinskem sedežu priredil simpatično pobudo *V službo z mamico in očkom* - Al lavoro con mamma e papà, ki naj bi ob veselem vzdušju poskrbela tudi za boljše počutje na delovnem mestu. Malčki se se že v zgodnjem dopoldnevu pripeljali na pokrajinski sedež, kjer jih je ob 10. uri v dvorani pokrajinskega sveta sprejela predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, ki si je ob veseli priložnosti nadela celo rdeči nosek.

Otroci do 10. leta starosti so se podali na vodeni ogled palače v spremstvu klovnov-zdravnikov združenja GAU, se predali lovu na zaklad in vsakovrstnim igram, naposled pa uresničili »najdaljšo risbo v Trstu«, kot so jo ocenili. Starejši otroci pa so si ogledali tržaški svetilnik.

Prijeten dan se je zaključil s krajšo predstavo klovnov-zdravnikov in z družabnostjo. Vsak je pred odhodom prejel v dar še v lesu izrezljano oz. šivano ročno delo zapornikov tržaškega Korableja ter nekaj publikacij o enakih možnostih.

Predsednica Maria Teresa Bassa Poropat si je ob obisku otrok nadela celo praznični rdeči nosek

SRBSKO-PRAVOSLAVNA SKUPNOST - Praznovanje božiča

Jutri zvečer badnjak, v soboto slovesna liturgija

Srbsko-pravoslavni verniki bodo jutri in v soboto obhajali božič. Srbsko-pravoslavna cerkev se namreč - tako kot ruska in bolgarska ter redovniška skupnost na gori Athos - še vedno drži starega julijanskega koledarja in obhaja praznik Kristusovega rojstva s 13-dnevnim zamikom v primerjavi s katoličani in protestanti, pa tudi z grškimi in romunskimi pravoslavci.

Božično praznovanje se bo začelo že jutri, na božično vigilijo, ko bodo v cerkvi sv. Spiridona ob 18. uri slovesne večernice z blagoslovom hrastove vejice (badnjaka), ki ga bodo verniki ponesli na svoje domove. V soboto pa bo ob 10. uri slovesna liturgija, pri kateri bo pel pevski zbor. Ob priložnosti božičnih praznikov bodo tla cerkve prekrili s slamo v spomin na betlehanski hlevček, v katerem se je rodil Jezus Kristus.



O.N.A.V.

Nov tečaj za pokuševalce vina

Vsedrjavno združenje pokuševalcev vina O.N.A.V. bo tudi v letu 2012 priredilo tečaj za pokuševalce vina, ki iz leta v leto privablja vse več ljubiteljev vina. Tečaj se bo začel 24. januarja. Bogat program predvideva 18 teoretsko-praktičnih lekcij, v katerih bodo podane osnove enologije in tehnike degustacije. Vsakemu predavanju bo sledila pokušnja štirih vzorcev vina iz različnih vinorodnih okolišev. Tečajniki bodo spoznali načine pridelovanja vina, vinske sorte in zadevno zakonodajo. Vsi predavatelji so priznani strokovnjaki s področja enologije. Tečaj se bo zaključil z izpitom, s katerim bodo slušatelji pridobili diplomu strokovnjaka-degustatorja. Diploma je uradno priznana od ministrstva za kmetijstvo in gospodarstvo ter daje možnost udeležbe na uradnih ocenjevanjih vin.

Tržaška sekcija združenja O.N.A.V. je bila ustanovljena leta 2000 in je članica vsedravnega združenja, ki je nastalo v Astiju leta 1951. Za seboj ima pestro delovanje in je vse bolj prepoznavna v bogatem svetu vina. Vanjo so včlanjeni Slovenci in Italijani, ki se redno udeležujejo mesečnih predavanj, predstavitev kakega vinogradnika ali vinorodnega okoliša. Večeri se zaključijo z vodeno degustacijo. Zelo obiskani so tudi ogledi vinskih kleti in obiski najpomembnejših vinskih sejmov in prirediteljev. Združenje si prizadeva, da bi ovrednotilo domače proizvajalce s Tržaškega, želi pa predstaviti tudi vinarje iz sosednjih pokrajin, predvsem iz Slovenije.

Več informacij o tržaški sekciji O.N.A.V. lahko dobite na spletni strani www.onav.it, kjer je opisan tudi program tokratnega tečaja. Na voljo sta tudi telefonski številki 334-7786980 in 340-6294863.

Vpisovanje bo vsak ponedeljek, od 18. do 19. ure na sedežu združenja O.N.A.V. v športno-kulturnem centru v Lonjerju.



NOVINARSKI KROŽEK - Praznično srečanje zasenčile številne težave

Tudi tržaške novinarje skrbi poklicna bodočnost

Predsednik deželnega sindikata Muscatello opozoril tudi na težave slovenskih medijev

Voščila so stalnica vsakega prehoda iz starega v novo leto, letos pa so še posebno dobrodošla, saj smo v novo leto stopili na valu ekonomske in socialne stiske, ki je zaznamovala leto 2011.

Da so letos dobrohotnih voščil potrebni tudi novinarji, je bilo očitno na včerajšnjem neformalnem srečanju v Novinarskem krožku, kjer se je na »Prekernem aperitivu« zbralo res veliko ljudi. Vesti, ki dnevno pronica iz sindikalnega sveta, vzbujajo namreč skrb tudi med novinarji, publicisti in ostalimi operaterji medijskega sveta. Tudi v tržaškem novinarskem svetu ni položaj prav nič rožnat.

Včerajšnje srečanje je priredila Deželna koordinacija prekernih in free lance novinarjev ter enotni novinarski sindikat Assostampa Furlanije-Juljske krajine. Kot so v svojih posegih spomnili Maurizio Bekar, Roberto Carella, Carlo Muscatello in Piero Villotta, se položaj v deželi vse bolj spreminja v izredno stanje. Lastniki zasebnih radijskih in televizijskih postaj ter časopisov kažejo vse manj spoštovanja do svojih sodelavcev, predvsem tistih brez stalnega delovnega razmerja. Smešno nizki honorarji so žal stalnica, prekinjanje pogodb tudi. To je bil tudi eden razlogov, zaradi katerih so novinarji dnevnika Il Piccolo že sklicali enodnevno stavko.

Najbolj v nebo vpijoč je trenutno primer zasebne televizije Telequattro; kot smo že poročali, je novo lastništvo prekinilo pogodbe petnajstim njenim novinarjem, tehnikom in televizijskim voditeljem. Slišati je bilo, da se bo sindikalno predstavništvo prihodnji teden sestalo z lastnikom in zahtevalo nove pogodbe; primer Telequattro pa je samo vrh ledene gore, saj sloni večina zasebnih televizijskih in radijskih postaj skoraj na prostovoljnem delu.

Predsednik sindikata Muscatello je opozoril tudi na težave slovenskih medijev. Novinarski sindikat že več let zagovarja potrebo po reformi zakona o založništvu: nesprijemljivo je, da so javnih prispevkov deležni časopisi, ki niso nikoli bili v trafiki, je dejal Muscatello, prav tako nesprijemljivo pa je, da se krči obseg prispevkov, namenjenih Primorskemu dnevniku, Novemu Matjurju in številnim manjšim časopisom, ki so izraz specifičnih realnosti. Zaskrbljenost je izrazil tudi zaradi napovedanega krčenja dotacije za slovenske radijske in televizijske sporede Rai.

Posnetek z včerajšnjega prazničnega srečanja v tržaškem novinarskem krožku

PD



OBČINA TRST - Ureditev mestnih javnih površin

Za lesk in blišč Trsta

Ureditev starega mesta in površin pred muzejem Revoltella - Tržnica na Ponterošu in premična sedišča



Obnova tal in pročelij stavb, ureditev javnih površin, pa tudi postavitev novih tabel, urbane opreme, klopi, pomožnih infrastrukturnih objektov, novih zabojev za odpadke, ureditev razsvetljave in podobno. To so le nekateri izmed načrtov, ki jih namerava tržaška občinska uprava izvesti v novem letu 2012, da bi Trstu povrnila »lesk

Levo odbornica za javna dela Elena Marchigiani, desno pa Ponteroš, kjer naj bi uredili dostojno tržnico

KROMA



in blišč«, ki si ju zasluži. Občinska odbornica za javna dela Elena Marchigiani si je zamislila bogat program javnih obnovitvenih del, ki bi ovrednotila specifičnost in identiteto našega mesta ter hkrati spodbu-

dila razmah novih gospodarskih, kulturnih in turističnih pobud, s spoštovanjem pogojev urbanističnega, arhitekturnega in krajinskega oblikovanja.

Med prednostne posege je odbornica vključila odstranitev oz. postavitev objektov, ki na pločnikih v starem mestu lahko ovirajo oz. pomagajo pešcem pri hoji; med ovire spadajo prometni znaki, table ali zaboji za odpadke na primer. Odbornica je opozorila, da gre le za aktualizacijo že obstoječih študij v okviru podrobnostnega načrta za staro mesto, ki jih je Dipiazzov prostorski načrt, t.i. varianta 118, ukinil. V prihodnjih tednih se bosta Marchigianijeva in kolega za gospodarski razvoj Fabio Omero srečala s predstavniki podjetja Acegas, da bi analizirali morebitno tam, kjer ostajajo otokov predvsem tem, mestov ovirajo pogled na arhitekturne dragocenosti ali sploh na cestišče.

Omeniti velja tudi prevetritev določil o javnih površinah iz leta 2009, ki jih sicer tudi nadzorništvo za arhitekturno dediščino ni bilo sprejelo. Občina namerava razpisati dva načrta namenjena mladim projektantom: prvi zadeva ureditev tržnice na Ponterošu, pravzaprav smotrno postavitev urbane opreme in stojnic, ki bi mestni predel dostojnejše odeli ob vsakoletnih božičnih sejmihi pa ne samo. Drugi razpis pa naj bi zadeval ureditev sedišč na odprtem, ki bi jih ob potrebi premikali z ene lokacije na drugo.

Razpisa sta še nedefinirana, projekt za ureditev površine pred muzejem Revoltella v Ulici Diaz pa je že ad acta. Do poletja bodo tam uredili primerno razsvetljavo in postavili nekaj dizajnerskih sedišč, kar bo dovoljevalo, da se bodo razstave iz notranjosti muzeja ob priliki lahko pomaknile še na ulico.

OBČINA TRST

Solidarnost z novinarji Telequattro

Tržaška podžupanja Fabiana Martini je včeraj na županstvu sprejela delegacijo novinarjev in tehnikov zgodovinske zasebne televizijske postaje Telequattro. Pred novim letom je namreč petnajst izmed njih prejelo neformalno sporočilo, da jim založnik ne bo obnovil delovnih pogodb: teh petnajst ljudi je 31. decembra 2011 ostalo brez službe in iz protesta oklical petdnevno stavko.

Njihova predstavnica Laura Buccarella je v pogovoru z Martinijevo opozorila na nezaslišano obnašanje lastništva, podžupanja pa je izrazila solidarnost z njimi. Lastništvo, ki se je decembra razširilo tudi na televizijski network Rete Veneta, je povabila naj obnovi pogodbe in na tak način omogoči dobro, strokovno in pluralistično informacijo, ki je za Trst in celotno deželo FJK zelo dragocena.

Giuliapellizzariballaben(d) na novoletnem plesu na Proseku

V Kulturnem domu na Proseku bodo danes ob 21. uri nazdravili novemu letu s plesom skupino Giuliapellizzariballaben(d), ki je že lani požela veliko uspeha med mladimi in manj mladimi. Glasbeni večer, ki ga bo dopolnil še DJ Janka Vallo, organizira Mladinski krožek Prosek Kontovel. Pevka Giulia Crocini, pevec in kitarist Enrico Pellizari in Marco Ballaben za pianolo nastopajo po deželi že od leta 1994, poznani pa so tudi v Venetu, Toskani in Liguriji: na koncertih ponujajo znane uspešnice osemdesetih let, pa tudi nekaj novejših skladb.

Super novoletni Pupkin Kabarett drevi v Mieli

Kabaretna ekipa Pupkin Kabaretta vabi drevi ob 21.21 v gledališče Miela na super novoletni večer smeja in dobre volje. Srečanje z ironičnimi igralci bo izjemoma na četrtek (in ne na ponedeljek, kot je že tradicija), ob tej priložnosti pa si bo mogoče izmenjati novoletna voščila.

Srečanje društva Schiller

Po božičnih počitnicah bo ponovno steklo tudi delovanje nemškega kulturnega društva Friedrich Schiller. Prvo pobožično srečanje bo ravno danes ob 18. uri v društvenih prostorih v Ul. Coroneo 15, namenjeno pa bo pogovarjanju v nemškem jeziku. Vstop je prost.

Kombi s ponarejeno dokumentacijo

Tržaška obmejna policija je v torek med nadzorom ob nekdanji meji pri Ferneticih ustavila kombi fiat ducato z italijansko evidenčno tablico, ki ga je upravljal 61-letni romunski državljani V.A. Moški je agentom izročil zahtevano dokumentacijo vozila, agenti pa so kaj kmalu ugotovili, da je slednja ponarejena in da vozilo nima urejenega zavarovanja. Moški ni posredoval nobene primerne razlage, zato je policija kombi zasegla, ob tem pa seveda tudi vso lažno dokumentacijo, moškega pa je prijavilo zaradi ponarejenih dokumentov.

MUZEJ REVOLTELLA - Ob 150-letnici rojstva Itala Sveva

Razstava slikarskih del, ki prikazujejo odnos med pisateljem in njegovimi likovnimi sodobniki

Jedro razstave portreti tržaških likovnih umetnikov, delo Umberta Verude - Ogled možen do 1. aprila

Konec prejšnjega meseca je Trst z veliko pregledno razstavo v palači Gopčević počastil 150-letnico rojstva velikega tržaškega pisatelja Itala Sveva, nanj pa so se spomnili tudi v muzeju Revoltella, kjer so na ogled slike slikarjev, ki so za časa življenja prijateljevali z Italom Svevom. Pred približno 120-imi leti je mladi Svevo navezal stike z umetniki, kot so Umberto Veruda, Arturo Fittke, Guido Grimani, Giovanni Zangrando, Arturo Rietti, Ruggero Rovani, Carlo Sbisà in drugi, iz razstave pa izhajajo, da je imel Svevo najpristnejši odnos z Verudo, s katerim ga je povezovala tudi podobna usoda. Iz video-projeckije lahko namreč obiskovalec izve, da sta oba umetnika imela občutek, da ju okolje ne razume, oba pa sta tudi plavala proti toku.

Kuratorski razstave, Maria Masau Dan in Susanna Gregorat, sta

slike, tako ali drugače povezane z Italom Svevom, postavili na ogled v dveh nadstropjih. Jedro razstave predstavljajo portreti različnih tržaških umetnikov, ki jih je na prehodu iz 19. v 20. stoletje ustvaril Umberto Veruda. Na ogled so portreti kiparja Giovannija Mayerja in slikarjev Guida Grimanija, Artura Fittkeja, Eugenia Scomparinija, Giovannija Zangrane in drugih. Poleg portretov so razstavljena tudi druga Verudova dela, kot je na primer slika Nudo di schiena, ki jo je tržaškemu muzeju leta 1932 podarila Livia Schmitz Svevo. Zanimiv segment razstave so tudi dokumenti, ki pričajo o Svevovi ljubezni do umetnosti. Več o tem je mogoče izvedeti tudi iz razglednic, fotografij, recenzij in časopisov, ki so razstavljeni v vitrinah. Na didaskalijah je tudi razloženo, kdaj je v Trstu začel delovati umetniški krožek, v katerega so zelo radi zahajali

tako slikarji kot literati in drugi intelektualci. Italo Svevo je v krožek začel zahajati leta 1888, se pravi pet let po ustanovitvi, v njem pa so si člani prizadevali, da bi umetniška družina svoje interese zastopala brez nepotrebnih posrednikov.

Po ogledu tretjega nadstropja nas razstava vodi nadstropje višje, kjer so razstavljene slike, ki so nekoč krasile stene Svevovega doma. Zelo zanimiva sta portreta Svevove hčere Letizie, ki so jo v njenem dolgem življenju zaznamovale hude družinske tragedije, in njenega prvorojenca Pieretta. Oba portreta sta nastala pod čopičem slikarja Enrica Fonde.

Za vse tiste, ki bi radi spoznali plodovit odnos med velikim tržaškim literatom in njegovimi sodobniki, naj povemo, da je razstava vredna ogleda in da si jo je mogoče ogledati vse do 1. aprila letos. (sč)



DOLINA - Zgoščenka Moškega pevskega zbora Valentin Vodnik

Ko pevci pojejo z veseljem, se pesem dojame kot doživetje

Pevci so želeli posvetiti zgoščenko dolgoletnemu dirigentu in duši zbora Ignaciju Oti

Moški pevski zbor Valentin Vodnik je pri društvu Valentin Vodnik konstanta, saj neprekinjeno deluje že od leta 1948, ko je nasledil dotedanji mešani zbor. V amaterskih zborih so tipična nihanja, pevci prihajajo in odhajajo, vedno težje pa je privabiti in zadržati mlade pevce. Jedro moškega pevskega zbora Vodnik pa že desetletja sestavlja skupina nadvse zavzetih in resnih pevcev. Prav tem pevcem gre zasluga, da je zbor v zadnjih skoraj petinšestdesetih letih neprekinjeno deloval in se redno udeleževal revije Primorska poje. Od leta 1956 pa do leta 2001 je, razen presledka štirih let, zbor vodil skladatelj in zborovodja Ignacij Ota. Zavzetost, energija in trma zborovodje so zbor popeljali do zelo dobrih rezultatov. V sedemdesetih letih je zbor štel preko štirideset pevcev, veliko je nastopal in se celo udeležil prestižnega tekmovanja Seghizzi v Gorici. Leta 1984 pa je izdal ploščo »Vinske pesmi iz Brega«, ki se je prodala v kar tisoč izvodih, kar predstavlja zelo dober rezultat za amaterski vaški zbor.

Skladba Venček vinskih pesmi ni bila vključena v zgoraj omenjeno ploščo. Skladatelj Ignacij Ota je posamezne vinske pesmi različnih narodov in napisane v različnih jezikih združil v venček. Pevci in zborovodkinja Anastazija Purič so se tako odločili, da vključijo skladbo v cd ploščo. Venček vinskih pesmi je tako nit, ki povezuje ploščo iz leta 1984 z današnjim cd-jem. Skupaj z zborovodkinjino Napitnico sodita ti dve skladbi v sklop vinskih pesmi, sklop, ki je moškemu pevskemu zboru zelo pri srcu.

Cd plošča vsebuje skladbe zamejskih skladateljev, bodisi priredbe ljudskih pesmi kot avtorske skladbe. Tudi avtorji besedil so v glavnem domačini, kot npr. Boris Pangerc in Marija Mijot. Izbor pesmi tržaških skladateljev je dobra in zanimiva ideja, ker se tako predstavi delovanje naših skladateljev, ki so pisali o realnosti, ki so jo poznali in sami doživljali. Tudi same skladbe predstavljajo teme iz našega vsakdana, takšnega, kot ga zamejci poznamo. Večkrat so bile te skladbe napisane na samo kožo zbora, ki ga je skladatelj vodil. V cd-ju dobimo precej skladb Ignacija Ote, ki je, kot že omenjeno, zbor vodil in mu veliko skladb posvetil. Zato ima zbor v repertoarju veliko njegovih skladb in skoraj v vsak koncertni spored vključi skladateljevo pesem. Ostali skladatelji, katerih pesmi dobimo na cd-ju, so bili z Oto povezani: Milan Pertot je Ignacija učil, z Venturinijem je pel, s Švaro ga je družilo prijateljstvo, Edwin Križmančič je bil dolgoletni pevec, Anastazija Purič pa nadaljuje skladateljevo delo pri zboru. Ota sam je zbor Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela dolgo let vodil, je pa skladatelj Vasilija Mirka tudi osebno poznal.

V cd plošči so zajeti različni glasbeni stili: od kola do slovenske ljudske pesmi, do avtorske pesmi, različne so teme, ki te pesmi obravnavajo: zgodovinske teme, ljubezenske teme in vinske teme.

Pesmi na cd-ju lahko tako razvrstimo v serijo manjših sklopov:

- sklop vinskih pesmi, v katerega spada Otov Venček vinskih in Napitnica Puričeve;

- vojaške pesmi: v ta sklop sodijo tri ljudske pesmi: Otovi priredbi Soudaška in K vojakom ter Pertotova priredba U Leblan na lepem plac. Vse tri pesmi pripovedujejo o klicu k vojakom mladih fantov v času Avstroogrškega cesarstva;

- avtorske pesmi: v ta sklop spada pesem, po kateri je zgoščenka dobila ime: Otova Da bi iz moje pesmi na besedilo Borisa Pangerca. Tekst pravi, da je pesem gibal vsega, tisto, kar nam daje moč za preživetje in hrani dušo. Prav zaradi tega je tudi zgoščenka dobila naslov po tej pesmi. Podobno tematiko obravnava tudi Rapotčeva Pevsko geslo. Na Pangercovo besedilo je tudi Križmančičeva Ko dan zazori nad Dolino, v kateri besedilo opisuje življenje v Bregu in pravi, da je pesem del vsega, je del našega življenja, del našega vsakdana. Otova Neviera na besedilo Marije Miot in Mirkova Na trgu, na besedilo Dragotina Ketteja, pa sta ljubezenski pesmi, ki na dva različna načina predstavljata ljubezen;



- Zadnji sklop sestavljajo priredbe ljudskih pesmi: Otova Temna noč, ki je smatrana za dolinsko himno, Pertotova priredba tržaške ljudske Škrinja orehova, Mirkovo narodno Kolo ter Švarova priredba Dobil sem pisemce.

- Na zgoščenci dobimo še Venturinijevo skladbo Bazovica, ki jo danes bolj redko slišimo. Njen refren je skladatelj Simoniti nalašč povzel pri skladanju primorske himne Vstajenje Primorske, saj so strelji v Bazovici zbudili željo po uporu po vsej Primorski.

Večina skladb izvira iz priredb ljudskih pesmi, nekatere pa so odraz starih časov, ki danes kar tonejo v pozabo. Skladatelj, katerih pesmi so prisotne na cd-ju, spadajo v rod, ki je v mladosti še slišal naravno fantovsko petje na vasi. Ljudska pesem jim je kar naravno pela iz srca, tako da so njihove priredbe zveste tradiciji le z majhnimi avtorskimi dodatki. Zbori so pri nas peli tako, kot so skladbe napisane, prav zaradi tega pesmi zvenijo sveže in neposredno in nas obdajajo s stari čarom domačega petja.

Skladatelji uporabljajo več glasbenih prvin: tipičen začetek dvoglasja v oktavi, ki se razvije v tri in štiri-glasje kot ga dobimo v skladbi Pevsko geslo, solo z mrmrajočo spremljavo ali solo s spremljavo ostinata kot v skladbi Neviera, imitacija kot smo jo slišali pri Soudaški, ostinata kot npr. v skladbi Bazovica.

Posnete pesmi so kot vedno zape te z občutkom, se sliši, da jih je zbor Vodnik večkrat zapel in da jih pevci občutijo kot svoje in so del njihovega železnega repertoarja. Najlepše petje je občuteno petje in MoPZ Valentin Vodnik ima to kvaliteto, da poje z veseljem in občutkom in ta občutek tudi posreduje poslušalcem, tako da publika občuti in dojame pesem kot doživetje.

Tak način petja je tudi posledica tega, da so skladatelji – dirigenti napisali temu zboru pesmi kar na kožo in so jih celo sami učili, tako da lahko zbor interpretira pesem, kot so si jo skladatelji zamislili pri samem skladanju.

Moški pevski zbor Valentin Vodnik ima tudi to prednost, da starejši pevci posredujejo mlajši generaciji svoje izkušnje skozi pesmi in skozi besede, tako da postane tudi tej generaciji njihova izkušnja, bodisi pevska kot življenjska, znana in lahko v pesmi podajo to, kar so starejši sami doživljali in kar pesem izpoveduje. Velika prednost tega zbora je tudi v tem, da starejša pevska generacija, kot smo slišali od predsednika zbora, podaja poslušalcem in mlajšim sopevcem veselje do petja, mladi pa pristopajo k zboru in se od starejših učijo, prinašajo pa tudi radost mladosti. Bodisi v življenju kot v pesmi se tako starejši svet spoji z novimi rodovi.

Izdaja te cd plošče je hvalevredna pobuda zaradi dveh razlogov: pevci so hote-

li posvetiti to zgoščenko Ignaciju Oti, dolgoletnemu pevovodji in duši zbora za več kot 40-let razdajanja zboru. Drugi razlog pa je bil v želji, da bi obeležili in počastili večletno udejstvovanje pevcev, ki se pod težo let počasi umikajo iz aktivnega pevskega udejstvovanja.

Moški pevski zbor Valentin Vodnik je vedno bil jedro vasi, poleg petja so gojili tudi dobre odnose in se med seboj povezovali. Tudi ideja, da se zbor na junijskih

večerih predstavlja v raznih vaških predelih, je nekako želja povezovanja vasi, kar je zbor skušal vedno udejaniti s svojim delovanjem in sedaj tudi s cd ploščo, ki je bila posneta delno na sedežu društva in delno v cerkvi v Krogljah.

Snemanje zgoščenske je trajalo pol-drugo leto, saj so jo pevci posneli ne da bi zanemarili redno delovanje. Snemanje je težka preizkušnja za zbor, ker ni enako peti pred publiko ali pred samim mikrofonom. Publika te navduši, ti daje moč; snemanje pa je precizno in zelo natančno delo, ki zahteva ponavljanja, potrpežljivost in koncentracijo vseh, pevcev in dirigenta.

Vsekakor je cd plošča dobro uspela. Kvalitetna raven je zelo dobra za amaterski zbor. Zasedimo dobre soliste in dobro spojitev glasov, poln zvok, dobro intonacijo in ritem, zelo dobra pa je izgovarjava teksta. Večino pesmi je zbor že pel s samim Ignacijem, tako da lahko trdimo, da kar slišimo, spada v res železni repertoar moškega pevskega zbora Valentin Vodnik.

Upam, da bo ta sestav še nadaljeval z dosedanjim delovanjem in da bo res ostal kvaliteten zbor, ki goji slovensko pesem, tako ljudsko kot tudi avtorsko, čeprav istčasno ne zanemarija pesmi drugih narodnosti. In da bi tako kot je do sedaj, ostal zbor, ki se vsako leto udeležuje revije Primorska poje in ki nam bo podaril še mnogo junijskih večerov, pesmi ob praznovanju 25. aprila in še mnogo drugih nastopov in družabnih večerov s pesmijo in dobro voljo.

Naj bo ta cd prehod v novo fazo našega moškega pevskega zbora, polno truda, kar je neobhodno potrebno, a tudi polno zadoščenja, lepih in kvalitetnih pesmi in veselega vzdušja.

Neda Sancin

SCANDIANO

Uspeh mladih Slovencev na festivalu

Skupina mladih slovenskih video-ustvarjalcev s Tržaškega se je izkazala na vsedržavnem festivalu kratkega filma Short film festival Yes We Ten. Novembra lani so namreč organizatorji festivala razpisali dva natečaja, in sicer za deset sekund trajajoči videoposnetek in za kratkometražec na temo 150 let Italije.

Projekt so podprli Občina Scandiano, socialna zadruga Raptus in Progetto giovani Carburo. Na natečaj je bilo poslanih več kot 50 videoposnetkov iz vse Italije, 17. decembra lani pa je v Scandianu (Reggio Emilia) žirija predstavila izbor 23 najboljših videoposnetkov. Prvo mesto je zasedel kratki film z naslovom La mala intesa produkcije Madebù, za kategorijo 150 let Italije pa Hotel Patria Stefana Crocija. Med prvimi petimi pa je bil izbran tudi desetsekundni posnetek z naslovom Verso il risveglio, ki ga je napisal in režiral Damjan Košuta, sodelovali pa so še Niko Jevnikar s pripravo scene, Jakob Jugovič s priredbo in izvedbo glasbe ter Erik Filipaz kot glavni igralec. Posnetek prikazuje beg fanta v gozdu in njegovo rešitev pred neznanim. Žirijo je v filmu pritegnilo tankočutno sporočilo povezanosti sanj in realnosti med prebujanjem. (kd)

PROJEKT SKUPAJ RASTEMO - Obisk Mauthausna

Za ohranjanje aktivnega evropskega spomina



Po starosti in narodnosti pisana družina se je od 25. do 27. novembra udeležila poučne spominske ekskurzije v Mauthausen v Avstriji, kjer si je ob srečanjih, debatah in obiskih ogledala tudi nekdanje nacistično uničevalno taborišče. Izlet je priredilo tržaško združenje ExisT, v okviru katerega deluje mlada skupina nekdanjih udeležencev evropskih prostovoljskih projektov. Zamislili so si projekt poimenovan *Together We Grow - Skupaj rastemo* in zanj prejeli finančni prispevek Evropske unije v okviru evropskega programa Europe for citizens - Evropa za državljane, in sicer v sklopu ukrepa za ohranjanje aktivnega evropskega spomina.

S projektom so pobudniki želeli prispevati k ohranjanju spomina na žrtve totalitarnih režimov dvajsete-

ga stoletja, obenem pa tudi izboljšati zavedanje in razumevanje novih generacij z obiski krajev množičnega pobijanja, s srečanji s strokovnjaki, pričami in mladimi iz sosednjih obmejnih dežel v medkulturnem vzdušju in s spodbujanjem medgeneracijskega dialoga.

Prvo od treh večdnevnihih srečanj je konec meseca maja potekalo v Trstu. Vsakega srečanja se je udeležilo okrog 60 oseb iz obmejnih območij Italije, Slovenije, Hrvaške ter Avstrije; več kot polovica udeležencev je bilo mladih, ostali pa so bili pripadniki starejše generacije. V Trstu so med drugim obiskali Rižarno in spoznavali dogajanje na tem območju v dvajsetem stoletju. V začetku oktobra je bila na sporedu ekskurzija na Hrvaško, kjer so udeleženci obiskali Brtoniglo, Rab in

Goli otok, sklepno dejanje pa je bilo ob koncu novembra v Salzburgu in Mauthausnu. Ob ogledu uničevalnega taborišča, srečanjih z lokalnimi partnerji projekta in zgodovinskih predstavitev, so udeleženci tudi podali zaključne ocene obiskov in na osnovi spoznanj iz preteklosti usmerili pogled v današnje dni in na potrebo po zavestnem angažiranju mladih, da se podobne tragedije ne bi ponovile.

Med starejšimi udeleženci s Tržaškega je bil tudi Zoran Sosič, ki nam je posredoval gornjo skupinsko fotografijo. »Posebnost ekskurzije je bila v tem, da je vsak udeleženec povedal svoja mnenja, življenjske izkušnje in doživlja, predvsem pa nasvete, kaj in kako narediti, da se te grozote ne bi več ponovile,« nam je povedal in ocenil, da je šlo za res enkratno doživetje.



Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 5. januarja 2012

SIMEON

Sonce vzide ob 7.45 in zatone ob 16.35
- Dolžina dneva 8.50 - Luna vzide ob 13.26 in zatone ob 4.14

Jutri, PETEK, 6. januarja 2012

GAŠPER, TRIJE KRALJI

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8,9 stopinj C, zračni tlak 1018,3 mb raste, vlaga 96-odstotna, veter 3 km na uro severo-zahodnik, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 11,1 stopinje C.

Lekarne

Do srede, 5., ter v soboto, 7. januarja 2012

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Trg Garibaldi 4 (040 368647), Ul. Stock 9 (040 414304), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Trg Garibaldi 4, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Roma 16 (040 364330).

Petek, 6. januarja 2012

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Trg Garibaldi 4, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Trg Garibaldi 4 (040 368647), ŠUl. Stock 9(040 424304), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

od 16.00 do 20.30

Trg Garibaldi 5, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Roma 16 (040 364330).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.40, 17.50, 20.00, 22.15 »Sherlock Holmes: Gioco di ombre«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Almanya«.

CINECITY - 15.20, 17.20 »Il gatto con gli stivali 2D«; 20.05, 22.10 »Finalmente la felicità«; 15.10, 17.35, 20.00, 22.20 »Vacanze di Natale a Cortina«; 14.30, 17.05, 19.40, 22.15 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«; 17.10, 19.40, 22.10 »Capodanno a New York«; 15.00 »Il figlio di Babbo Natale 3D«; 14.35, 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 15.00, 17.25, 19.50, 22.15 »Immaturi, il viaggio«; 16.00, 18.50, 21.40 »J. Edgar«.

FELLINI - 15.30 »Il figlio di Babbo Natale«; 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Midnight in Paris«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 15.20, 18.25, 19.40, 21.00 »Emotivi anonimi«; 16.40, 22.20 »Le nevi del Kilimangiaro«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »J. Edgar«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 15.20, 17.00, 18.45, 20.30 22.15 »Le idi di marzo«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.40 »Alvin in veverički 3«; 21.20 »Dekle z zmajskim tatujem«; 18.50 »Misija: Nemogoče - protokol duh«; 16.00, 18.20, 20.40 »Muppetki«; 17.00 »Polnoč v Parizu«; 18.30, 21.00 »Sherlock Holmes: Igra senc«.

KOPER - PLANET TUŠ - 21.30 »Traktor, ljubezen in rock'n'roll; 16.55 »Arthur Božiček 3D«; 16.50 »Arthur Božiček 3D«; 19.05, 21.55 »Misija nemogoče 4«; 15.35, 19.00, 20.55 »Pisma sv. Nikolaju«; 17.50 »Služkinje«; 15.05, 17.05 »Alvin in veverički 3«; 21.00 »Sherlock Holmes: Igra senc«; 17.40, 20.50 »Dekle z zmajskim tatujem«; 18.05 »Zmagovalec«; 16.20, 18.40 »Muppetki«; 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 »Jack in Jill«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 20.00, 22.15 »Il principe del deserto«; Dvorana 2: 15.30, 17.00, 20.30 »Alvin Superstar 3: Si salvi chi può«; Dvorana 3: 15.30, 17.10, 18.25, 20.20, 22.00 »Il gatto con gli stivali 2D«; Dvorana 4: 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Immaturi, il viaggio«; 18.45, 22.15 »Finalmente maggiorenni«.

SUPER - 16.00, 20.00 »Vacanze di Natale a Cortina«; 18.00, 22.00 »Capodanno a New York«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.15, 17.00, 18.40 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.30 »Capodanno a New York«; Dvorana 2: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Immaturi - Il viaggio«; Dvorana 3: 15.00, 16.45 »Il gatto con gli stivali 3D«; 19.50, 22.00 »Vacanze di Natale a Cortina«; Dvorana 4: 15.00, 17.10, 19.45, 22.10 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«; Dvorana 5: 15.45 »Finalmente la felicità«; 17.45, 20.30 »J. Edgar«.

Šolske vesti

DIZ J. STEFANA sporoča, da bo šola zaprta v soboto, 7. januarja.

DTZ ŽIGE ZOISA sporoča, da bodo uradi zaprti 7. januarja.

RAVNATELJSTVO LICEJA A. M. SLOMŠKA obvešča, da bo šola zaprta 7. januarja.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA sporoča, da bodo uradi tajništva in ravnateljstva med prazniki zaprti 7. januarja.

Izleti

SEKCIJA VZPI-ANPI BOLJUNEC organizira v petek, 13. januarja, izlet na tradicionalno proslavo ubitih partizanov na pragu svobode 13. januarja 1945 na Sveti Ani pri Ložu. Informacije in prijave na 333-6843573.

Čestitke

DUŠAN, danes rojstni dan slaviš, za nas vseh skrbiš. Ostani vedno tako, to naše želje so. Vsi domači.

Obvestila

JOGA pri Skladu Mitja Čuk: na razpolago je le še nekaj prostih mest za tečaj 2012. Informacije in vpis na tel. št. 349-0981408.

KMEČKA ZVEZA poroča, da je na pobudo Tržaške pokrajine odprt solidarnostni račun za zbiranje sredstev za pomoč govedorejskemu obratu Daria Zidariča, ki je utrpel veliko škodo zaradi požara. Številka računa IBAN IT98C0892802201010000031340.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori zaprti danes, 5. januarja.

SEKCIJA VZPI-ANPI BOLJUNEC v sodelovanju s PD F. Prešeren vabi na predstavitev knjige o drugem tržškem procesu »December 1941 Dicembre«, ki bo danes, 5. januarja, ob 18. uri v mali dvorani občinskega gledališča v Boljuncu. Knjigo bosta predstavili soavtorica L. Turk in predsednica pokrajinskega odbora VZPI-ANPI S. Hrovatin. Isti večer bo posvečen včlanjevanju.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE bo med božičnimi prazniki odprto s sle-

dečimi urniki: danes, 5. januarja, od 9. do 12. ure.

V PROSTORIH DRUŠTVENE GOŠTILNE na Kontovelu razstavlja domača umetnica Majda Pertotti. Otvoritev razstave bo danes, 5. januarja, ob 18. uri. Vljudno vabljeni!

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira v petek, 6. januarja, ob 18. uri potopisno predavanje (Bar, Razdrto) Andreja Rustje - »Amiši«. Ob 20. uri nočni pohod ob polni luni na Nanos, izpred Bara, Razdrto. Pohod je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti. Pohod se odvija vsak petek, ki je najbližje polni luni po potopisnem predavanju.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM prireja v petek, 6. januarja, družabno novoletno srečanje »Veselo praznično popoldne s prigrizkom, tombolo in glasbo«. Družabnost bo v Marijinem domu (Ul. Cordaroli 29) s pričetkom ob 16. uri. Četrť ure prej bo na razpolago prevoz izpred rojanske cerkve.

TEČAJ ZA NOSEČNICE - ŠC M. Klein obvešča, da se bo predporodni tečaj v bazenu začel januarja in se bo odvijal ob četrtkih zjutraj. Vpisovanje: Ul. Cicerone 8, ponedeljek in petek 9.00-13.00, sreda 16.00-18.00. Število mest je omejeno. Info na www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča cenjene člane, da bo tržaški urad zaprt za božične praznike do 6. januarja.

AŠD SK BRDINA - nadaljuje se vpisovanje glede tečajev smučanja za sezono 2012. Informacije na sedežu društva, Repentabsrka ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št. 340-5814566 (Valentina). V nedeljo, 8. januarja, bo možen avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Tel. 335-5476663 (Vanja).

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da je v nedeljo, 8. januarja, ob 7.30 predviden odhod avtobusov iz Padrič za nastop na proslavi v Dražgošah. V torek, 10. januarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah seja odbora.

MAKRAME - tečaj za nadaljevalce v organizaciji SKD Primorec pod vodstvom Elde Jercog se bo odvijal vsak ponedeljek od 9. januarja dalje od 19.30 do 21.00 v Ljudskem domu v Trebčah. Info 339-6980193.

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 9. januarja, ob 17.30 v Štalco v Šempolaju na predavanje strokovnjakinje za zdravo prehrano Marije Merljak na temo »Zdravje je naša odločitev - začnimo novo leto z zdravo prehrano, da se bomo bolje počutili, razstrupili in zakaj ne, če je potrebno tudi shujšali«.

SPDT obvešča člane, da bodo v prvih januarskih dneh odborniki na razpolago za poravnavo članarine in obnoveitev zavarovalnine s sledečim urnikom: v ponedeljek, 9. januarja, od 19.00 do 20.30 v društveni postojanki v Boljuncu 44; v torek, 10. januarja, od 10.00 do 13.00 na društvenem sedežu, Ul. sv. Frančiška 20; v četrtek, 12. januarja, od 18.00 do 20.00 na Štadionu 1. Maj; v četrtek, 19. januarja, od 19.00 do 20.30 v Razstavnih dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah.

ACQUAFITNESS - ŠC M. Klein prireja tečaj skupinske vadbe v vodi primeren za vse starosti. Vadba v vodi krepi srce in ožilje ter prinaša občutek ugodja in sproščenosti. Acquafitness je učinkovita pomoč proti celulitisu, izboljša psiho-fizično počutje in pomaga doseči optimalno telesno formo. Tečaj se bo začel v torek, 10. januarja. Vpisovanja v Ul. Cicerone 8 ob ponedeljkih in petkih od 9. do 13. ure in ob sredah od 16. do 17. ure, www.melanieklein.org.

SPDT prireja celodnevne tečaje smučanja za osnovnošolske otroke 4., 11., 25. februarja in 3. marca na Zoncolanu. Informativni sestanek bo v četrtek, 12. januarja, na Štadionu 1. Maj ob 19. uri. Dodatne informacije: www.spdt.org, smucanje@spdt.org in tel. št. 339-5000317 od ponedeljka do petka od 19. do 20. ure.

BABY BAZEN - ŠC M. Klein obvešča, da se bo tečaj v bazenu za dojenčke in otroke do 4. leta začel v soboto, 14. januarja. Vpisovanja: Ul. Cicerone 8, ponedeljek in petek 9.00-13.00, sreda 16.00-18.00. Število mest je omejeno. Info na www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 14. januarja dalje. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali na tel. 335-8180449 (Erika).

UPRAVNI ODBOR Združenja Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca obvešča članstvo, da bo redni občni zbor v torek, 17. januarja, v prostorih KD Ivan Grbec, Ul. di Servola 124, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: pregled članstva in pooblastil; imenovanje tajnika zbora; poročilo predsednika, blagajnika, nadzornikov; odobritev proračuna in predračuna; imenovanje volilne komisije; predlaganje kandidatov; volitev novih članov upravnega in nadzornega odbora; razno. Pred začetkom bo potekala poravnava članarin za l. 2011 in vpisovanje novih članov za l. 2012.

NARAVNI OBRAZNI LIFTING pri Skladu Mitja Čuk - ponovni začetek tečaja v januarju. Info: 340-9116828 (Maša), prava.narava@gmail.com.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja degustacijski večer z vini iz Sardinije. Srečanje bo v petek, 20. januarja, ob 20.30 v prostorih Zadruga Dolga Krona - Dolina 528. Vabljeni vsi člani in prijatelji! Nadaljuje se tudi včlanjevanje v združenje ONAV za l. 2012. Informacije in prijave na www.onav.it, tel. št. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

LETNIK '67 dobimo se! Vabljeni na srečanje v soboto, 28. januarja. Prijave in info na tel. št.: 329-3338871 (Dunja) v večernih urah.

TI JE VŠEČ PLES? V Bazovici organiziramo začetni plesni tečaj latinško/ameriškega plesa salsa za mlade in manj mlade. Tečaj bosta vodila spretna vaditelja in plesalca Vesna & Branko in se bo odvijal ob sredah v dveh skupinah: prva ob 20.00 in druga ob 21.00 (urnik po izbiri in največ 13 parov na skupino) v telovadnici športnega centra Zarje. Začetek 29. februarja. Info: 346-0192763 (od torka do petka od 15.30 do 18.30).

Prireditve

MLADINSKI KROŽEK Prosek Kontovel prireja danes, 5. januarja, od 21. dalje ples s skupino »Giulia Pellizzari balla ben« v Kulturnem domu na Proseku. Toplo vabljeni!

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ v sodelovanju s Pokrajino Trst prireja koncert »Glasba iz sveta pod zvezdami«, ki bo v petek, 6. januarja, ob 18. uri v gledališču Tripovich v Trstu. Nastopajo pevci Akademije, pihalni orkester Ricmanje, OPZ Fran Venturini - Domjo, Marnit Calvi, Minicantanti iz Labina, MePZ iz Magnaga, Tri Big Band Orkestra Izola. Vstop prost. Toplo vabljeni.

MEPZ FRAN VENTURINI - Domjo v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI, vabi na Božični koncert v sklopu revije Nativitas v soboto, 7. januarja, ob 20. uri v cerkev sv. Jožefa v Ricmanje. Nastopata MePZ Fran Venturini-Domjo (dir. Cinzia Sancin) in zbor Amici del canto gregoriano-Trst (dir. Paolo Loss).

SKD VESNA in Mednarodna operna akademija Križ pri Trstu vabita na novoletni koncert, v sodelovanju z glasbenima šolama iz Radovljice in Ilirske Bistrice ter z mladinsko mešano pevsko skupino dihalov tržaških licejev. Nastopata Pihalni orkester Ricmanje in Otroški pevski zbor Fran Venturini iz Domja. Dirigira M. Alessandro Svab. V soboto, 7. januarja, ob 17.30 v Ljudskem domu v Križu.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE Kiljan Ferluga v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert v sklopu revije Nativitas »S pesmijo vam želimo...« v nedeljo, 8. januarja, ob 15. uri v Stolnico v Milje. Nastopata DPS Krasje Trebče (dir. Urška Fabijan) in solopevka Martina Feri.

MEPZ SLOVENECEV SLAVEC v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert v sklopu revije Nativitas Božični sijaj v nedeljo, 8. januarja, ob 19.30 v

Župnijsko cerkev Marije Device rožnovenske v Portorož. Nastopajo MePZ Slovenec Slavec-Boršt, Ricmanje (dir. Daniel Grbec), Mladinska vokalna skupina AnaKrousis-Gropada (dir. Maurizio Marchesich), Društvo Portoroški zbor (dir. Sonja Mezgec).

SKD TABOR - OPENSKE GLASBENA SREČANJA, v nedeljo, 8. januarja, ob 18. uri v Prosvetnem domu na Opčinah Novoletni koncert. Nastopila bo Mladinska filharmonija Nova, dirigent Simon Perčič. Vabljeni!

TRADICIONALNA RAZSTAVA JASLIC iz celega sveta bo na ogled do 8. januarja v nabrežinski župnijski dvorani. Urnik: ob sobotah od 16. do 19. ure in ob praznikih od 10. do 12. ter od 16. do 20. ure. Vabljeni!

PIHALNI ORKESTER BREG s sodelovanjem KD F. Venturini prireja v nedeljo, 15. januarja, ob 17. uri v domu M. Ukmar pri Domju novoletni koncert. Sodelujejo gojenci glasbene šole, mladinska glasbena skupina Rock n'bendime in harmonikaš Marko Manin. Toplo vabljeni!

Mali oglasi

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot tudi živo mejo. Tel. št.: 333-2892869.

37-LETNI FANT z večletnimi izkušnjami kot skladiščnik v tovarni išče resno zaposlitev. Tel. 328-1740877 ali 040-200882.

PARKING ZA AVTODOME ali prikoličce oddam v Sežani. Tel. 00386-41639355.

Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

OSMICO sta odprla Ivan in Sonja Colja v Samatorci 53. Tel. št. 040-229586.

PAHAR MARIO ima odprto osmico v Jamljah. Nudi domač prigrizek. Tel. št. 0481-419956.

V LONJERJU ŠT. 255 je odprl osmico Damjan Glavina. Tel. št.: 348-8435444.

Prispevki

Ob 1. obletnici smrti našega dragega Zdravkota daruje njegova družina 50,00 evrov za planinska odseka Sloge in Devina.

Ob 1. obletnici smrti našega dragega Zdravkota daruje družina 50,00 evrov za SLPZ Doberdob.

Sekcija VZPI občine Bani, Ferlugi, Piščanci daruje 50,00 evrov za MoPZ Tabor, 50,00 evrov za cerkveni zbor Sv. Jerneja in 50,00 evrov za Veselo pomlad.

Navodila za prostovoljne prispevke

Vsem bralcem in naročnikom sporočamo, da prostovoljne prispevke sprejemamo v tajništvu Primorskega dnevnika v Trstu, ul. Montecchi, 6 (2 nadstr.) in v Gorici, ul. Garibaldi 9 ter v uradih Kruta v ul. Cicerone 8, kjer je darovalca na razpolago ustrezen obrazec.

Darovalec lahko tudi nakaže prispevek na bančni tekoči račun družbe DZP Prae, ki bo poskrbela za naknadno nakazilo prispevka prejemniku: če darovalec želi, da se v tem slučaju prispevek objavi v časopisu, mora naši redakciji posredovati (tudi po faksu) ustrezno dokumentacijo (kopija bančnega naloga) iz katere so jasno razvidni točni podatki darovalca in prejemnika.

Prispevek lahko darovalec izroči neposredno prejemniku v gotovini ali z bančnim nakazilom na njegov bančni tekoči račun: v tem slučaju, če želi da se prispevek objavi, mora nam posredovati (tudi po faksu) kopijo bančnega naloga, iz katerega so jasno razvidni njegovi podatki in podatki prejemnika, ali potrdilo s strani prejemnika o prejemu prispevka s podatki darovalca.



EVROPSKA PRESTOLNICA KULTURE 2012 - Uradno odprtje 14. januarja

V Mariboru vse pripravljeno za otvoritveni konec tedna

V projektu Evropska prestolnica kulture (EPK), ki ga letos gosti Maribor, gre zdaj zares. V zavodu Maribor 2012 so že v celoti pripravljeni na otvoritveni konec tedna med 13. in 15. januarjem, ki bo svoj vrhunec doživel s sobotnim slovesnim odprtjem na Trgu Leona Štuklja. Leto EPK bo slovesno odprl častni pokrovitelj, predsednik Danilo Türk.

Milan Gregorn, kreativni in izvršni producent slovesnega odprtja, ki se bo začelo ob 20. uri, je povedal, da je režiser prireditve Matej Filipčič, celoten dogodek pa bo neposredno prenašala RTV Slovenija. Med sodelujočimi je omenil Alana Hranitelja, ki je poskrbel za kostumografijo, glasbeno podlago pa je pripravil Rok Golob. Na odru se bo predstavilo več kot 100 nastopajočih, Gregorn pa je bil glede teh skrivnosti, saj želi vsebino dogodka ohraniti za odprtje.

Po otvoritveni slovesnosti bo na sporedu koncert glasbene skupine Dan D, za katerega organizatorji obljublajo, da ne bo povsem klasičen, pač pa ga bodo obogatili z različnimi gosti in dodatnimi zanimivimi točkami. Vstop na prizorišče bo brezplačen, ker pričakujejo velik obisk, pa ljudi pozivajo, naj pridejo čim prej, saj bo dostop mogoč že vse od 18. ure.

"Znano je, da smo v preteklosti imeli tudi drugačne načrte, ki so se pozneje izkazali za tehnično prezahtevne glede na dane razmere. Zato smo se odlo-

čili za neko obliko praznika kulture, v katerem se bomo sprehodili skozi različne glasbene žanre in ravni umetnosti. Po eni strani gre za neke vrste spektakel, po drugi pa tudi za protokolarno zgodbo, saj prihaja vrsta visokih gostov, prav tako pa je to tudi velika zgodba za novi mariborski trg, ki velja za eminentno urbano prizorišče," je dejal programski direktor EPK Mitja Čander. Po njegovih besedah bodo za celotno sobotno dogajanje odšteli 420.000 evrov.

Sicer pa bodo otvoritvene slovesnosti v naslednjih tednih potekale tudi v ostalih partnerskih mestih. EPK bodo 20. januarja naznanili v Slovenj Gradcu, dan pozneje še v Velenju, 28. januarja v Novem mestu, 4. februarja v Murski Soboti, kot zadnji pa bodo to storili 10. februarja na Ptuj.

Dogajanje v okviru EPK pa se bo začelo že dan pred uradnim odprtjem, saj bo vrsta prireditev že v petek, ko bodo med drugim odprli kulturne ambasade, med katerimi bosta tudi ambasadi Estonije in Finske, torej obeh držav, ki sta lani gostili EPK. Nadaljevali bodo z gibljivimi slikami ter ognjeno akrobatiko, v Unionski dvorani bo predstavljen projekt Karmine Šilec Placebo, večer pa se bo zaključil z elektronsko glasbo v kinu Udarnik.

Nedelja bo v celoti namenjena premieri opere Marija Kogoj Črne maske v SNG Maribor.



FILM - Berlinare

Za uvod drama o francoski revoluciji

Letošnji, 62. mednarodni filmski festival v Berlinu, ki bo potekal med 9. in 19. februarjem, bo odprla svetovna premiera filma "Les Adieux à la reine" režiserja Benoita Jacquot. Zgodovinska drama o prvih dneh francoske revolucije, v kateri igrajo Diane Kruger, Lea Seydoux in Virginie Ledoyen, je uvrščena tudi v tekmovalni program Berlinale.

Otvoritveni film festivala je bil posnet po istoimenskem romanu Chantal Thomas iz leta 2002, ki je prejel francosko literarno nagrado femina. Francosko-španska koprodukcija s prvosebne perspektive služabnikov v versajski palači pripoveduje o francoski revoluciji in z ironičnimi podtoni vleče vzporednice s sodobnostjo.

Krugerjeva bo upodobila kraljico Marijo Antoineto. Seydouxova bo zagrala v vlogi kraljčine služkinje Sidonie Laborde, zadolžene za glasno branje knjig. Služkinja ima tako priložnost precej intimnega odnosa s kraljico in v pogleda v prve ure francoske revolucije julija leta 1789.

FOTOGRAFIJA - Do konca meseca v Pilonovi galeriji

Razstava del s Castrumfoto

Med razstavljavci je tudi tržaški fotograf Viljam Lavrenčič, ki se predstavlja s serijo črno-belih posnetkov uličnih grafitov

Letošnjega 9. mednarodnega fotografskega srečanja CastrumFoto, ki je tradicionalno potekalo v Vipavskem Križu med 23. in 25. septembrom 2011, se je udeležilo devet ustvarjalcev in ustvarjalcev iz Slovenije in Italije. Svoja dela, ki so nastala na srečanju so na slavnostnem odprtju razstave v Pilonovi galeriji v Ajdovščini 30. decembra lani predstavili Annibel Cunoldi Attems, Maja Bjelica, Primož Breclj, Blaž Erzetič, Danilo Jejčič, Viljam Lavrenčič, Peter Mrhar, Andrej Perko in Jasna Samarina.

Na letošnjem srečanju z naslovom Kon-tekst so udeleženci in udeleženke raziskovali fotografijo kot sodobni medij, ki izziva predstave o njeni zgolj dokumentarni funkciji. Avtorji in avtorice so se odzvali na »razširjeno polje« fotografije, ki vključuje tudi druge likovne zvrsti in tehnike. Delovni naslov, namenoma zapisan s predpono kon, označuje dvojno razumevanje besede. Po eni strani se nanaša na tekstualne elemente ter postopek (klasične in digitalne) fotomontaže, po drugi strani pa namiguje na razširitev formalnega in vsebinskega konteksta, v katerem se pojavlja sodobna fotografija.

Razstavljenela dela kažejo različne formalne pristope k obravnavani temi: od vključevanja slikarskih, tekstualnih in računalniško konstruiranih elementov v fotografske predloge do klasičnih in digitalnih fotomontaž, za katere uporabljajo ustvarjalci in ustvarjalke bodisi svoje avtorske posnetke bodisi podobe z interneta.

Tržačan Viljam Lavrenčič je eden izmed udeležencev, ki ni uporabljal nobenih manipulativnih postopkov in ostaja zvest klasični analogni fotografiji. Serija črno-belih posnetkov prikazuje ulične grafiti, dokumentirane v različnih evropskih mestih, s katerimi raziskuje človekove sledi v urbanem prostoru. Posamezni grafiti so kompleksne vizualne kompozicije, ki gledalcu jasno razkrivajo sporočila anonimnih ustvarjalcev, drugi so zgolj izvirne tipografije ali nerazumljive čečkarije, s katerimi avtorji grafitov (običajno) izražajo svoja lastna prepričanja.

Razstava, ob kateri je izšel katalog z besedilom kustosinje Nataše Kovšca in reprodukcijami nastalih del, bo v Pilonovi galeriji Ajdovščina na ogled od 31. januarja. (beto)



Lavrenčič se predstavlja s serijo črno-belih uličnih grafitov

OBLETNICA - Pisatelj in filozof

Umberto Eco slavi danes 80. rojstni dan



Umberto Eco se je po dolgih letih ponovno odpovedal bradi

Na današnji dan pred osemdesetimi leti se je v mestu Alessandria rodil Umberto Eco, ki velja za enega najpomembnejših italijanskih pisateljev in filozofov.

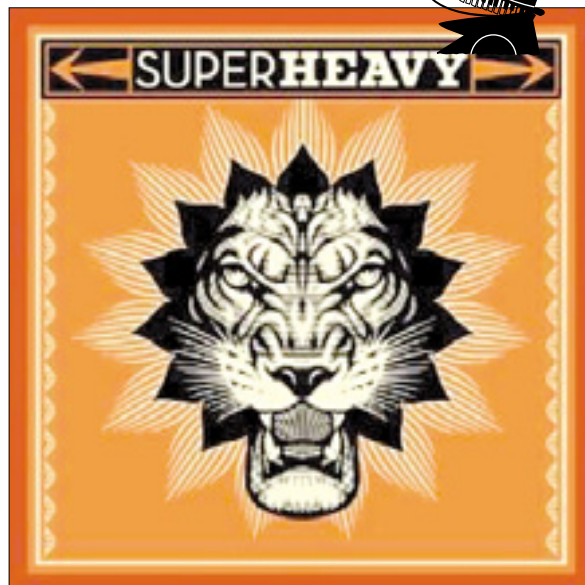
Prodorni mislec, ki ima rad ironijo in stripe, je svetovni sloves dosegel že leta 1980 z romaneskim prvencem Nel nome della rosa, ki je štiri leta kasneje izšel tudi v slovenskem prevodu Srečka Fišerja (Ime rože). V slovenščini so izšle tudi nekatere druge njegove knjige, na primer Kako napišemo diplomsko nalogo, Foucaultovo nihalo, Po rakovi poti ...

Sicer pa je Umberto Eco predvsem priznan semiotik in strokovnjak za srednjeveško kulturo. Po univerzitetni diplomi iz filozofije na turinski univerzi, je poučeval estetiko in semiotiko na številnih italijanskih, ameriških in drugih univerzah, najdlje na bolonjski. Od leta 1985 do danes so mu podelili okrog štirideset častnih doktorskih nazivov (doctor honoris causa), med katerimi je tudi naziv, ki mu ga je leta 2007 podelila ljubljanska univerza. Ob tisti priložnosti je imel v Cankarjevem domu predavanje O zgodovini grdega.

Eco je svojo uspešno pot začel v sklopu javne radiotelevizije RAI, pri osemindvajsetih letih pa se je zaposlil pri založbi Bompiani, kjer je skrbel za filozofsko zbirko Idee nuove (Nove ideje). Poleg tega je pisal strokovna, esejistična in literarna dela.

V šestdesetih in sedemdesetih letih je razvijal ideje o odprtem besedilu in semiotiki (znanstveni vedi, ki vključuje elemente številnih znanosti in se ukvarja z vlogo in pomenom jezikovnih znakov oziroma sistemov). Veliko pozornost še danes posveča komunikaciji; bil je več let direktor inštituta, nato pa tudi predstojnik novega študijskega programa iz komunikologije (Scienze della Comunicazione) na bolonjski univerzi.

NA VES GLAS



SuperHeavy

SuperHeavy
Rock, reggae, soul
Universal Records, 2011

Novo sončno leto začenjamo z ravno tako novim »sončnim« glasbenim projektom. Tokrat gre za novi super-bend z imenom SuperHeavy. Sestavljajo ga legenda svetovnega rokenrola, pevec angleške zasedbe Rolling Stones Mick Jag-

ger, eden perspektivnejših sinov Boba Marleya Damian Marley, mlada princesa soul glasbe Joss Stone, steber angleškega pop benda Eurythmics in glasbeni producent Dave Stewart ter indijski skladatelj Allah Rakha Rahman.

Zamisel o glasbenem projektu je nastala pred dvema letoma, ko sta si Stewart in Jagger zamislila spojitve reggae glasbe z rock ritmi in indijskimi melodijami. K projektu sta zato povabila podkovanega indijskega glasbenega skladatelja Allaha Rakho Rahmana in Damiana Marleya, sina reggae legende. Kmalu nato se jim je pridružila še soul pevka Joss Stone in novonastali bend je takoj začel s snemanjem v glasbenih studiih v Los Angelesu.

Končni rezultat je posrečena mešanica reggae, rock, pop in soul komadov, kjer se tu pa tam pojavijo tudi indijske melodije. Bend je ploščo snemal tudi v Indiji, Franciji, na Cipru in jo septembra lani končno izdal. Sestavlja jo dvajset komadov za približno uro prijetne glasbe.

Indijske melodije pridejo do izraza že v uvodnem komadu SuperHeavy, s katerim se skupina v bistvu predstavi, Marleyev raggamuffin pristop pa se izredno spaja s soul vokalom pevke Stone. Naslednja Unbelievable je pristna reggae pesem, ki spominja na starejšo uspešnico Boba Marleya Could You Be Loved. Glavno vlogo ima tu rokerski Jaggerjev glas. Nato je na vrsti prvi single plošče Miracle Worker, »sončna« reggae-pop pesem, ki že kraljuje na marsikateri glasbeni lestvici. Energy je poseben raggamuffin komad, z zanimivimi elektronskimi efekti in rokerskimi kitarami, za njim pa sta na vrsti baladi One Day One Night in Never Gonna Change.

Proti koncu je še čas za soul-reggae pesem Rock Me Gently, rokersko I Can't Take It No More in World Keeps Turning, ki uspešnemu glasbenemu projektu zapiše besedo konec.

R.D.



ZDA - Začel se je izbor republikanskega kanidata za predsedniške volitve

V Iowi Romney le za osem glasov prehitel Santoruma

Michele Bachmann že vrgla puško v koruzo - Obama med demokrati nima konkurence

DES MOINES - Zmagovalec torkovih strankarskih zborovanj za izbiro republikanskega predsedniškega kandidata v ameriški zvezni državi Iowa je nekdanji guverner Massachusettsa Mitt Romney, ki je po preštetih vseh glasovnicah za osem glasov premagal nekdanjega senatorja iz Pensilvanije Ricka Santoruma. Romney je zbral 30.015 glasov, Santorum pa osem manj, kar pomeni, da je bil to najtesnejši izid v zgodovini strankarskih zborovanj v Iowi. Romney in Santorum sta se ves čas preštevanja glasov izmenjevala na prvem mestu, nekaj časa pa sta bila celo izenačena.

Santorum je še pred objavo dokončnih izidov dejal, da rezultat v Iowi pomeni, da ostaja v igri, in dodal: "Naredili smo prvi korak k temu, da znova zavzamemo državo."

Romney pa je izjavil, da se nadeja dolge tekme. "Zdaj je na vrsti New Hampshire. Čaka nas delo," je namignil na zborovanja v tej zvezni državi prihodnji tork, na katerih se mu obeta zmaga. Po ocenah analitikov je ta nujna, če želi priti do republikanske nominacije in se jeseni na predsedniških volitvah pomeriti z demokratom Barackom Obama.

Na tretje mesto tik za vodilnima se je v Iowi uvrstil kongresnik iz Teksasa Ron Paul, za njim pa nekdanji predsednik predstavniškega doma Newt Gingrich ter teksaški guverner Rick Perry. Na zadnjem mestu je pristala kongresnica iz Minnesote Michele Bachmann, ki je včeraj izstopila iz tekme. Nekdanji guverner Utaha Jon Huntsman pa v Iowi ni vodil aktivne kampanje.

Torkova zborovanja sicer niso odločala o ničemer. Delegate za nacionalno konvencijo republikanske stranke iz Iowe bodo določili šele spomladi, ti pa bodo avgusta oddali svoje glasove najverjetnejšemu zmagovalcu. Iowa je pomembna le zato, ker je prva na vrsti, rezultat pa lahko pomaga kandidatom v naslednjih državah ali jim škoduje.

Romney je pobiral največ glasov v mestih, Santorum pa na podeželju, za prvega so glasovali predvsem starejši od 65 let, za drugega volivci, stari od 45 do 64 let. Glasove mladih je pobral teksaški kongresnik Ron Paul, ki so mu ankete v Iowi napovedovale tudi zmago ali drugo mesto. A Santorum se je v zadnjih dneh pred zborovanji v anketah prebijal proti vrhu in tako postal nov v vrsti kandidatov, ki "ni Romney".

Nekdanjega guvernerja Massachusettsa sicer podpirajo vidni člani stranke - predvidoma ga bo podprl še republikanski predsedniški kandidat iz leta 2008 John McCain - vendar ne uspe navdušiti volivcev. V preteklosti je prevečkrat spremenil stališča in preveč se trudi ugajati, pri čemer daje vtis prisiljenosti. Ameriški politični komentatorji ga primerjajo z avtomatom ali lutko, volivci pa so doslej skušali preveriti skoraj vse druge kandidate, ki so se prebijali na vrh anket, nato pa padali nazaj. Romneju podpora doslej ni bistveno rasla niti padala.

Romney je pred štirimi leti v Iowo vložil največ denarja in časa od vseh kandidatov, vendar je izgubil proti nekdanjemu guvernerju Arkansasa Mikeu Huckabeeju, republikansko nominacijo pa je na koncu osvojil McCain, ki je bil v Iowi šele četrti. Tokrat Romney v Iowi ni veljal za favorita vse do sredine decembra, ko je začela ugašati podpora nekdanjemu predsedniku predstavniškega doma zveznega kongresa Newtu Gingrichu iz Georgije.

Iowa torej ni odločila še ničesar, je pa poleg Bachmannove morda odnesla še drugo žrtev. Guverner Teksasa Rick Perry je po osvojenem petem mestu z desetimi odstotki glasov sporočil, da se za nekaj časa umika v domačo državo, kjer bo razmislil o nadaljnji kandidaturi. Vsi ostali kandidati pa so se odpravili proti zvezni državi New Hampshire, kjer bodo strankarske volitve 10. januarja.

Za New Hampshireom se kampanja seli na jug. Najprej 21. januarja v Južno Karolino in nato 31. januarja na Florido, kjer lahko svojo kampanjo spet oživi Gingrich, še posebej, če se bo Perry odločil za slovo. Romney na jugu ni priljubljen, Santorum pa lahko prepriča dovolj volivcev s svojo po-

pulistično konservativno kampanjo na osnovi krščanskih vrednot.

Republikanska kampanja bo lahko zelo dolga, demokratske pa niti ni, saj predsednik ZDA Barack Obama v boju za nominacijo za drugi štiriletni mandat nima prave konkurence. Strankarska zborovanja so sicer imeli v Iowi v torek tudi demokrati, ki so potrdili Obama. Predsednik jih je nagovoril preko video klica in nakazal, kako bo skušal premagati republikanca na splošnih volitvah 6. novembra. Obama je demokratskim volivcem dejal, da so z njihovo pomočjo končali vojno v Iraku, naredili zdravstvo bolj dostopno, znižali davke za srednji razred, zmanjšali odvisnost od tuje nafte in odpravili prepoved odkritega sluzenja homoseksualcev v oboroženih silah.

Povedal je še, da je zdaj bolj optimističen, kot je bil pred štirimi leti, in da še vedno verjame v spremembe. "Te so se že zgodile in v letu 2012 bomo Američane spomnili, kako dolga pot je že za nami," je dejal.

Obama je leta 2008 v Iowi premagal McCaina, leta 2004 pa je tam slavil republikanec George Bush. (STA)



Mitt Romney

ANSA



Rick Santorum

ANSA

IRAN - Prepoved uvoza iranske nafte v EU morda še ta mesec

Teheran še naprej svari ZDA in napoveduje nove vojaške vaje

TEHERAN - Iran je včeraj okrepil svarila ZDA glede navzočnosti ameriških pomorskih sil v Perzijskem zalivu. Iran bo storil vse, da ohrani varnost v Hormuški ožini, je zatrdil obrambni minister Ahmad Vahidi. Ob tem je dodal, da namerava Iran v prihodnje izvesti še več vojaških vaj. "Kmalu bodo potekale vojaške vaje iranske revolucionarne garde," je po poročanju iranske tiskovne agencije ISNA dejal Vahidi.

Iran je v ponedeljek zaključil desetdnevne vojaške vaje v Perzijskem zalivu, med katerimi je iranska mornarica med drugim preizkusila raketo srednjega dosega. Poveljnik iranskih oboroženih sil, brigadni general Ataolah Salehi je dan kasneje posvaril ZDA, naj se ameriške vojaške ladje, ki so minuli teden zapadle skozi Hormuško ožino in se začasno umaknile iz Perzijskega zaliva, ne vračajo v svoje oporišče v zalivu. Ob navzočnosti ameriških ladij v Perzijskem zalivu se je včeraj obregnil tudi obrambni minister Vahidi. Kot je dejal, navzočnost tujih sil zgolj

vnaša nemir, je nepotrebna in škodljiva, je na spletni strani poročala iranska državna televizija.

Pentagon je sicer v torkovem odzivu na opozorila Irana odgovoril z zagotovilo, da bodo te ladje še naprej delovale v Perzijskem zalivu v skladu z mednarodnim pravom in ohranile stanje visoke pripravljenosti za zagotavljanje pomorske trgovine. Pri tem so opozorili, da ZDA ne iščejo dogovor o prepovedi uvoza nafte iz Irana. Kot je povedal, bo uradna odločitev o embargu na iransko nafto predvidoma sprejeta na zasedanju zunanjih ministrov držav članic EU 30. januarja.

Francoski zunanji minister Alain Juppe pa je včeraj potrdil poročanje francoske tiskovne agencije AFP, da je EU dossegla načelen dogovor o prepovedi uvoza nafte iz Irana. Kot je povedal, bo uradna odločitev o embargu na iransko nafto predvidoma sprejeta na zasedanju zunanjih ministrov držav članic EU 30. januarja.

Kot je na novinarski konferenci s

portugalskim kolegom Paolom Portasom v Lizboni pojasnil Juppe, je treba pred uvedbo embarga pomiriti nekatere "evropske partnerje", ki so v večji meri odvisni od uvoza nafte iz Irana, in jim ponuditi "alternativne rešitve". "A alternativne rešitve obstajajo in menim, da lahko ta cilj dosežemo do konca januarja," je dejal.

Neimenovani evropski diplomati so pred tem za AFP povedali, da v EU že obstaja načelen dogovor o embargu, a da bo pred sprejetjem dokončne odločitve potrebnega še nekaj dela. Pogajanja naj bi se sedaj vrtele predvsem okoli datuma, ko naj bi embargo stopil v veljavo. Države članice EU so glede prepovedi uvoza iranske nafte, ki bi pomenila pomembno zaostritev že obstoječih sankcij proti Iranu zaradi njegovega jedrskega programa, razdeljene. Kot je povedal omenjeni diplomat, pa je bil konec decembra dosežen pomemben preboj, ko so Grčija, Španija in druge države, ki v večji meri uvažajo to nafto, pristale na možnost embarga. (STA)

ARGENTINA - Cristina Kirchner v bolnišnici

Predsednico operirali zaradi raka ščitnice

BUENOS AIRES - Argentinsko predsednico Cristino Kirchner, ki so ji nedavno odkrili raka ščitnice, so včeraj operirali. Po besedah zdravnikov, ki Kirchnerjeva dobre možnosti za popolno ozdravitev, saj so raka odkrili, še preden se je razširil. V času njene odsotnosti jo nadomešča podpredsednik Amado Boudou.

Kirchnerjevo so včeraj zjutraj po krajevnem času sprejeli v zasebno bolnišnico Austral v predmestju Buenos Airesa, kamor je prispela s helikopterjem. Operacija je trajala dobre tri ure, vodil pa jo je priznani argentinski onkolog Pedro Saco, ki velja za strokovnjaka za bolezniraka v predelu glave in vratu.

Operacija je potekala brez zapletov, Kirchnerjeva pa po njej dobro okrevaja, je po koncu sporočil njen tiskovni predstavnik Alfredo Scoccimarro. Zdravniki so sicer že pred operacijo napovedali, da bo šlo za rutinski poseg in da bo zdravljenje potekalo brez kemoterapije, saj se rak ni razširil.

Novico o uspešni operaciji so pozdravili podporniki predsednice, ki so se zbrali pred bolnišnico. Številni so mahali



CRISTINA KIRCHNER

ANSA

z zastavami in nosili fotografije s Kirchnerjevo in njenim pokojnim možem, nekdanjim predsednikom Nestorjem Kirchnerjem, ki je umrl zaradi srčnega napada leta 2010.

Da ima 58-letna Kirchnerjeva raka, so iz njenega urada sporočili konec decembra. Bolezen so odkrili med rutinskim pregledom, omejena pa naj bi bila na ščitnico. Kot so še sporočili iz urada predsednice, Kirchnerjeva zaradi operacije do 24. januarja ne bo opravljala predsedniških dolžnosti, v tem času pa bo državo vodil podpredsednik Boudou. (STA)

EGIPT - Bivši predsednik tvega smrtno kazen

Tožilstvo proti Mubaraku z dokazi o krivdi za uboje

KAIRO - Tožilstvo je včeraj na sojenju nekdanjemu egiptovskemu predsedniku Hosniju Mubaraku zatrdilo, da ima proti Mubaraku dovolj dokazov, ki pričajo o njegovi odgovornosti pri uboju na stotine protirežimskih protestnikov v času februarske ljudske vstaje, ki je naposled tudi pripeljala do njegovega strmoglavljenja. Tožilec Mustafa Sulejman je na sodišču dejal, da obstajajo "neizpodbitni dokazi" proti Mubaraku in soobtoženim o "spodbujanju ubijanja miroljubnih protestnikov".

Ob bivšemu predsedniku sodijo tudi njegovima sinovoma Alaju in Gamalu, nekdanjemu zloglasnemu notranjemu ministru Habibu al Adliju in šestim visokim policijskim častnikom. Obtoženi so korupcije in odgovornosti za nasilno zatrtje množičnih protirežimskih protestov med 18-dnevno vstajo v Kairu konec januarja in v začetku februarja lani, ki so terjali okoli 850 življenj.

Na sodišču v poslopju policijske akademije na obrobju Kaira so včeraj

MADŽARSKA V Bruslju zaskrbljeni zaradi »reform«

BRUSELJ - Evropska komisija bi lahko že ta petek govorila o ukrepih proti madžarski vladi zaradi sprememb ustave in sprejetja novega zakona o centralni banki, poroča avstrijska tiskovna agencija APA, ki se sklicuje na neimenovane vire v Bruslju. Evropska komisija je sicer včeraj ponovno izrazila zaskrbljenost zaradi ukrepov vlade premiera Viktorja Orbana.

Tiskovni predstavnik Evropske komisije Olivier Bailly je v Bruslju dejal, da bo zaskrbljenost komisije trajala, dokler ne bo končan pravni pregled na novo sprejete madžarske zakonodaje.

Komisija namreč zdaj preučuje, ali so odločitve, ki jih je sprejela Orbanova vlada, v skladu z evropskim pravnim redom. "In šele na podlagi tega pregleda se bo komisija odločila o nadaljnjih korakih," je dejal. Pojasnil je, da ima Bruselj v primeru kršitev evropske zakonodaje na voljo več ukrepov, od pisnega opozorila do sprožitve postopka na Sodišču EU oziroma finančne kazni.

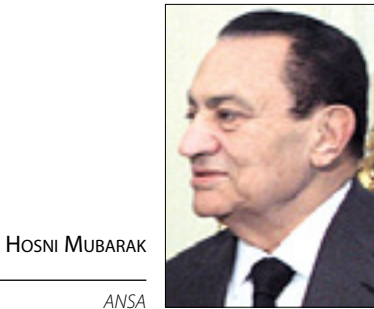
Vsekakor pa po postopek, če ga bo Evropska komisija sprožila, zapleten in bo trajal več mesecev, je še opozoril Bailly.

V Bruslju pa so poleg tega Budimpešto včeraj znova pozvali, naj zagotovi medijski pluralizem, potem ko je madžarski medijski svet decembra odvzel radijsko frekvenco edinemu opozicijskemu radiu v državi.

Evropska komisija je sicer že v tork madžarskega premiera Orbana pozvala, naj kljub sprejetju kontroverzne reforme zagotovi ohranitev neodvisnosti madžarske centralne banke.

S sprejetjem zakona o centralni banki si je Budimpešta prisluzila ostre kritike EU, Evropske centralne banke (ECB) in Mednarodnega denarnega sklada (IMF). Do ohladitve odnosov med omenjeno trojko in Madžarsko pa je prišlo ravno v času, ko skuša Budimpešta od EU in IMF pridobiti previdnostno posojilo v višini med 15 in 20 milijard evrov.

Na vprašanje, kdaj bo komisija odločala o madžarski prošnji za posojilo, je predstavnik komisije v tork odgovoril, da Bruselj odločitev o tem, ali bo nadaljeval decembra prekinjena pogajanja, še ni sprejel. (STA)



HOSNI MUBARAK

ANSA

pokazali tudi posnetke policijskega zatrtja protestov. Eden od teh prikazuje policista, ki s strehe notranjega ministrstva, v bližini trga Tahrir v središču Kaira strelja na protestnike. Tožilstvo je po besedah Sulejmana potrdilo, da so Mubarak, al Adli in njuni sodelavci sodelovali in spodbujali streljanje na protestnike.

Sojenje se bo nadaljevalo v četrtek, ko bo tožilstvo po pričakovanjih za obtožene zahtevalo najvišjo možno kazen. Za Mubaraka to pomeni smrtna kazen. (STA)



SOVODNJE - Občinski odbor odobril preliminarni načrt

Za Kulturnim domom nov vrtec za 75 otrok

Od dežele potrebujejo 1.400.000 evrov - V novem sedežu bi se združila rupenski in sovoedenjski vrtec



Novi vrtec nameravajo graditi na območju za Kulturnim domom

FOTO D.R.

Sovodenjski občinski odbor je konec decembra odobril predhodni načrt novega vrtca, ki ga občinska uprava namerava zgraditi na zemljišču za Kulturnim domom v Sovodnjah. V poslopju, za izgradnjo katerega nujno potrebujejo deželni prispevek, bi ob sovoedenjskem dobil sedež tudi rupenski otroški vrtec, ki so ga po zaprtju stavbe v Rupih začasno preselili na sedež civilne zaščite na Vrhu. Občinska uprava si želi, da bi do izgradnje stavbe prišlo čim prej, časovni plan pa je bolj kot od uprave odvisen od dodelitve prispevka Furlanije-Juljske krajine.

Sovodenjska občinska uprava je o izgradnji nove stavbe začela razmišljati še pred zaprtjem rupenskega vrtca, saj je tudi poslopje sovoedenjskega vrtca dotrajano. Najprej je občina razmišljala o izgradnji šolskega centra, v katerem bi ob vrtcu imela sedež tudi osnovna šola. Zato je deželo FJK konec januarja 2011 zaprosila za 2.300.000 evrov, s katerimi bi lahko zgradila večji šolski pol. V enem letu pa so se okoliščine in potrebe nekoliko spremenile: občina je morala namreč lani poleti na stavbi šole

le Butkovič izvesti korenita vzdrževalna dela, po katerih gradnja nove šole ni več prioriteta. »Sklenili smo, da poskrbimo najprej za vrtec, saj je to najbolj nujno,« je povedala sovoedenjska županja Alenka Florenin. Novembra je občina na zahtevo Furlanije-Juljske krajine naslovila na pristojni urad dodatno dokumentacijo, 29. decembra pa je občinski odbor sprejel še predhodni projekt prvega sklopa del za izgradnjo novega šolskega pola oz. načrt vrtca, ki je potreben za pridobitev deželnega prispevka.

Stavba novega vrtca bi razpolagala z dvema večjima učilnicama. Prva bi merila okrog 60 kv. metrov, druga pa približno 100 kv. metrov. Slednjo bi bilo mogoče ob potrebi razdeliti na dva dela s premičnimi zidovi, kar pomeni, da bi lahko vrtec imel tri sekcije (danes imata rupenski in sovoedenjski vrtec vsak po eno sekcijo) in bi lahko skupno gostil med 75 in 80 otrok. Ob učilnicah so v načrtu predvideni jedilnica, kuhinja, stranišča za otroke in osebje, skladišče in manjša večnamenska soba. Naložba bi znašala 1.400.000 evrov. »Načrt smo

seveda pred sejo občinskega odbora predstavili Sonji Klanjšček, ravnateljici Večstopenske šole Doberdob. Postopek želimo namreč voditi v sodelovanju in dogovarjanju z ravnateljstvom,« je povedala Floreninova in poudarila, da je preliminarni načrt možno še spremeniti in izboljšati. Vrtec bi imel tudi parkirišče, ki bi ga uredili med pokopališčem in novo povezovalno cesto, ki jo bodo zgradili po zaprtju gradbišča avtoceste.

»Zaenkrat žal še ne vemo, kdaj bomo lahko začeli z gradnjo vrtca. Vse je pač odvisno od deželnega prispevka. Prizadevali si bomo, da nam denar čim prej dodelijo, saj nujno potrebujemo dodatne prostore,« je povedala županja Alenka Florenin.

Preliminarni načrt vrtca je izdelal inženir Renzo Zorzin iz Romansa. Sovodenjska občinska uprava je konec decembra izbrala tudi izvedence, ki bodo izdelali predhodno študijo izvedljivosti za preureditev in ovrednotenje območja vrtca v Rupih. Imenovan je bil studio arhitektov Graziati in Volpi Ghirardini iz Gorice.

Aleksija Ambrosi

GORICA - Občina Prispevki za marljive višješolce

Goriška občinska uprava bo na gradila najbolj zaslužne goriške dijake. Na predlog občinskega odbornika Stefana Cerette je občinski odbor sprejel sklep, ki predvideva dodelitev skupnih 4.000 evrov mladim Goričanom, ki obiskujejo goriške višje srednje šole. Prispevek v višini 200 evrov bo prejelo 20 dijakov. Rekviziti za pridobitev prispevka so obiskovanje ene izmed višjih srednjih šol v goriški občini, bivališče v goriški občini, družinski indeks ISEE do 40.000 evrov in srednja ocena od 7/10 navzgor (v šolskem letu 2010). Več možnosti za boljše uvrstitev na lestvici, ki jo bo občina izdelala na podlagi razpisa, bodo imeli dijaki z višjo srednjo oceno, nižjim indeksom ISEE in prizadetimi družinskimi člani.

GORICA - Združenja AIPA o načrtu občine

Z novim pesjakom niso zadovoljni

»Projekt upošteva zakone, ne pa potrebe psov« - Zaplenjene kodre in maltežane, ki so jih decembra ukradli neznanci, bodo dali v posvojitev - En mladič je poginil

Združenje AIPA ni zadovoljno z načrtom novega pesjaka, ki ga goriška občina gradi med Ločnikom in krajem Villanova di Farra. Prostovoljci, ki že veliko let skrbijo za sedanjí pesjak v Ulici degli Scogli, namreč opozarjajo, da so načrtovani bivalni prostori za pse premajhni, in obžalujejo, da se občina ni predhodno posvetovala z njimi. »Nov pesjak pri Ločniku ni bil načrtovan za dobro počutje živali, ki bodo v njem bivale. Načrt upošteva zakone, ne pa potrebe psov, ki včasih ostanejo v pesjaku celo življenje,« pišejo prostovoljci goriškega združenja AIPA na svoji spletni strani, kjer poudarjajo, da občina ni upoštevala njihovih predlogov za izboljšanje načrta kljub temu, da je dežela FJK izrazila pripravljenost za dodelitev dodatnega prispevka v višini 170.000 evrov za odkup dodatnih zemljišč in širitev pesjaka. »V dogovoru z živinozdravniško službo goriškega zdravstvenega podjetja občina ni vložila dodatne prošnje po prispevku, saj je želela čim prej (morda pred upravnimi volitvami?) odpreti nov pesjak,« piše na spletni strani združenja.

»Boksi za pse, ki so jih načrtovali, so premajhni. Težko jih bo tudi čistiti; ob tem naj bi bilo v pesjaku le 24 boksov, medtem ko lahko danes hkrati gostimo 25 psov,« je povedala predsednica združenja AIPA Fabia Lupieri in nadaljevala: »Občina naj bi nameravala za širitev poskrbeti v okviru drugega sklopa del, kdaj pa bo ta izveden, ni jasno.« Združenje AIPA zaenkrat tudi ne ve, kdaj se bo v nov pesjak preselilo: dela bi morala biti že zdavnaj dokončana, zaradi težav s podjetjem pa do odprtja še ni prišlo.



Gradbišče novega pesjaka pri Ločniku

BUMBACA

V goriškem pesjaku v Ulici degli Scogli letno sprejmejo okrog 70 psov, pomoč pa nudijo tudi mačkam. Sile javnega reda včasih zaupajo združenju AIPA živali, ki so jih zaplenile. To je bil primer devetih maltežanov in kodrov, o katerih smo poročali decembra. Pet zaplenjenih mladičev je v noči med 21. in 22. decembrom izginilo iz pesjaka, karabinerji pa so jih našli drugega dne v škatli v Sovodnjah. Tatovi so se jih verjetno znebili, ker so mladiči imeli mikročip.

»Psički so še pri nas. Ko bomo dobili dovoljenje sodnih oblasti, jih bomo dali v posvojitev,« je povedala Lupierijeva. Prošnje za posvojitev pudljev in maltežanov so dobili iz cele Italije, saj je o zaplembi poročala tudi oddaja Striscia la notizia. Žal pa je eden izmed psičkov, ki jih tatovi niso ukradli, med tem časom poginil. Tatovi namreč med begom za sabo niso zaprli vrat, tako da se je mladič prehladil in kljub antibiotikom poginil. (Ale)

GORICA

Tabla brez slovenščine, globa razveljavljena

Ker na tabli ni bilo napisa v slovenskem jeziku, je mirovni sodnik globa zaradi neporavnane parkirnine v modrih conah razveljavil; z njegovo odločitvijo se na goriški občini ne strinjajo, zato so poverili občinskemu odvetniku, da vložil priziv na goriško sodišče.

Goriški občinski odbor je o zadevi razpravljal 15. decembra; predlog sklepa je predstavil občinski odbornik Guido Pettarin, ki je pojasnil, da so mestni redarji 18. septembra leta 2008 naložili globo Borisu Tabaju, ker je parkiral svoje vozilo v Ulici Carducci v Gorici, vendar pred vetrobransko steklo ni postavil potrdila o plačilu parkirnine. Tabaj je 28. januarja leta 2009 vložil priziv na goriškega mirovnega sodnika, v katerem je poudaril, da na tabli z informacijami o urnikih plačila parkirnine ni bilo napisa v slovenščini, kar je v nasprotju z določili zaščitnega zakona 38 iz leta 2001. Poleg tega je bilo v prizivu zapisano, da so modre cone v Ulici Carducci začitane ob robu ceste, čeprav prometni zakonik predvideva, da so parkirna mesta urejena izven cestišča.



BUMBACA

Goriška občina je 5. januarja leta 2010 mirovnemu sodniku posredovala svoj ugovor, v katerem je bilo poudarjeno, da noben zakon ne obvezuje občinske uprave k opremljanju tabel in parkomatov z napisi v jezikih, različnih od italijanščine. »Čeprav goriška občina k temu ni obvezana, je delno prevedla napise na parkomatih tudi v slovenščino, po čemur je razobesila slovenska javna sporočila v rajonskih svetih za Pevmo-Oslavje-Štomer, Štanderž in Podgoro, pod katere pa ne spada Ulica Carducci,« je zapisano v sklepu občinskega odbora, v katerem je pojasnjeno, da se je obravnava pred mirovnim sodnikom zaključila 23. maja letošnjega leta. Odločitev mirovnega sodnika je bila 2. novembra sporočena goriški občini; v obrazložitvi je bilo pojasnjeno, da je Tabajev priziv sprejet, ker je res prišlo do kršenja določil zakona 38/2001. Obvestilo o plačevanju parkirnin vsebuje obvezo, zato pa mora po mnenju mirovnega sodnika biti zapisano tudi v slovenskem jeziku; to velja za vsa javna sporočila, ki občane obvezujejo k določenemu obnašanju in v primeru kršitve predvidevajo kazen. Mirovni sodnik je sprejel tudi del priziva, ki zadeva zaris modrih con na cestišče, čeprav se o njegovi vsebini ni izrekel.

»Odločitev mirovnega sodnika iz pravnega vidika ni pravilna, saj se na zgrehen način sklicuje na določila o vidni dvojezičnosti, ki veljajo samo v središču Gorice,« je poudarjeno v sklepu občinskega odbora, ki se je soglasno izrekel za priziv na goriško sodišče, kjer bo občino zagovarjal odvetnik Stefano Piccoli.

Goriška občina se bo pred sodnikom sklicevala na 10. člen zaščitnega zakona 38/2001 in na conizacijo, ki ga uvaža; v resnici je treba v tem primeru vzeti v poštev tudi 8. člen, ki zadeva rabo slovenščine v odnosu z javno upravo, saj njegov tretji odstavek pravi: »Raba slovenskega jezika je predvidena tudi v zvezi z javnimi sporočili in uradnimi objavami.« Je torej treba table z informacijami o parkiranju in napise na parkomatih obravnavati kot javna sporočila ali uradne objave? O tem bodo, kot kaže, odločali na goriškem sodišču. (dr)



GORICA - V priročniku za starše »Dvojezično otroštvo: Navodila za uporabo«

Nasveti za premišljeno izbiro slovenske šole

Predstavitev publikacije, ki je izšla v okviru projekta Jezik-Lingua, bo v četrtek, 12. januarja

Januar je že tradicionalno mesec, med katerim poteka vpisovanje otrok v šole različnih stopenj. Za starše po šolah priredijo razna srečanja in dneve odprtih vrat, med katerimi spoznajo šolsko ponudbo, prihodnji teden pa bo na sporedu še ena pobuda, med katero bodo o izbiri šole spregovorili iz jezikovnega vidika. V dvorani Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci v Gorici bo namreč v četrtek, 12. januarja, ob 18. uri predstavitev dvojezičnega brezplačnega priročnika za starše z naslovom »Dvojezično otroštvo: Navodila za uporabo / L'infanzia bilingue: Istruzioni per l'uso«, ki ga je v okviru projekta Jezik Lingua pripravila Suzana Pertot.

Kaj pomeni biti dvojezičen? Pri kateri starosti najlaže postanemo dvojezični govorci? Kako poteka usvajanje jezikov pri otrocih različnih starosti? Priročnik odgovarja na ta in številna druga vprašanja, pri čemer starše opozarja, da usvajanje novega jezika predstavlja za otroka velik umski in čustven napor. »Proces usvajanja jezika traja leta in leta. Morda ni potrebno veliko časa, da se naučimo preprostega, vsakdanjega družinskega pogovornega jezika; veliko dlje pa traja, da usvojimo formalno izražanje. Za to je potrebnih veliko življenjskih izkušenj, ko se srečujemo, poslušamo in posnemamo zahtevnejše načine izražanja,« piše Suzana Pertot v priročniku, v katerem poudarja, da imajo dvojezični govorci prednost pri nekaterih umskih dejavnostih. Dvojezični otroci namreč prej osvojijo metajezikovne kompetence, to pomeni, da so prej sposobni razmišljanja o jeziku. »Dvojezični otroci prej odkrijejo, da je jezik konvencija, da ima lahko isti predmet več imen, da jezike ureja slovnica, ki pa ni enaka za vse jezike. Dvojezičnost torej spodbuja zavest o slučajni povezavi med besedami in njihovim pomenom. Dvojezični govorec se tudi prej in z večjo lahkoto nauči jezikov iste jezikovne družine,« je še poudarjeno v priročniku. Poznavanje dveh jezikov je torej prednost, vendar je v njuno usvajanje treba vložiti veliko truda, kar velja tudi za male otroke. Tega se morajo seveda zavedati tudi starši, kar še posebej velja za mešane in čisto italijanske družine, ki svoje otroke vpišejo v slovenske vrtce in šole. Zaradi tega je natančno polovica priročnika posvečena nasvetom za starše otrok, ki obiskujejo šole s slovenskim učnim jezikom. Pojasnjen je med drugim pomen načela en človek - en jezik, ki od staršev zahteva veliko doslednost, opisane so jezikovne strategije za uveljavljanje obeh jezikov v družini, raz-

Prvi dan pouka v letošnjem šolskem letu na osnovni šoli Oton Župančič v Gorici

BUMBACA

zloženo je, kako naj popravljamo otroke, ki mešajo dva jezikovna koda. V priročniku so tudi nasveti za starše, ki poznajo samo narečje, in za italijanske starše, katerih otroci izven družinskega kroga usvajajo slovenski jezik.

Priročnik se zaključuje s poglavjem o premišljeni izbiri šole s slovenskim učnim jezikom. »Za otroka in kasneje za najstnika predstavlja obiskovanje šole s slovenskim učnim jezikom izjemno priložnost za jezikovno in kulturno obogatitev, do katere pride, če so otrokovi starši medkulturno ozaveščeni in gojijo pozitiven odnos do slovenskega jezika kot enega izmed jezikov oz. kultur okolja,« je poudarjeno v priročniku, katerega branje svetujemo vsem staršem (posebno tistim italijanske narodnosti), ki svoje otroke vpišejo v slovenske vrtce in šole. Njihova izbira namreč ne sme temeljiti na bližini šolskih struktur in na drugih razlogih praktične narave, pač pa na prepričanju, da zahteva učenje slovenskega jezika od neslovenskih otrok veliko truda, hkrati pa predstavlja izredno priložnost za njihovo osebnostno rast in kulturno obogatitev.

Danjel Radetič



NOVA GORICA Uprava odstopa od kolektivne pogodbe

Uprava in sindikat na Elektro Primorska na včerajšnjih pogajanjih nista zblížala stališč, zato je sindikat za danes od 7.30 do 10.30 znova napovedal stavko. V upravi podjetja pa so sindikatu pisno napovedali odstop od podjetniške kolektivne pogodbe (PKP).

»Premika ali napredka ni bilo nobenega. Ponovno smo predstavili naše stavkovne zahteve in ugotovili, da jih uprava razume, to je že napredek po eni strani, vendar vztrajajo na svojem,« je po včerajšnjih pogajanjih z upravo povedal predsednik sindikata v Elektro Primorska Valter Vodopivec. Z uprave pa so sporočili, da je dvočlanska pogajalska skupina včeraj ponovila predlog o ustanovitvi arbitražnega sveta kot ga predvideva PKP. Ta naj opredeli temeljne poslovne cilje in ugotovi, ali so le-ti bili izpolnjeni, predlagala pa je tudi izplačilo 500 evrov bruto nagrade ob koncu leta na zaposlenega v dveh obrokih, razen upravi in direktorjem sektorjev. Če bi arbitražni svet odločil, da so bili temeljni poslovni cilji za lani izpolnjeni, bi zaposlenim izplačali razliko do višine, kot jo predvideva PKP. Predsednik stavkovnega odbora v družbi Valter Vodopivec je predlog zavrnil, saj je prepričan, da poslovni načrt in poslovni izid oblikujeta in sprejemata nadzorni svet družbe in uprava. »Če je torej ta postavka dosežena, si nagrado iz dobička izplačajo nadzorniki in uprava, če pa ni, naj bi njihovo ceno (kazen) plačali tudi zaposleni, ne glede na to, da nanj sploh nimajo vpliva,« opozarja Vodopivec.

»Ker želi uprava družbe z vsemi razpoložljivimi pravnimi sredstvi omejiti negativne posledice stavke, je sindikatu Elektro Primorska zaradi kršitev določil PKP kot drugi pogodbeni stranki pisno napovedala odstop od podjetniške kolektivne pogodbe,« dodajajo na upravi, kjer so prepričani, da je sindikat kršil določila PKP in se je zato potrebno pričeti pogajati in uskladiti glede nove PKP, ki bo jasno opredeljevala sporne vsebine. Na upravo je pobudo o izredni odpovedi PKP ter o začetku pogajanj o novi pred dnevi naslovilo tudi Društvo mali delničarji - Skupaj smo močnejši. (km)

Prehitro v ovinek

Na cesti Plave-Solkani je 49-letni voznik v ostrem desnem ovinku zaradi vožnje z neprilagojeno hitrostjo izgubil oblast nad osebnim vozilom. Zapeljal je levo in trčil v skalo. V prometni nesreči se je voznik poškodoval, zato so ga z rešilnim vozilom odpeljali na zdravljenje v splošno bolnišnico v Šempeter. (km)

Ukleščen pod težko skalo

Včerajšnja delovna nesreča v Goriških Brdih se je kljub težkim okoliščinam k sreči končala brez hujših posledic. Moške-mu, ki je v gozdu v okolici Huma pripravljala drva, je tonila težka skala ukleščila nogo. Ko je našagal deblo drevesa, ki je podpiralo skalo, se je ta namreč odlomila. Zdravnica, reševalci in novogoriški gasilci, ki so prišli na kraj nesreče, so potrebovali kar nekaj časa, da so moškega uspeli rešiti izpod težke skale. K sreči razen manjših odrgnin vidnejših zunanjih telesnih poškodb zdravnica ni ugotovila, kljub temu pa so moškega reševalci kasneje z reševalnim vozilom odpeljali na preventivni pregled v splošno bolnišnico v Šempeter. (km)

Kradel oblačila

V torek je v eni do novogoriških trgovin z oblačili mlajši fant hotel ukrasti tri oblačila, a so ga pri tem zalotili prodajalci. Oblačila so mu odvzeli, nato pa je fant stekel iz trgovine in pobegnil še pred prihodom policije. (km)

GORICA - Na pobudo trgovcev

Ob začetku razprodaj tudi žrebanje in kviz

Lanske razprodaje v Gorici

BUMBACA



Danes se bodo tudi v Gorici kot v ostalih mestih Furlanije-Juljske krajine uradno začele sezonske razprodaje. Ker je večina goriških trgovin z oblačili in obutvijo že pred božičem začela izvajati promocijske pobude in popuste - ponekod so segali do 30 ali celo 50 odstotkov začetne cene blaga -, bodo popusti na začetku letošnjega razprodajnega obdobja po vsej verjetnosti višji kot običajno.

Da bi začetek razprodaj poživili in v mesto privabili čim več obiskovalcev, bodo trgovci goriškega mestnega središča v sodelovanju z občino jutri priredili nekaj animacijskih pobud. Praznik Svetih treh kraljev bo na Verdijevem korzu popestril popularen kviz »Il cervellone«, ki v zadnjih časih polni goriške lokale. Jutri ob 16. uri bo pred barom Galerija kviz za odrasle, v soboto pa bo pred trgovino motivi kviz za otroke. Jutri in pojutrišnjem bodo po mestu delili bombone goriškega podjetja La Giulia. Ob začetku razprodaj bodo pobudo organizi-

rali tudi trgovci združenja Lenuovevie. Jutri ob 12. uri bodo na Travniku izžrebali dobitnike loterije, ki so jo decembra izvajali trgovci naravnega komercialnega centra. Kupci, ki so do 31. decembra porabili določeno vsoto v sodelujočih trgovinah in lokalih, imajo možnost, da zmagajo bona v vrednosti 500 in 300 evrov ter dva bona v vrednosti 100 evrov. Le-te bo mogoče izkoristiti v trgovinah, ki so vključene v trgovski center. Istega dne bo na Travniku tudi tržnica, ob 11.30 pa bo otrokom pred sedežem združenja Nuovo lavoro obdarila Befana.

Zimske razprodaje v Sloveniji pa se začnejo prvi delovni ponedeljek v letu, torej 9. januarja. Po znižanih cenah bo moč kupiti tekstilne izdelke, obutev in zimsko športno opremo. Cene so povprečno znižane med 30 in 50 odstotki, najbolj so znižani izrazito sezonski izdelki. Tudi v Sloveniji je obisk razprodaj iz leta v leto manjši, saj nekateri trgovci blago po znižanih cenah ponujajo že decembra. (Ale, km)

GORICA - Predstavitev prihodnje sredo V Jerončičevi knjigi tudi o varovanju Trgovskega doma

V publikaciji omenjeni številni slovenski kraji na italijanski strani Brd in v Benečiji

Zoran Jerončič je v Gorici poznan predvsem v športnih krogih, saj že dolga leta trenira slovenske odbojkarke ekipe na Goriškem. Več let je vodil Valove šesterke, v zadnjih letih trenira pri športnem združenju Olympia. Leta 2006 je Jerončič izdal knjigo o svoji odbojkarški trenerski poti »Pogled čez mrežo«, zdaj pa je poskrbel za nov knjižni podvig. Po pripovedi očeta Franca je namreč napisal knjigo »Življenje na Kanalskem Kolovratu«. Knjiga je bila že predstavljena na Ligu in v Novi Gorici, prihodnji teden bo doživela še predstavitev v Gorici, in sicer v sredo, 11. januarja, ob 18. uri v Kulturnem domu. Uvodoma bo spregovoril prof. Adrijan Pahor.

V knjigi je primerno zaobjeta tudi zamejska stvarnost. Opisani so nekateri dogodki iz 1. svetovne vojne na goriškem Krasu, natančneje v Doberdolu, nato je posebno poglavje namenjeno Trgovskemu domu v Gorici oz. njegovemu varovanju v prvih po-

vojnih letih. Franc Jerončič se namreč dobro spominja, kako so fašisti »vsak večer in tudi ponoči s kamenjem obmetavali slovenske stražarje pred Trgovskim domom«.

Knjiga omenja tudi vrsto slovenskih vasi in krajev na italijanski strani državne meje. Še posebno avtor izpostavlja briško območje s Števerjanom, Oslavjem, Pevmo in Krminom na čelu. Zanimivi so tudi opisi dogodkov iz Slovenske Benečije. Bogata je tudi dokumentacija dogodkov iz časov NOB. Podrobno so opisane razne akcije 3. partizanskega bataljona Briško-Beneškega odreda v Brdih in Benečiji. Med slednje gre izpostaviti vojne spopade med Nemci in partizani na Ligu 24. maja leta 1944, v katerih so padli Jožef Primožič iz Pevme ter Alfonz Mavrič in komaj 17-letni Darinko Primožič z Oslavja. Predstavitev Jerončičeve knjige skupaj prirejata Kulturni dom in športno združenje Olympia.



VIPAVA - Zaključen enoletni projekt promocije

Vipavska vina vse bolj prepoznavna

Lani so uspeli prodreti še na ameriški in kitajski trg



Vinska kraljica Slovenije Katarina Kobal v domačem vinogradu v Vrhpolju pri Vipavi

FOTO K.M.

Konec lanskega decembra se je zaključil enoletni projekt promocije kakovostnih in vrhunskih vin iz Vipavske doline. Šlo je za prvi skupni projekt podjetja Vipava 1894, petindvajsetih vinarjev in vipavske kmetijske zadruge. Prepoznavanje blagovne znamke »Vipavska vina« se je povečalo za 20 do 30 odstotkov, zadovoljni ocenjujejo v podjetju Vipava 1894.

»Naš namen je bil doseči pri potrošnikih in specifičnih ciljnih skupinah boljše poznavanje vin z oznako kvaliteta in vrhunska vina, proizvedenih v vinorodnem okolju Vipavske doline, obenem pa tudi promovirati pokrajino, pospeševati razvoj turizma in privabiti čim več ljudi v Vipavsko dolino, skratka, povezati vinogradništvo s turizmom in gostinstvom ter tako ohraniti kulturno krajino in tradicijo teh krajev,« pojasnjuje direktor družbe Vipava 1894, Joško Ambrožič.

Za lanski celoletni projekt so prejeli 200.000 evrov evropskih sredstev, medtem ko so 100.000 evrov investirali sami. »Učinki promocije bodo zagotovo vidni v daljšem obdobju, vendar smo tudi z začetnimi zelo zadovoljni,« meni Ambrožič.

Projekt promocije je zajemal aktivnosti na področju komuniciranja, informiranja in pospeševanja prodaje kakovostnih in vrhunskih vin iz Vipavske doline. Z nizom dogodkov kot so predstavitve, strokovna izobraževanja in dnevi odprtih klet, ki so jih pripravljali skozi vse lansko leto, so pritegnili tako strokovno kot laično javnost, z degustacijami pa so dosegli, da je njihova vina poskusilo 15.000 ljudi. Pripravili so novo celostno grafično podobo in se predstavili tudi na tujih vinskih sejnih, kjer so bili deležni velikega zanimanja. »Še zlasti kupci v tujini iščejo posebnosti. V to vlagamo tu-

di mi. Predstavljamo se z avtohtonimi sortami: pinelo in zelenom. V teh primerih se konkretno vidi, da je povpraševanje večje, tudi strokovne javnosti,« dodaja Klavdij Skrt, komercialni direktor v omenjenem podjetju, ki omenja še 25-odstotno rast prodaje buteljčnih vin od začetka lanskega leta, zadovoljen pa je tudi zaradi povečanja izvoza njihovih vin v tujino. V primerjavi s predhodnim letom se je ta namreč podvojil, trendi pa so še v naraščanju, kar jim daje razlog za optimizem. Tudi povečanje izvoza je v neki meri moč pripisati omenjeni promocijski akciji. Lani so uspeli prodreti še na ameriški in kitajski trg. V letošnjem letu pa želijo zaščititi geografsko poreklo vina Vipavec kot vipavsko belo zvrst. To naj bi dosegli v prihodnjih nekaj letih, podobno kot so lani dosegli zaščiteno označbo porekla za Nanoški sir. (km)

GORICA - V novi številki društvenega glasila

Pri društvu CAI se sprašujejo, čigave so Alpe

Izšla je noveletna številka glasila goriškega italijanskega planinskega društva CAI. Časopis izhaja vsake tri mesece v formatu A3 na odličnem papirju in z mnogimi tehtnimi članki. Tokrat ima dvanajst strani.

Ob čedalje večji medijski suši, ki pesti Gorico, je koristno zabeležiti manj znane stvarnosti na tem področju, ki živijo svoje avtonomno življenje. Uspevajo zato, ker je delo okrog izhajanja prostovoljno. To velja za glasilo Strade - Poti, Borc San Roc, Isonzo - Soča, Alpinismo Goriziano in še kaj se najde.

Alpinismo Goriziano so začeli izdajati pred petinštiridesetimi leti, kar med ostalim dokazuje dokaj trdno strukturiranost krajevnega italijanskega planinskega društva. Čeprav je znano, da vsa takšna prizadevanja slonijo običajno na peščici oseb, tolikšno trajanje pa le dokazuje resnost in načrtnost te interesne niše.

V posameznih številkah najdemo vedno tehtne problemske članke o raznih vidikih planinstva in gorništvu, reportaže o vzponih v tujih gorovjih, spomine na minule »herojske čase« in razglabljanja o notranjih društvenih vprašanjih.

V zadnji številki je dolg uvodnik posvečen dvema temeljnima vprašanjem: čigave so Alpe in čigavi so Dolomiti? Vsebinsko se navezuje na dve študijski srečanja z navedenima naslovoma in pravoverne planince ter alpinste sooča z naglimi spremembami, ki se dogajajo v navedenih naravnih okoljih. Spremembe se bijejo s pravili ohranjanja in zaščite ozemlja. Največkrat se poseganje v prostor skriva celo za na videz zaščitnimi določili in zakonskimi zahtevami. Vse pogosteje se dogaja, da pri sestavljanju novih pravilnikov pobudniki sploh ne pokličejo na posvetovanje zastopnikov planinskih društev, še manj pa krajevnega prebivalstva.

Tudi naslednja dva prispevka sta posvečena enakim vsebinam, kar poveča že njuna naslova: Urbanizacija Julijskih Alp in Zaščititi skupno premoženje. Zakonodajalci sicer še vedno prepoveduje gradnjo česar koli nad 1.600 metrov nadmorske višine in tudi v državi CAI je zakoličil konec novogradnjam, ker so italijanske gore zasičene z infrastrukturami. Kaj pa ljudje? Le za vzorec navedimo dva primera vedenja in razmišljanja, ki se bijeta z doslej veljavnimi pojmovanji pohodništva, vzponov in na sploh bivanja v naravi: toliko opevani Sabotini, ki je ostal naravna oaza zaradi polstoletne meje, je že doživel »vdor« prve zasebne bajte; med novopečenimi izletniki pa se po Italiji širi zahteva po toplem vodu v kočah na 2000 metrov višine ...

Članek z naslovom Javnost za gore poroča o mednarodnem posvetu, ki je potekal v Saurisu, kjer so se srečali Korošci, Slovenci, Furlani in Italijani in razpravljali o nalogah javnih uprav v odnosu do gorskega sveta in ljudi, ki ga obiskujejo ali v njem živijo.

Opisanih je še nekaj vzponov, objavljen je dnevnik o potovanju po Boliviji s kolesom, omenjena je razstava slikarke in planinke Riccarde de Eccher v posoški državni knjižnici - o tem je Primorski dnevnik tudi že pisal - in tri spomini na preminule gornike. Eden se nanaša na slovitega Walterja Bonattija, ostala dva pa na društvena člana. Škoda, da zvmemo le za njuni imeni - Carlo in Maria - brez priimkov, kar omejuje domet pisanja le na posvečene članke goriškega CAI. Poldruga stran je posvečena recenzijam petih knjig z gorniško vsebino. Dva članka sta posvečena društveni dejavnosti in v enem zvmemo, da bo pevski zbor Monte Sabotino začel izdajati notranje glasilo. Na zadnji strani je slikovna voščilnica - tudi sicer je časopis dobro opremljen s posnetki - v štirih zgodovinskih goriških jezikih: italijanščini, slovenščini, furlanščini in nemščini. (ar)



Mejni kamni na Sabotinu

Forum za zaščito krajine

Tudi goriška pokrajina je dobila svoj krajevni odbor italijanskega okoljevarstvenega foruma gibanja za kulturno krajino, ki ga podpirata gibanje Stop al Consumo in Slow Food in ki ima v Italiji že 10.000 članov. Goriški odbor bosta vodila predsednik tržiškega združenja Reteattiva Francesco Zappaterra in goriški pokrajinski svetnik Andreja Ferletic. Forum je že startal s prvo pobudo, saj bo sodeloval v državni kampanji »Salviamo il paesaggio, difendiamo i territori«, s katero želijo spodbuditi italijanske občine k popisu praznih oz. neizkoriščenih stanovanj, skladišč in drugih stavb.

Gledališče za otroke

V nedeljo, 8. januarja, bo v tržiškem občinskem gledališču v okviru gledališkega niza za otroke Piccolpalchi na ogled nova predstava. Ob 16. uri bo skupina La piccionaia iz Vicenze predstavila spektakel »La danza delle api«.

Češki deški zbor v Novi Gorici

V veliki dvorani novogoriškega Kulturnega doma bo nocoj ob 20.15 nastopil deški zbor Bonifantes iz Češke pod vodstvom dirigenta Jana Miškega. Zbor deluje od leta 1999 in je kmalu po ustanovitvi postal eden vodilnih pevskih sestavov na Češkem. Sestavljajo ga pevci, stari od štiri do osemnajst let. Vstopnina znaša 14 evrov, znižana 10. (km)



Veselo in praznično vzdušje v sovođenjskem vrtcu

V letošnjem šolskem letu se bodo sovođenjski otroci učili vse o mucah: vzgojiteljci sta kot rdečo nit učnega programa izbrali muc. Obravnavali jih bodo od vseh mogočih vidikov: od resničnih do pravljicnih. Zato sta otroke obiskali pravljčarka - mama Martina Šolc in muma - lutka Lina.

Na prvem srečanju je Martina otrokom povedala pravljico o Mački Nikolisiti. Nato je otroke popeljala na krih domišljije v pravljicni svet muc. Otroci so se spremenili v muc in tudi sami dramatizirali pravljico, ki so ji prisluhnili. Preden sta se odslovili, je Martina pobarvala vse otroke in vrtec se je napolnil z raznobarnimi in vese-

limi mucami. Razigrane muc in mačkoni - otroci - so ob slovesu zapeli še pesmico o muc in se odpravili na zaslužen kosilo.

Drugo pravljicno srečanje je bilo praznično obarvano. Otroci so prisluhnili pravljici o pridni muc Zvezdici, o poredni muc Terezki, o angelčkih in hudičkih, piškotih in seveda o Svetem Miklavžu. Po pravljici so otroci zaplesali ples angelčkov in hudičkov in se posladkali s sladkimi piškoti, ki jih je Lina prinesla naravnost iz Miklavževih pekarn.

Pred zasluženimi počitnicami so priredili božičnico, ki je bila tudi mače obarvana. Predstavili so se z Mucopatarico in se izkazali kot igralci. Nato so pričarali pravo praznično vzdušje z venčkom božičnih pesmi. Ob slovesu so otroci in vsi prisotni v dvorani skupaj zapeli priljubljeno pesem Sveta Noč.



TRŽIČ - Za center Konver

Junija nov razpis za izbiro upravitelja

Tržiška občinska uprava si prizadeva, da bi sprejemni center Konver med Selcami in Prelošnim jezerom dokončno zaživel med letošnjim poletjem. Sprejemni center so ponovno odprli marca lanskega leta, potem ko je bil zaprt skoraj dve leti zaradi težav s prejšnjim upraviteljem. Lani je upravljanje strukture prevzela zadruga Accipiter, med poletjem pa se obeta nov razpis za določitev upravitelja.

»Center ni nikoli zaživel, ker so bile doslej pogodbe za njegovo upravljanje prekratke, zaradi česar nihče ni vlagal v njegov razvoj. Junija letošnjega leta bomo zato pripravili nov natečaj, ki bo novim upraviteljem zagotovil daljše obdobje upravljanja,« pojasnjuje tržiška občinska odbornica Mariella Natural.

Bivši vojaški objekt, ki mu pravijo Konver, so z evropskimi sredstvi začeli obnavljati leta 1999, a je gradbeno podjetje šlo v stečaj. Obnova poslopja se je tako zaključila leta 2001, novembra 2002 pa so začeli z urejevanjem okrepčevalnice, ki se je zaključilo septembra 2003; na njeno odprtje je bilo treba čakati do septembra 2004. Sprejemni center je obratoval le eno leto, nato pa je sameval do lanskega marca.



Notranjost centra Konver

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLÒ, Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Čestitke

Nanj smo sicer čakali že lani in končno letos v Ljubljani pokukal je na dan mali sonček LAN. Danica, Boris! Za vaju se žarki malega Lana iskrijo, vso srečo v življenju pa mu želijo nona Adriana, nono Milovan, teta Vesna z Damijanom. Sončka Lana je vesela tudi žlahta mlada: Živa, Borut, Rada.

Čas hitro beži, tako, da naš prijatelj VILKO že 65 jih slavi. Vse naj, naj mu želijo prijatelji iz Sovodenj.

Gledališče

ZIMSKE ZGODBE v sklopu niza Zimskih popoldnevov v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici v petek, 6. januarja, ob 16.30 »Le tigri di Mompracem«; informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 16.45 - 18.30 »Alvin superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.30 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«.
Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Immaturo - Il viaggio« (digitalna projekcija).
Dvorana 3: 15.30 - 17.20 »Il figlio di Babbo Natale«; 19.50 - 22.00 »The Artist«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 15.15 - 17.00 - 18.40 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.30 »Capodanno a New York«.
Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Immaturo - Il viaggio« (digitalna projekcija).
Dvorana 3: 15.00 - 16.45 »Il Gatto con gli stivali« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »Vacanze di Natale a Cortina«.
Dvorana 4: 15.00 - 17.10 - 19.45 - 22.10

»Sherlock Holmes - Gioco di ombre«. Dvorana 5: 15.45 »Finalmente la felicità«; 17.45 - 20.30 »J. Edgar«.

Prireditve

V KAPUCINSKI CERKVI V GORICI bo v nedeljo, 8. januarja, ob 17. uri bratsko srečanje pri jaslicah z naslovom »Odrešenikova skrivnost Božiča, kot jo je doživel Frančišek Asiški«. Srečanje organizirajo pokrajinski bratstvi Frančiškovega svetnega reda Furlanije-Juljske krajine in koprške škofije ter krajevni bratstvi FSR Gorica in Kostanjevica; sodelujejo mladinska skupina goriške stolnice, otroški pevski zbori Sv. Ivana ter Sv. Roka iz Goriške, FRAMA in FO iz Vipavskega Križa in s Kostanjevice.

ZDRUŽENJE AMA - LINEA DI SCOFFINE prireja ponedeljkova srečanja med 16.30 in 18. uro: 9. januarja v hiši Ascoli, v Ul. Ascoli 1 v Gorici bo imela Tiziana Perini predavanje z naslovom »Sul cuor dell'anno: il nostro bambino interiore ascolta, domanda, racconta«.

PREDAVANJE O LIKOVNI UMETNOSTI bo potekalo 17. januarja ob 18. uri v novogoriški Točki ZKD na Ulici Gradnikove brigade 25. Multimedijski ustvarjalec Blaž Erzetič bo predaval na temo »Zvok in 3D grafika«; udeležba bo brezplačna.

Koncerti

OBČINA SOVODNJE vabi na tradicionalni »Novoletni koncert«, ki bo v občinski telovadnici v nedeljo, 15. januarja, ob 18. uri. Nastopajo Škofješko loka, Mestni pihalni orkester Škofja Loka in ženska vokalna skupina Grudnove Šmikle iz Železnikov. Sledi skupna zdravica.

BOŽIČNI DOBRODELNI KONCERT v spomin na Mirka Špacapana bo v nedeljo, 8. januarja, ob 19. uri v župnijski cerkvi Sv. Justa v Podgori. Priložnostni govor bo imel Marjan Terpin, kulturni spored bodo oblikovali Angelica Špacapan (klavir in poezija), Gabriella Vidmar (citire), Aleš Lavrenčič (violina), Nikolaj Pintar (bariton), in MePZ Hrast iz Doberdoba pod vodstvom dirigenta Hilarija Lavrenčiča. Izkupiček dobrodelnega koncerta bo namenjen društvu »Paliativna oskrba - Mirko Špacapan lju-bezen za vedno« iz Vidma.

»**BOŽIČNI KONCERT** NA SVETI GORI komornega zbora Ave bo v nedeljo, 8. januarja, ob 17. uri. Nastopala bosta Tone Potočnik (orgle) in Jerneja Srebernjak (violina).

SKRD JADRO, SKRŠD TRŽIČ IN ŽPZ IZ RONK prireajo tradicionalni koncert božičnih pesmi, v nedeljo, 8. januarja, ob 15.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah. Nastopala bosta ŽePZ UNITRI iz Nove Gorice ter MePZ UTE Piero Pocolen iz Tržiča.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 13. januarja, ob 20.45 nastopata pianist Giuseppe Guarnera; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca, na predstavitev šolske ponudbe: otroški vrtec Ringa Raja v Ul. Brolo v Gorici v torek, 17. januarja, ob 17. uri, otroški vrtec Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v torek, 24. januarja, ob 17. uri, otroški vrtec Pika Nogavička v Štandrežu v ponedeljek, 23. januarja, ob 17.30, otroški vrtec Pikapolonica v Pevmi v sredo, 11. januarja, ob 17. uri, otroški vrtec Kekec v Števerjanu v ponedeljek, 23. januarja, ob 17. uri in otroški vrtec Mavrica v Bračanu v ponedeljek, 16. januarja, ob 17. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca: v otroškem vrtcu Ringa Raja v Ul. Brolo v Gorici v sredo, 18. januarja, ob 10.30 do 11.30, v otroškem vrtcu Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v sredo, 25. januarja, ob 10.30 do 11.30, v otroškem vrtcu Pika Nogavička v Štandrežu v torek, 24. januarja, ob 11. ure do 11.45, v otroškem vrtcu Pikapolonica v Pevmi v četrtek, 12. januarja, ob 10.30 do 11.30, v otroškem vrtcu Kekec v Števerjanu v torek, 24. januarja, ob 10.30 do 11.30 in v otroškem vrtcu Mavrica v Bračanu v sredo, 18. januarja, ob 10.30 do 11.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole, na predstavitev šolske ponudbe v osnovni šoli Župančič v Gorici v sredo, 18. januarja, ob 17. uri, v osnovni šoli Erjavc v Štandrežu v torek, 17. januarja, ob 17. uri, v osnovni šoli Abram v Pevmi v četrtek, 19. januarja, ob 17. uri, v osnovni šoli Gradnik v Števerjanu v četrtek, 19. januarja, ob 17. uri in v osnovni šoli Zorzut v Bračanu v ponedeljek, 16. januarja, ob 17. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole: v osnovni šoli Župančič v Gorici v petek, 20. januarja, ob 8.30 do 9.30, v osnovni šoli Erjavc v Štandrežu v sredo, 18. januarja, ob 8.30 do 9.30, v osnovni šoli Abram v Pevmi v sredo, 25. januarja, ob 8.30 do 10.00, v osnovni šoli Gradnik v Števerjanu v sredo, 25. januarja, ob 8.30 do 9.30 in v osnovni šoli Zorzut v Bračanu v ponedeljek, 23. januarja, ob 10.30 do 12. ure.

MARKETINŠKE STRATEGIJE ZA PROMOCIJO TERITORIJA: tečaj na podiplomski stopnji, namenjen odraslim brezposelnim osebam z univerzitetno diplomom in bivališčem na območju dežele FJK; trajanje: 80 ur - od februarja do junija 2012. Vsebine: osnove marketinga, analiza tržišča, segmentacija proizvodov in kupcev, marketing mix. Izbor kandidatov: 13. februarja 2012; informacije in vpisovanja: Ad formandum, Korzo Verdi 51, Gorica (tel. 0481-81826, go@adformandum.eu).

SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE v Gorici prireajo dan odprtih vrat v šolskem centru v Ul. Puccini 14 v Gorici v sredo, 25. januarja, med 18. in 20. uro. Na poklicno tehničnem polu (poklicni zavod za trgovske dejavnosti Ivan Cankar, tehnični zavod za upravo, finance in marketing Žiga Zois, industrijski tehnični zavod za informatiko in telekomunikacije Jurij Vega) in na ličejem polu (humanistični in znanstveni licej Simon Gregorčič in klasični licej Primož Trubar) si bodo obiskovalci lahko ogledali šolske prostore, profesorji bodo nudili informacije o študiju in bodo na razpolago za individualne pogovore.

Izleti

PD RUPA-PEČ vabi na vsakoletni izlet od 23. do 30. avgusta po Turčiji in Kapadokiji; informacije po tel. 0481-882285 (Ivo Kovic).

SPDG prireja v petek, 20. januarja, nočni izhod za odrasle na trasi Dol - Cerje - Fajti hrib - Dol; trajanje okrog pet ur, odhod ob 20.30 s trga v Gabrjah; prijave in informacije po tel. 348-5298655.

Razstave

V MUZEJU SV. KLARE na vogalu med Korzom Verdi in Ulico Sv. Klare v Gorici je na ogled razstava likovnih del dvajsetega stoletja z naslovom »Od pejzaža do teritorija - Umetnost tolmači kraje«; med avtorji: Carrà, Sironi, Soffici, Guttuso, Mušič, Santomaso, Birolli, Vaccari, La Pietra in Viton; do 26. februarja.

GORIŠKI MUZEJ IN DRUŽINA KROF-LIČ vabita na ogled dokumentacijske razstave »Iz zapuščine Josipine Židanič - Zmagoslavca« v hiši družine Kroflič v Podkrajju št. 104a v Colu (<http://g.co/maps/7k4up>); do 15. marca 2012; informacije za ogled razstave v Goriškem muzeju, tel. 003865-3359811 in pri Bredi in Marjanu Krofliču, tel. 003861-4293200.

NA GRADU KROMBERK je na ogled razstava »Naši gorski strelci - Slovenci v avstroogrskih vojaških gorskih enotah pred in med prvo svetovno vojno« Davida Erika Pipana; med tednom 8.00-17.00, ob nedeljah 13.00-17.00, ob sobotah je zaradi porok ogled možen po dogovoru.

PRODAJNA RAZSTAVA »STAMPAN-TICA 2011« (»Goriška kolekcija, risbe in slike med 17. in 20. stoletjem«) bo na ogled še danes, 5. januarja, med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30.

V FRANČIŠKANSKEM SAMOSTANU SVETA GORA je v kapeli prikazanja v baziliki na ogled 10. slovenska razstava jaslic z mednarodno udeležbo. S svojimi izdelki sodelujejo tudi otroci vrtcev iz Pevme in Štandreža ter šole Ludvik Zorzut iz Bračana, Alojz Gradnik iz Števerjana in Dobrovo s skupnim izdelkom pod mentorstvom Nadje Bevčar; danes, 5. januarja, ob 14. do 17. ure; od 6. do 8. januarja vsak dan od 10. do 17. ure, ob nedeljah in praznikih od 9. do 18. ure.

RAZSTAVA IN TEKMOVANJE ZA NAJLEPŠE JASLICE poteka do 8. januarja v centru Margotti pri cerkvi na Svetogorski ulici v Gorici z urnikom 9.00-13.00, 15.00-19.30; 8. januarja ob 11. uri nagrajevanje; informacije na mostraconcorso-presepi@email.it; več na www.mostraconcorsopresepi.wordpress.com.

V GALERIJ MARIJA DI IORIA v državni knjižnici v Ul. Mameli v Gorici je na ogled razstava goriške slikarke Tiziane Gallina; do 9. januarja od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30, vstop prost.

V KULTURNEM DOMU V GORICI je na ogled samostojna razstava Jožeta Cēja; do 10. januarja od ponedeljka do petka 9.00-13.00, 16.00-18.00 in ob prireditvah.

V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Rivelazioni. Quattro secoli di capolavori«; do 15. januarja 10.00-13.00 in 16.00-19.00, v petek, 6. januarja, 10.00-19.00; ob sobotah in nedeljah, ob 17. uri brezplačni vodeni ogledi; več na info@musaesus.it ali 348-5600991.

V GALERIJ LA FORTEZZA v Ul. Ciotti 25 v Gradišču je na ogled razstava zbranih del od leta 1950 do leta 1980 Giuseppeja Zigaine; do 16. januarja od torka do sobote med 10. in 12. uro in med 17. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 12.30.

RAZSTAVA ROBERTA FAGANELA z naslovom »Svetloba in barve« bo na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici do 20. januarja ob prireditvah in po domeni.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava z naslovom »Le connessioni dello stivale«, ki jo ob 150-letnici zedinjenja Italije prireja goriško združenje Prologo v sodelovanju s Pokrajinskimi muzeji; do 29. januarja od torka do nedelje 9.00-19.00; danes, 31. decembra, 9.00-13.00; v nedeljo, 1. januarja, 13.30-19.00.

V GORIŠKEM DRŽAVNEM ARHIVU v Ul. dell'Ospitale 2 v Gorici bo do 31. januarja na ogled dokumentarna razstava z naslovom »Archivi da mangiare e da bere«; vstop prost, informacije po tel. 0481-532105 in na naslovu ago@beniculturali.it.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA vabi v grad Dobrovo ob 20. obletnici njegove obnove in delovanja galerije Zorana Mušiča na ogled razstave z naslovom »Miha Maleš - Zoran Mušič. Prijatelja in sodelavca«; do 15. februarja.

V GALERIJ SPAZZAPAN V GRADIŠČU v Ul. Battisti 1 v Gradišču (0481-960816) je na ogled razstava Liliane Cossovel z naslovom »Sincerely Yours«; do 11. marca 2012 ob torkih, sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro, ob sredo, četrtek in petek med 15. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto. Ob nedeljah ob 16. uri brezplačni vodeni ogled; informacije po tel. 0481-960816, galleria.spazzapan@gmail.com.

RAZSTAVA VLADIMIRJA KLANJŠKA z naslovom »Obzorja« je še danes, 5. januarja, na ogled v galeriji knjižnice Cirila Kosmača v Tolminu.

Obvestila

AKTIVIRANJE NOVIH KARTIC STORITEV je možno pri okencih splošne medicine zdravstvenega podjetja, ki je v ta namen odprlo še dve dodatni okenci v centrih CUP v Gorici in Trziču od ponedeljka do petka med 14.30 in 18.30.

BREZPLAČEN AVTOBUSNI PREVOZ DO TRŽIŠKEGA KINEMAXA bo do 8. januarja na voljo vsako soboto in ob praznikih na krožni ronški progi (»Circolare Ronchi destra«) in na progi rajona Panzano. Potniki bodo avtobus prepoznali po rdeči tabli z napisom Kinemax, po vkrcanju pa bodo morali šoferja vprašati za posebno brezplačno vozovnico, s katero se bodo lahko peljali do tržiškega multikina.

GORIŠKA PISARNA SKGZ bo za praznike zaprta do 8. januarja.

SSO obvešča, da bo goriški urad zaprt še danes, 5. januarja.

V AGRITURIZMU ŠTEKAR na Jazbinah 25 v Števerjanu bo danes, 5. januarja, ob 17. uri kresovanje na predvečer praznika Sv. treh kraljev.

V OKVIRU PROJEKTA »JEZIK-LINGUA« deluje spletna jezikovna svetovalnica za slovenski jezik, ki je posebej namenjena pojavom italijansko-slovenskega jezikovnega stikanja. Na spletni strani www.jezik-lingua.eu je treba zbrati slovensko različico, zatem na meniju »Usluge« zbrati uslugo »Spletna jezikovna svetovalnica«, ki bo dostopna po registraciji.

ZDRUŽENJE NUOVO LAVORO vabi v petek, 6. januarja, na Travnik v Gorici, kjer bo v sklopu tržnice prisotna Befana, ki bo obdarila vsakega otroka, ki ji bo podaril oreh.

ZSKD obvešča, da bo goriški urad zaprt za božične praznike do vključno 5. januarja.

DRUŽBA se dobi v petek, 6. januarja, ob 12.30.

DVOJEZIČNI LITERARNI NATEČAJ »GLAS ŽENSKE - VOCI DI DONNA« prireja goriška pokrajina na temo »Neizrečene besede, odvečne besede«. Natečaj je razdeljen na dva dela, udeležijo se ga lahko do 6. februarja višješolke z obeh strani državne meje oz. ženske nad tridesetim letom starosti; več na www.provincia.gorizia.it.

»PIGNARUL« V STRAŽČAH bo v petek, 6. januarja, ob 19.30 med Ul. Bauzer in Kocianc v Gorici.

SPDG - SMUČARSKI ODESK obvešča, da bodo 22., 29. januarja ter 5. in 12. februarja potekali nedeljski smučarski tečaji v Forni di Sopra, 26. februarja pa bo društveno tekmovanje. Organiziran bo avtobusni prevoz; prijave 11. in 16. januarja na društvenem sedežu v KB centru v Gorici od 18. do 20. ure. Sodelovanje na tečajih je vezano s članstvom v društvu.

Pogrebi

DANES V LOČNIKU: 9.30, Dolores Bauhini por. Simeoni (iz bolnišnice Sv. Justa v Gorici) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 11.00, Sergio Blason (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Valeriana in na pokopališču.

DANES V ZAGRAJU: 11.00, Clelia Cosmo vd. Furlani (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



GLOSA

Ali smo kot Japonci vedno pripravljeni skloniti glavo?

JOŽE PIRJEVEC



Ken je po mojem na Japonskem bela vrana. Ne zato, ker uči politične vede na eni od petdesetih univerz v Tokiu, temveč, ker govori poleg materinščine še angleško, nemško, špansko in italijansko. Takega bogastva si ne pridobiš, če se nisi rodil v primerni družini. Njegov ded je bil pred drugo svetovno vojno guverner raznih provinc cesarstva, med vojno pa dostojanstvenik na dvoru brez pravih administrativnih dolžnosti. Kar ga je rešilo, da ga po vojni niso postavili pred sodišče za vojne zločine. Kenov oče je bil levičar in se je doma očitno slabo počutil, če se je odločil za poučevanje na ameriških in mehiških univerzah. Sam Ken sicer ni šel v izgnanstvo, je pa do japonske družbe dokaj kritičen. Ker sem ga imel te dni v gosteh, sem seveda izrabil priliko, da se o njenih vprašanjih bliže seznanim, to pa mi je bilo povod za razmislek o nekaterih ključnih problemih naše stvarnosti. Po Kenovem pripovedovanju se je japonska družba v zadnjih dvajsetih letih močno spremenila. Stari sistem, ki je slonel na skoraj družinski solidarnosti, a obenem na tradicionalni razredni diferenciaciji, s katero so bili vsi bolj ali manj zadovoljni, se je porušil. Tudi na Japonsko je vdrl neoliberalizem s svojo tekmovalno etiko, kar ima za posledico, da je vsakdo prepuščen lastni usodi in prisiljen, da si pomaga, kot ve in zna. Posledica je velika socialna nestabilnost, ki je udarila predvsem po mladih, med katerimi so številni brez dela ali prisiljeni, da živijo iz dneva v dan. Do sem nič novega, saj gre za pojav globalnih razsežnosti. Kar Kena moti, je dejstvo, da kljub takim razmeram, znotraj japonske stvarnosti ne vidi prave volje do upora ali vsaj protesta, temveč bolj pasivno sprejemanje obstoječih razmer. V tem smislu se mu zdi značilna reakcija širokih ljudskih množic na katastrofo v Fukušimi. Ljudje so se z njo neka-ko sprijaznili in pohlevno sprejeli uradno

»resnico«, da razen v okolici jedrske centrale, ki jo je uničil cunami, ni nevarnega žarčenja. Kar pa po njegovem ne drži, če so po incidentu cesarsko družino iz Tokia tajno preselili na varnejše področje.

Kenov prikaz japonske družbe mi je postavil vprašanje, kako je z našo. Po Trstu vidim razobešen letak, natisnjen ob sedemdesetletnici Osvobodilne fronte, ki mi je všeč. Gre za tradicionalni znak našega upora, za na hitro, s kredom zarisano silhueto Triglava skupaj s slavno siglo OF in z napisom: »Dvignite se!« Očitno so avtorji letaka imeli v mislih Hesslovo knjižico »Indignez Vous«, ki je imela pred nekaj meseci tolikšen uspeh zaradi posrečenega naslova, o katerem ni mogoče reči, da bi ne bil v sozvočju z marsikaterim dogajanjem na svetu: od arabske pomladi do ameriškega protesta proti Wall Streetu, ruskega oporečništva Putinovi avtokraciji, italijanske reakcije Berlusconiju, angleških manifestacij proti konservativni vladi. Celo na Kitajskem se nekaj dogaja. Tudi tam se ljudje začenejo upirati partijski oligarhiji na oblasti. Kaj pa pri nas? Če je poziv na plakatu, o katerem govorim, namenjen zamejskim Slovincem, se mi zdi, da je udaril v prazno. Ne vidim namreč prave volje do ogorčenja, čeprav imamo zanj razloge. Predvsem, kar zadeva odnos, ki ga ima do nas država, v kateri živimo, pa tudi kar zadeva razmere v naši skupnosti, anahronistično razklani med dve »krovni« organizaciji. Če pa je omenjeni poziv namenjen vsem Slovincem, se tudi sprašujem, ali se je naš narod pripravljen dvigniti iz strankarske močvare, v katero se pogrezamo. Jaz vanj verjamem in sem prepričan, da njegove večine ne predstavljajo tisti, ki širijo v naši javnosti govoro sovraštva. Všeč pa bi mi bilo, če bi znal proti njej odgovoriti bolj odločno in bolj ogorčeno. Ali pa smo, kot Japonci, pripravljeni vedno skloniti glavo?

VREME OB KONCU TEDNA

V gorah končno sneg, v nižinah pa zima zamuja

DARKO BRADASSI



Naše gore je končno dodobra pobelil sneg, medtem ko v nižinah zima še zaostaja. Vremenska fronta, ki je pred nekaj dnevi prinesla občutnejši zalogaj padavin, spremljal pa jo je predvsem zelo vlažen atlantski zrak in ob prevladujočih sredozemskih vetrovih razmeroma visoke temperature. Pogoji so bili tudi v gorskem svetu povečini komajda zadostni za sneženje, temperature so bile okrog ničle ali za kakšno desetinko stopinje pozitivne, zato je povečini padal težak sneg, nabra pa se je več decimetrov visoka snežna odeja. Za fronto pa se je ozračje nekoliko ohladilo, tako da so pogoji za ljubitelje smučanja kar zadovoljivi.

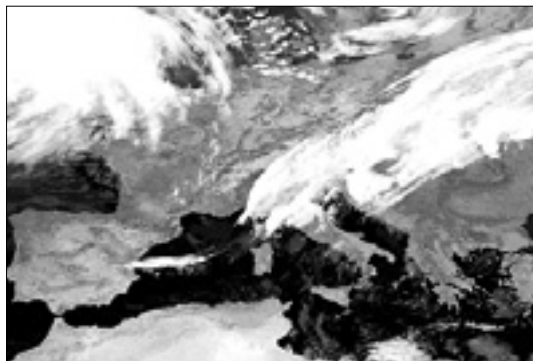
Tudi v bližnji prihodnosti ne kaže na posebne zimske preobrate. Zima se bo za zdaj nadaljevala precej umirjeno. Zračni tlak nad zahodnim Sredozemljem ostaja za ta čas izjemno visok, soliden in obsežen anticiklon s toplim višinskim zrakom pa preprečuje poglobljanje vremenskih front nad našim območjem. Možno so le občasna in delna poslabšanja. Dokler bo nad zahodnim Sredozemljem vztrajal tako soliden anticiklon, ki bolj spominja na pomladne, če že ne celo na poletne mesece, je težko pričakovati občutnejše ohladike in bolj zimske vremenske slike.

Danes se bo našim krajem sicer približala vremenska fronta, ki pa bo ravno zaradi visokega pritiska nad Sredozemljem najbolj aktivna v Alpah, predvsem na italijanskem severozahodu. V gorah bo ponovno zapadel sneg, na skrajnem severu in severozahodu tudi velike količine. V nižinah pa se bodo občasno pojavljale le manjše padavine. Vremenska fronta pa bo odprla pot spustu severnega zraka nad vzhodno Sredozemlje. Glavnina polarnega spusta bo vzhodno od nas, le obrobno pa bo mrzel zrak pronicel tudi proti nam. Po današnjem poslabšanju bodo tokovi na vzhodnem robu anticiklona

obrnili od severne do severovzhodne strani, pri nas bo zapihala šibka do zmerna burja, temperature pa se bodo nekoliko spustile. Predvsem pa bo proti nam pritekal občutno bolj suh zrak. Ponekod bo lahko občasno zapihal tudi fen, ki bo sušil in segreval ozračje. Severni tokovi bodo namreč udarili ob Alpski greben in se nato spuščali proti dolinam. Kjer se bo ta slika, tudi le občasno, uresničila, bodo temperature prehodno višje. Sicer pa nam bodo severni tokovi povečini od jutrišnjega dne prinesli sončno vremensko sliko, zaradi zelo suhega zraka verjetno marsikje s posebno lepim modrim nebom.

V nedeljo se bo severno od nas spet pomikala vremenska fronta, zato bo proti nam predvidoma pronicel nekoliko bolj vlažen zrak, ki bo prinesel nekaj več oblačnosti, vendar brez večjih poslabšanj. Najhladnejši zrak bo že zapustil naše kraje, temperature bodo za kakšno stopinjo višje. V prihodnjem tednu kaže, da se bo anticiklon iznad zahodnega Sredozemlja razširil do naših krajev in nam prinesel stano vitno vremensko sliko. Predvsem v gorah se bodo temperature spet zvišale, ničta izoterma bo na višini okrog 2000 metrov. V nižinah je možno, da bo postopno nastal temperaturni obrat in da se bo kopičil bolj vlažen zrak.

Na sliki: zračni tlak je nad večjim delom Sredozemlja zelo visok



AVSTRIJSKA ŠTAJERSKA - Pogovor s predsednico Društva člen 7

Susanne Weitlaner: »Trend učenja slovenščine ne pada«

Predsednica Društva člen 7 za avstrijsko Štajersko Susanne Weitlaner je tudi letos zelo zadovoljna z vpisom otrok v tej avstrijski zvezni deželi k fakultativnemu pouku slovenščine na tamkajšnjih ljudskih, glavnih in drugih srednjih šolah. "Dober trend prijav k pouku slovenščine na avstrijskem Štajerskem ne upada," pove in to podkrepi s podatkom, da je v letošnjem šolskem letu k fakultativnemu pouku slovenščine vpisanih 410 otrok, lani sicer sedem več.

"Novost je letos pouk slovenščine kot materinega jezika v Gradcu. Vanj je vpisanih 24 otrok, pretežno koroških Slovencev pa tudi Slovencev iz Slovenije, ki so si v štajerski prestolnici našli delo in dom. Poučuje jih Tatjana Vučajnk, ki je bila lektorica za slovenščino na graški univerzi, pred tem pa učiteljica slovenščine za zdomske otroke v Švici, Lichtensteinu in Vorarlbergu. Tedaj je tudi napisala učbenik slovenščine za otroke zdomcev. Starši in otroci so navdušeni in upamo, da se bo dobro sodelovanje s starši, ki jih zastopa Marko Jernej, ter deželnim šolskim svetom z Gottfriedom Kerschbaumerjem na čelu nadaljevalo in bomo tečaj, ki poteka v treh skupinah ob sredah v srednji šoli St. Andrae, v prihodnjih letih ohranili."

Treba je povedati, da kljub temu, da je slovenska manjšina na Štajerskem omenjena v Avstrijski državni pogodbi, vse do ustanovitve Društva člen 7 javne šole niso ponujale pouka slovenščine. Na Štajerskem se sicer otroci slovenščine spričo velike asimilacije praviloma ne učijo kot materinega jezika pač kot tuj jezik oziroma kot jezik sosedov. Predmet je izbirni ali obvezni izbirni na 14 ljudskih šolah od Kloeche/Kleka do Eibiswald/Ivnika in na 14 srednjih šolah od Bad Rakersburga/Radgone do Brucka an der Mur.

Društvo člen 7 je podobno kot druge krovne organizacije slovenskih manjšin tudi podpisalo poziv novi slovenski vladi v ustanavljanju, da ohrani ministra za Slovence v zamejce in po svetu. Susanne Weitlaner pa še dodaja, da si je društvo zaman prizadevalo, da bi bili štajerski Slovenci izrecno omenjeni v novem avstrijskem zakonu za narodnosti. Pa vendar upa, da bo avstrijska vlada upoštevala pripombe delovne skupine za manjšinsko šolstvo: "Po teh pripombah bi lahko razširili območje manjšinskega pouka, se pravi slovenščine, izven avtohtonega naseljenega območja manjšine, kar bi pomenilo, da so učbeniki za otroke cenejši, skupine za prostovoljni pouk slovenščine pa manjše." Maršikdo v Avstriji zavida Sloveniji njeno skrb za učenje slovenščine izven matične države, pravi Weitlanerjeva. "Avstrija nima navade, da bi pri sosedih, torej tudi v Sloveniji spodbujala učenje nemščine, kot to počne Slovenija, ki nam pri skrbi učbenike, za učitelje pa priredi strokovne seminarje.



Susanne Weitlaner

Samo en letošnji primer. Elementarni šoli iz Cmureka in Limbuša sta partnerski in otroci iz obeh šol so tri, štiri dni letos skupaj preživeli v Piranu, kar je bilo za otroke zelo poceni. Ko je šola iz Cmureka želela vrniti gostoljubje Limbušanov z obiskom otrok na Dunaju, pa se je pokazalo, da bi bilo to za slovenske otroke izjemno drago. Kajti kljub temu, da prihajajo iz države članice Evropske unije, so različne vstopnice za muzeje in prireditve v Avstriji zanje veliko dražje kot za domače otroke. Če jim ne bi plačali vsaj prevoza, bi izlet na Dunaj preprosto odpadel."

Boris Jaušovec

HRVAŠKI TISK

Sanaderju v zvezi s Hepom grozi nova obtožnica

Hrvaški protikorupcijski urad bo kmalu vložil novo obtožnico proti bivšem premierju Ivu Sanaderju, in sicer v primeru prodaje poceni elektrike Hrvaškega elektrogospodarstva (Hep) podjetjema TLM v Šibeniku in Aluminij v Mostarju, je včeraj napovedovalo več hrvaških časnikov.

Zaradi prodaje elektrike po nižjih cenah je imel Hep najmanj 600 milijonov kun (80 milijonov evrov) izgub, navaja Večernji list. Časnik dodaja, da so preiskavo v omenjenem primeru sprožili maja leta 2010, ko so bili glavni osumljeni bivši podpredsednik hrvaške vlade Damir Polančec, bivši direktor Hepa Ivan Mravak in bivši direktor TLM Ivan Koštan. Položaj Mravaka se je medtem sicer spremenil iz osumljenca v pričjo, Polančecova ušoda pa je negotova, čeprav je trdil, da nobene izmed odločitev ni sprejel brez potrditve ožjega kabineta vlade in predsedstva HDZ, dodaja časnik.

Kakorkoli, Sanader je tudi v tem primeru v najslabšem položaju, ker je po neuradnih informacijah celotna zgodba organizirana zaradi njegove osebene koristi, ki naj bi jo imel od nemškega Daimlerja, ki ima delež v mostarskem Aluminiju, sklepa Večernji list.

Jutarnji list tudi predstavlja Sanaderja kot organizatorja celotne operacije. Časnik bolj podrobno razlaga celotno zgodbo in navaja, da je bila škoda za Hep večja kot 660 milijonov kun (88 milijonov evrov). Dodaja, da so preiskovalci razkrili tudi več deset gotovinskih plačil s strani Daimlerja osebam na Hrvaškem od leta 1998, ko so začeli poslovati na Hrvaškem. Poleg Sanaderja, Polančeca, Mravaka in Koštana kot morebitne prejemnika podkupnine, časnik omenja tudi direktorja Aluminija Mija Brajkovića ter bivšega namestnika predsednika nadzornega od-



Ivo Sanader

bora Hepa in poslanca HDZ Krešimirja Čosića, sicer generala hrvaške vojske.

Preiskovalci imajo podatke, da je nemško-ameriški koncern Daimler-Chrysler plačal milijonske podkupnine tako za prodajo gasilskih vozil Hrvaški v času vlade pokojnega premierja Ivice Račana kot pozneje za poceni elektriko Aluminiju, zaradi katere so bili mostarski izdelki lahko konkurenčni na trgu, izpostavlja Jutarnji list.

Bivša hrvaška premierka Jadranka Kosor je obtoževala SDP za podkupnine od Daimlerja pri nakupu 210 gasilskih vozil, sicer pa preiskovalci še niso našli nobenih povezav med nemško-ameriškim koncernom in bivšimi socialdemokratskimi ministri. So pa kazenske očitke v tem primeru vložili proti podjetnikom iz vrst HDZ, ki so na območju Karlovca posredovali pri nakupu za hrvaške gasilske enote. V SDP so ves čas trdili, da je bila pogodba o nakupu vozil podpisana leta 1998 v času vladavine HDZ, še poroča Jutarnji list. (STA)



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Enciklopedija živali - Vidra
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Lynx koncert: Obdobje swinga in sakralni koncert Duka Ellingtona, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.45 Aktualno: Unomattina **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik in vremenska napoved **11.00** Dnevnik **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in Focus **14.10** Aktualno: Verdetto finale **14.15** Film: Miacarabefana.it (kom., It., '08, r. L. Gasparini) **17.00** Dnevnik **17.15** Film: La magnifica coppa (kom., Nem., '09, r. M. Steinke) **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** 1.00 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Soliti ignoti **21.10** Nan.: Che Dio ci aiuti **23.20** Dnevnik - kratke vesti **23.25** Aktualno: Speciale Tg1 - Gesù e la Maddalena **0.25** Nočni dnevnik in Focus **1.05** Aktualno: Sottovoce **1.35** Dok.: In Italia

Rai Due

6.00 Nad.: Cuori rubati **6.30** 8.15 Risanke **7.15** Film: Winx club - La fenice d'ombra (ris., It., '11) **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 2.00 Aktualno: L'Italia sul Due **16.15** Nan.: Ghost Whisperer **17.05** Nan.: L'Africa nel cuore **17.45** Dnevnik L.I.S. in športne vesti **18.15** Dnevnik **18.45** Nan.: Numb3rs **19.30** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik



21.05 Film: Ratatouille (ris., ZDA, '07, r. B. Bird, J. Pinkava) **23.00** Dnevnik **23.15** Dok.: Cut

Rai Tre

6.00 Dnevnik **7.00** Aktualno: TGR Buongiorno Italia, sledi Buongiorno Regione **8.00** Film: Come sposare una figlia (kom., ZDA, '58, r. V. Minnelli) **9.30** Film: Totò ospite a Studio Uno 1966, sledi Totò ospite a Musichiere 1958 **10.05** La Storia siamo noi **11.10** Dnevnik - kratke vesti **11.15** Nan.: Doc Martin **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Le Storie - Diario italiano **12.50** 17.40 Dok.: Geo & Geo **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Tgr Leonardo **15.05** Nan.: Lassie **15.55** Dok.: Cose dell'altro Geo **19.00** Dnevnik in Deželni dnevnik **20.00** Variete: Blob **20.15** Kratkometraža: Tutto in ordine (kom., ZDA, i. S. Laurel, O. Hardy) **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Show: Festival del circo di Montecarlo (v. C. Chiabotto) **23.15** Dnevnik in deželni dnevnik **23.30** Film: The Matador (triler, Nem./Irs./ZDA, '05)

Rete 4

6.00 Dnevnik **6.20** Aktualno: Peste e corna **7.30** Nan.: Nash Bridges **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: Monk **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.50** Film:

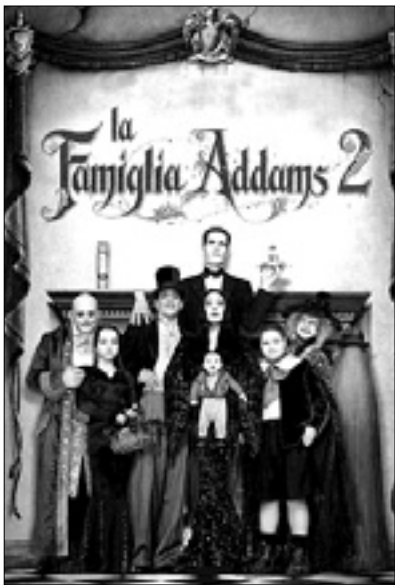
Segni particolari: bellissimo (kom., It., '83, r. Castellano e Pipolo, i. A. Celentano) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Nan.: Il capo dei capi **23.30** Film: Analisi finale (triler, ZDA, '92, r. P. Joanou, i. R. Gere, K. Basinger) **1.50** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Film: Tom & Thomas - un solo destino (kom., V.B./Noz., '02, r. E. Lammers, i. S. Bean, I. Ba) **10.00** Dnevnik in vremenska napoved **10.55** 14.10, 18.15 Resn. show: Grande Fratello 12 **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.25** Film: A casa con Babbo Natale (kom., Avstr./Nem., '08, r. G. Kubach) **16.30** Film: Solo per amore (kom., ZDA, '06, r. M. Griffiths, i. D. Barton, J. London) **18.10** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: The Money Drop **20.00** Dnevnik **20.30** 2.00 Variete: Striscia la notizia **21.10** Film: Tutti insieme inevitabilmente (kom., ZDA, '08, r. S. Gordon, i. R. Witherspoon, V. Vaughn) **23.30** Film: Un amore sotto l'albero (dram., ZDA, '04, r. C. Palminteri, i. P. Walker, P. Cruz) **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

7.00 Nan.: Fantaghirò 3 **7.25** Risanke **8.50** Film: Barbie - Lago dei cigni (rs., ZDA, '03) **10.30** Film: Beethoven 5 (kom., ZDA, '03, r. M. Griffiths) **12.05** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory



15.35 Film: La famiglia Addams 2 (kom., ZDA, '93, r. B. Sonnenfeld, i. R. Julia) **17.30** Risanka: Dragon Ball **18.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: Dr. House Medical Division **20.20** Nan.: CSI: Scena del crimine **21.10** Nan.: Sherlock **23.05** Nan.: Nikita

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Aktualno: Dopo il Tg... Attualità (pon.) **8.00** Dok.: Italia da scoprire **8.30** Dnevnik **9.00** Variete: Domani si vedrà **9.30** Nan.: Maria Maria **10.30** Concert: Voci dal Ghetto **12.05** Aktualno: Salus Tv **12.25** Rotocalco ADN Kronos **12.45** Dok.: Borgo Italia **113.30** Dnevnik **14.05** Variete: Copertina da Udine **15.05** Videomotori **16.00** Dok.: Piccola grande Italia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Dok.: Patrimonio dell'Unesco **19.30** Dnevnik **20.05** Aktualno: Musa Tv 2012 **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Nan.: The F.B.I. **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Film: The house next door (triler, r. J. Travolta, i. T. Russell, J. Russo)

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffee Break **10.35** Aktualno: L'aria che tira **11.25** Resničnostni show: SOS Tata **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Pomodori verdi fritti alla fermata del treno (kom., ZDA, 91, r. J. Avnet, i. M.L. Parker, M.S. Masterson) **16.35** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **19.30** 0.40 Variete: G'Holiday **20.00** Dnevnik **20.30** 1.15 Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: Piazzapulita **23.20** Nan.: Sex and the City **0.30** Dnevnik

Slovenija 1

6.10 Kultura (pon.) **6.15** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro! **10.10** Risanke **10.25** Kviz: Male sive celice (pon.) **11.10** Kratki igr. film: Veliki ulov **11.30** Ris. nan.: Slavna peterica **12.00** Poročila **12.05** Dok. odd.: Slovenski vodni krog (pon.) **12.30** Odd. o znanosti: Ugriznimo znanost (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Svet v letu 2011 (pon.) **14.30** Dok. feljton: Selma (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Turbulenca (pon.) **16.15** Prava ideja! (pon.) **17.00** Novice, kronika, šport in vremenska napoved **17.25** Babilon.tv (pon.) **17.50** Nad.: Utonilo je srce **18.30** Minute za jezik (pon.) **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Pogledi Slovenije **21.30** Na lepše - odd. Tv Koper **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Osmi dan **23.35** Dok. serija: Okus Irana

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 0.00 Zabavni infokanal **10.20** dobro jutro (pon.) **12.55** Nordijsko smučanje: SP, tek 35 km (m), prenos iz Toblach **14.25** Alpsko smučanje: SP, slalom (m), 1. vožnja, prenos iz Zagreba



15.30 Nordijsko smučanje: SP, tek 15 km (ž), prosto, vključitev v prenos iz Toblach **16.25** Nordijsko smučanje: Novoletna skalalna turneja, kvalifikacije, prenos iz Bischofshofna **17.30** Alpsko smučanje: SP, slalom (m), 2. vožnja, prenos iz Zagreba **18.45** Žrebanje deteljice **18.55** Odbojka: finalni turnir Pokala Slovenije (m), prenos iz Kamnik **21.30** Nad.: Komisar Rex **22.20** Serija: Kifelj

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **6.50** 12.00, 16.50, 17.50 Kronika **8.00** 9.30, 10.30, 15.30, 17.30 Poročila Tvs1 **11.05** Na Tretjem **12.15** 20.00, 22.30 Aktualno **13.30** Dnevnik Tvs1 **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **19.55** Sporočamo **21.30** Žarišče

Koper

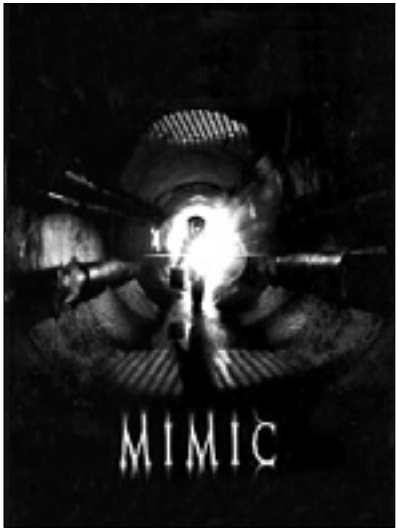
13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.45** Boben **16.00** Nautilus **17.00** Vas tedna **17.30** Slovenski magazin **18.00** Izostritev **18.35** 0.15 Vremenska napoved **18.40** 23.30 Primorska kronika **19.00** 22.10 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport 2011, 1. del **20.30** SP v AS, slalom (M) **21.20** Dok. odd.: Nino Benvenuti **22.30** Primorska kronika **23.20** Izostritev

POP Pop TV

6.50 9.05, 10.10, 11.35 Tv prodaja **7.20** 17.30 Nad.: Zmagoslavje ljubezni **8.10** 14.40 Nad.: Pola **9.20** Zvezda dizajna (resnič. serija) **10.40** Ameriška princeska (resn. serija) **12.05** Čista hiša (resn. serija) **13.00** 24 UR, Novice **14.00** Jamie - obroki v pol ure (kuh. serija) **14.30** Zdravilna moč narave (dok. serija) **15.35** Nad.: Moji dve ljubezni **16.25** 17.10 Nad.: Eva Luna **17.00** 24 UR popoldne, Novice **17.30** Nad.: Zmagoslavje ljubezni **18.25** Ljubezen skozi želodec **19.55** 24UR vreme **19.00** 24UR **20.00** Film: Ubogi Joe (ZDA) **21.45** 24UR zvečer, Novice **22.15** Nan.: Na kraju zločina - NY **23.05** Nan.: Mentalist **23.50** Nan.: Beg iz zapora

Kanal A

7.15 Ninja želve (ris, serija) **7.40** Tom in Jerry (ris. serija) **8.00** Svet (pon.) **8.55** Družina za umret (hum. nan.) **9.20** 13.45 Vsi županovi možje (hum. nan.) **9.45** 15.55 Pa me ustrel! (hum. nan.) **10.10** 16.20 Nan.: Teksaški mož postave **11.00** Astro Tv **12.00** 18.55 Nan.: Newyorški gasilci **12.50** Tv prodaja **13.20** Mladinska Pazi, kamera! (zab. serija) **14.10** Film: Sprehod v oblakih (ZDA) **17.10** Nan.: Na kraju zločina: CSI - New York **18.00** 19.45 Svet **20.00** Film: Mestni rešitelj (ZDA) **21.25** Nan.: Spartak



22.20 Film: Mimik (ZDA)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro: napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (Loredana Gec in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Glasbeni magazin; 11.00 Studio D; 12.15 Iz oči v oči (pripr. Vida Valenčič) gost oddaje bo dr. Danijel Bešič Loredan; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Boris Vian: Pena dni, 25. nad.; 18.00 Kulturne diagonale - Film, kamera, ekran; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik, 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje za zdravje; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Medijska abeceda; 14.45 Poslovne informacije Primorske; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica: novoletni koncert Pihalnega orkestra Komen; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00-22.00 Glasbeni abonma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Od glave do repa, hip hop in Valterap.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.13, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 7.00, 12.00 Kratke vesti; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Luoghi e sapori; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program; 10.35 Glasbena lestvica; 11.00, 18.00 Cultura e società; 11.35 Playlist; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.30 Punto a capo; 13.33-14.45 Sogni di vacanza; 15.00 L'Italia è fatta; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih; 17.35 Deželne novice; 18.35 Glasbena lestvica; 20.00 Proza; 21.00 Luoghi e sapori; 21.30-22.40 Sogni di vacanza; 23.00 In Orbita show; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrozvenket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer: Franz Kafka: Pismo očetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik;

6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar kulturnih prireditvev; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.00 Ambulanta 202; 10.30 Novice; 11.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 14.45 Ekspres; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Ključaj; 17.10 Frekvenca X; 18.00 Slo top 30 - lestvica; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Glasbeni utrip (pon.); 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Razgledi in razmisleki; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozi; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 21.00 Glasba 20. stoletja; 22.05 Igra; 23.25 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.


SMUČARSKI TEK - V Toblachu šesta etapa novoletne turneje

Bjoergnovi trojček, Vesni Fabjan prvi finale

V skupnem seštevku žensk še vodi Kowalczykova - »Azzurro« Hofer četrti

TOBLACH - Norvežanka Marit Bjoergen nadaljuje serijo zmag v letu 2012 – po dvojnem zasledovanju, klasični preizkušnji na 3 km je bila včeraj najhitrejša še v sprintu. Druga je bila Američanka Kikkan Randall, tretja pa Poljakinja Justyna Kowalczyk, ki pred zadnjo preizkušnjo Toura de ski še vodi na skupnem seštevku s 4,8 sekunde prednosti pred Bjoergnovo.

Odlično je v Toblachu nastopila Slovenka Vesna Fabjan, ki se je prvič v sezoni uvrstila v finale šprinta za svetovni pokal, šesto etapo novoletne turneje pa končala na petem mestu. Fabjanova je bila v kvalifikacijah šesta in z odličnim tekom zmagala v tretji četrtfinalni skupini, izvrsten nastop pa je ponovila z mago tudi v drugem polfinalu. Znova je dobro izkoristila drsnost smuči, ki so jih serviserji dobro pripravili. »Bilo je res težko. Za seboj imamo že veliko tekem in se pozna utrujenost. V finalu mi je pobrlo malo moči, ampak sem skušala dati iz sebe zadnje atome moči, kar je zadostovalo za peto mesto,« je neposredno po nastopu dejala Vesna Fabjan, za katero se je turneja končala. Odslej se bo pripravljala na sprinterski tekmi v Milanu, ki bosta 14. in 15. januarja. Vodja tekaških reprezentanc Marko Gracer je po nastopu še dodal, da očitno Fabjanova stopnjuje formo, s Davosu je nastopila v polfinalu, na Rogli pa je za las zgrešila finale.

V moški konkurenci pa je slavil Rus Nikolaj Morilov pred Norvežanom Petrom Northugom in Švicarjem Dariom Cologno. Na touru skupno še vedno vodi Cologna, ki ima po šestih od devetih preizkušenj 13,5 sekunde prednosti pred Northugom in 1:28,2 minute pred Rusom Aleksandrom Legkovom. Tik pod stopničkami na 4. mesto pa se je uvrstil »azzurro« David Hofer, ki je v polfinalu tudi premagal hitrega Northunga, v finalu pa mu je zaradi napake ušel naskok na stopničke.

Danes bo na vrsti še klasična tekma Cortina - Dobbico, v kateri bodo ženske pretele 15 km (ob 13.00), moški pa 35 km (ob 13.00).

ALPSKO SMUČANJE - Danes bodo na zagrebškem Sljemenu tekmovali še smučarji. Prva vožnja bo ob 14.30, druga pa bo ob 17.30.

SMUČARSKI SKOKI - 3. tekma novoletne turneje

Milijona ne bo prejel

Gregor Schillenzauer je včeraj osvojil 2. mesto in ne bo prejel posebne nagrade


Andreas Kofler zaostaja pred zadnjo tekmo novoletne turneje za 17 točk za Gregorjem Schillenzauerjem, v svetovnem pokalu pa vodi s prednostjo 112 točk

ANSA

INNSBRUCK - Na tretji tekmi novoletne skakalne turneje je zmaga še tretjič ostala v avstrijskih rokah, a tokrat ni bil najboljši dvakratni zmagovalac Gregor Schillenzauer. Skoraj 22-letni Schillenzauer (rojstni dan bo praznoval v soboto, 7. januarja), ki je bil včeraj drugi, sicer še vedno vodi na skupni lestvici novoletne turneje, ne bo pa dobil posebne nagrade. Milijon švicarskih frankov oziroma 820.000 evrov so namreč prireditelji predvideli za tistega, ki bi zmagal na vseh štirih tekmah. Včeraj je v Innsbrucku namreč zmagal Andreas Kofler pred Japoncem Takujem Takeučijem. Vodilni po prvi seriji Poljak Kamil Stoch je v drugi seriji skočil v slabih razmerah in nazadoval na deveto mesto. Pred zadnjimi petimi skakalci v finalu so v vodstvu tekmovali za nekaj časa tekmo prekinili zaradi močnih sunkov vetra. Prvi po prekinitvi je skočil Kofler (v finalu je pole-

tel najdlje od vseh, 131,5 metra), sicer šele peti po prvi seriji, ki je ob ugodnem vetru gladko prevzel vodstvo, ki ga je ponoslo do prve zmage na Bergislu in pete v letošnji sezoni. »Super. Doslej na tej skakalnici nisem bil nikoli niti med prvimi tremi, zdaj sem pa na vrhu stopničk. Pred domačimi gledalci to veliko pomeni. Razmere so bile res zahtevne,« je po uspehu dejal presrečni 27-letni Kofler, ki ga je pozdravilo 22.500 navijačev pod Bergislom. Največ smole pa je imel Stoch, ki je skočil v brezvetrju in z le 108 metri padel na rob deseterice. V finalu je šlo podobno slabo tudi Japoncu Daikiju Ito, saj je s povsem ponesrečenim skokom s šestega padel na 27. mesto ter s tem tudi napravil odlično tretje mesto na turneji, zdaj je skupno osmi. V seštevku ima Schillenzauer pred petkovo zadnjo postajo turneje v Bischofshofnu še dobrih 17 točk naskoka pred zmagovalcem

Koflerjem, tudi tretji pa je Avstrijec, Thomas Morgenstern, ki pa zaostaja že 36 točk.

Včeraj je bil najboljši Slovenec Peter Prevc na 11. mestu, skočil je 129,5 in 118 metrov. Prevc je edini med slovenskimi finalisti v drugi seriji obdržal mesto, medtem ko sta Damjan in Kranjec nekaj mest izgubila. Damjan je bil na koncu 22., Robert Kranjec pa 28. »Azzurro« Sebastian Colloredo z Žabnic pa je bil 38.

Vrstni red novoletne turneje: 1. G. Schillenzauer (Avt) 805,4; 2. A. Kofler (Avt) 788,4; 3. T. Morgenstern (Avt) 769,3; 4. A. Bardal (Nor) 758,5; 5. R. Koudelka (Češ) 757,2; 6. S. Freund (Nem) 738,0; 17. R. Kranjec (Slo) 680,7; 21. P. Prevc (Slo) 584,1; 23. S. Colloredo (Ita) 543,8; 26. J. Damjan (Slo) 541,3; 27. J. Sinkovec (Slo) 483,0; 37. J. Tepeš (Slo) 328,3; 43. M. Mežnar (Slo) 295,3; 57. A. Morassi (Ita) 94,5.

OLIMPIJSKE IGRE - V Londonu

Posebna enota za boj proti športnim prevaram

LONDON - Specialna enota britanske policije bo med olimpijskimi igrami poleti v Londonu skušala preprečiti manipulacije dosežkov in krojenje športnih izidov. Kot je poročal časnik Sunday Times, bodo igre prvič v zgodovini nadzorovale tovrstne posebne enote. Britanci poudarjajo, da so danes največji sovražnik športa športne stave in z njimi povezane manipulacije pri športnih dosežkih. Krojenje izidov je kot nevarnost za šport prehitelo celo doping. »Ogroženosti se sploh ne da dovolj visoko oceniti. V trenutku, ko bodo gledalci opazili, da šport ni pravi, jih ne bo več na stadionih in pred televizijskimi zasloni in cela stvar bo razpadla,« je ocenil pristojni britanski državni sekretar Hugh Robertson.

Slednji napoveduje, da bo v enem od športov ali na enem od dogodkov v prihodnjih nekaj letih prišlo do večjega škandala in v Londonu se bodo potrudili, da se to ne bo zgodilo med olimpijskimi igrami. V delo bodo zato vključili tudi Interpol in druge pristojne službe.

London v Veliki Britaniji namreč ocenjujejo kot novo priložnost za celo državo. Nenazadnje so novo leto v britanski prestolnici tudi zato praznovali z ognjemeti v obliki olimpijskih krogov in prav vse je v letu 2012 podrejeno prvim olimpijskim igram na otoku po letu 1948. Prav zato se bodo še dodatno potrudili, da iger ne bo zasenčil kateri od neljubih dogodkov. (STA)

Najhitrejši Španec

MAR DEL PLATA - Na četrti etapi vzdržljivostnega relija Dakar je bil najboljši Španec Marc Coma. Drugi je bil na preizkušnji od San Juana do Chilecita, dolgi 750 km (hitrostna preizkušnja 326 km), Francoz Cyril Despres, ki tudi vodi v skupnem seštevku. Edini Slovenec Miran Stanovnik je bil 28. Skupno ima Despres pred Como zdaj 8:10 minute naskoka.

Ponarejeno vozniško dovoljenje igralca Udineseja

VIDEM - Po tekmi proti Juventusu, 22. decembra, je 25-letni Udinesejev zvezni igralec Pablo Estifer Armero pokazal karabinjerjem neveljavno oziroma ponarejeno vozniško dovoljenje.

Čehi izločili ZDA

PERTH - V drugem včerajšnjem obračunu Hopmanovega pokala v Perthu je teniška reprezentanca Češke v skupini A ugnala ZDA z 2:0 in Američane že izločila iz boja za najvišja mesta, Petra Kvítová in Tomáš Berdych pa sta se močno približala finalu. Že pred tem je Bolgarija premagala Dansko z 2:1.

Žemlja ni bil kos Federerju

DOHA - Slovenski teniški igralec Grega Žemlja je v drugem krogu turnirja ATP v Dohi z nagradnim skladom 1,02 milijona dolarjev pričakovano končal svoje nastope. Nasproti mu je namreč stal tretji igralec sveta, Švicar Roger Federer, ki je dvoboj po eni uri dobil s 6:2 in 6:3.

Korejec »postal« Rus

MOSKVA - Trikratni olimpijski prvak Južni Korejec Ahn Hyun Soo v short-tracku je prejel ruski potni list, ta se glasi na ime Viktor Ahn. Odslej bo nastopal za rusko reprezentanco.

Dovoljenje

LOZANA - Ruski umetnostni drsalec Jevgenij Plušenko bo lahko nastopil na EP v britanskem Sheffieldu med 23. in 29. januarjem. Mednarodna drsalna zveza (Isu) je ruski zvezi izjemoma dovolila njegov nastop.

Rusije pred Norvežankami

OBERHOF - Ruske biatlonke Ana Bogali-Titovec, Svetlana Slepčova, Olga Zajceva in Olga Viluhina so zmagovalke štafete preizkušnje svetovnega pokala v Oberhofu. Rusinje so za 5,9 sekunde prehitale norveško postavo, tretje pa so bile Francozinje, ki so zaostale že 1:06,4 minute.

KOŠARKA - V državni diviziji A v Perugii

Pomembna zmaga tržaškega Acegasa Aps

Liomatic Perugia - Acegas Aps 68:72 (14:19, 30:35, 51:57)

Acegas Aps: Zaccariello 5, Ruzzier 10, Moruzzi 15, Carra 8, Mastrangelo 12, Gandini 2, Ferraro 7, Maganza 15, Zecchin, Bonetta. Trener: Dalmasson.

PERUGIA - Tržaški košarkarji so v 17. krogu prvenstva državne divizije A v Perugii dosegli pomembno zmago v boju za uvrstitev v končno prvenstvo. Tržačani so vodili skozi celo srečanje, na koncu pa so se jim gostitelji nevarno približali. V zadnjih 15 sekundah so gostje vodili le za dve točki. Po minuti odmora se je Perugia poskusila približati s trojko, ki pa jo je Cutolo zgrešil. Moruzzi, ki je bil pred tem natančen pri prostih metih, je nato ujel odbito žogo in tekme je bilo konec.

prej do novice

www.primorski.eu

Naslov KBM Branik

KAMNIK - Odbojkarice Nove KBM Branika so osvojile še 13. pokal v zgodovini samostojne Slovenije. V finalu letošnjega turnirja v Kamniku so s 3:2 (-25, -18, 22, 18, 12) še tretjič zapored v zaključnem dvoboju premagale kamniški Calcit Volleyball.

Salonit brez finala

KAMNIK - Odbojkarji ACH Volleyja so prvi finalisti slovenskega pokala. V polfinalu zaključnega turnirja v Kamniku so s 3:0 (21, 19, 14) premagali Salonit Anhovo.

Dirka po FJK bo 1. 3.

PORDENONE - 34. dirka po FJK za poklicne kolesarje bo startala 1. marca v Fontanafreddi. Po 188 kilometrov bo cilj v Guminu.



KOŠARKA - Danes zadnji krog prvega dela državne divizije C

Jadran Qubik na vročem beneškem igrišču

Velik finančni vložek Venezie še ni obrodil zaželenih sadov

Jadran Qubik Caffè se bo po prazničnem premoru vrnil na igrišče že drevi, ko bo ob 20.30 igral v Benetkah v okviru zadnjega kroga prvega dela državne divizije C. Vodilni Vatovčevi fantje, ki imajo 24 točk na lestvici in kar šest prednosti pred prvimi zasledovalci (trojica Marghera, Pordenone in Servolana), se bodo spoprijeli z doslej največjim dolžnikom skupine C, ki je doslej zbral polovico zmag manj. Društvo Pool Venezia je poleti res veliko vložilo zlasti v začetno peterko samih posameznikov, ki so še do pred kratkim igrali v višji ligi. Ostrostrelec Cossa, katerega najboljša leta so sicer že daleč in ima hude težave s hrbtenico, je na primer igral tudi v A1-ligi, tu pa so še duša moštva, krilo Sartor, center Blaskovic, organizator igre Gasparello (nekoč v Gorici v B1-ligi) in postavni branilec Zatta. Bolj skromen je praviloma prispevek s klopi, saj mlajši igralci še niso zreli za vodilno vlogo na igrišču. Paziti gre vsekakor na šuterja Vianella in pordenonskega skakalca Rizza (krilni center).

Večina Jadranovih igralcev je mirovala deset dni, nekateri so bili tudi na zimovanju. Kot pravi pomožni trener Andrea Mura, je prvi cilj predvsem ta, da se spet mentalno spopadejo s prvenstvom. Uvodno oddaljeno gostovanje na delavnik (sodnika bosta Fasoli in Basso iz Verone) zna biti v vsakem primeru sila nevarno, tudi ker gre za sploh dokaj neugodno (sicer slikovito!) prizorišče v judovski četrti sredi Benetk. Na tem igrišču na območju Cannaregio so jadranovci v sezoni 2008/2009 dosegli sladek obstanek v play-outu C1-lige pod vodstvom Bobana Popovića. Tokrat jih čaka zagotovo konkurenčen in točk željan nasprotnik, ki je med sezono tudi že zamenjal trenerja.

Kapetan Slavec in soigralci so se vrnili v telovadnico že v ponedeljek, ta teden pa bodo na igrišču prav vsak dan. Že v soboto jih namreč čaka še druga preizkušnja v tednu: v prvem krogu povratnega dela, se bodo na Judovcu v tržaškem derbiju pomerili z okrepljeno Servolano.

DANES PO FVG SPORT CHANNEL

ŠZ Olympia po televiziji

Na televizijskem kanalu FVG Sport Channel (kanal 113) bodo danes od 18. uri, jutri in v nedeljo, 8. januarja, pa ob 14. uri v okviru programa Gorizia On Line predvajali posnetke z božičnice ŠZ Olympia, ki je bila na sporedu 22. decembra v športnem centru Mirko Špacapan v Gorici. Isti program bodo predvajali tudi na kanalu TVM (kanal 88) danes ob 22. uri, jutri ob 21. uri in v nedeljo, 8. januarja, ob 16. uri.

Peter Franco je v letošnji sezoni zbral povprečno 5,7 skokov na tekmo (največ proti Codropiu, 9), dosegel je skupno 64 točk (največ proti Limeni, 14); na tekmo povprečno 4,9 točk. Odigral je vseh deset tekem, povprečno 25,7 minut na tekmo

KROMA



ODBOJKA - Jutri Val v finalu U18: Olympia za deželni naslov

V Pordenonu bo jutri ob 16. uri finale mednarodnega Jadran-skega pokala. Nasproti si bosta stali ekipi Vala, ki je bil v polfinalu boljši od Olympie, in tržaškega FerroAlluminia. Ob 18. uri pa bo še ženski finale med Pordenonom, ki je v polfinalu izločil Zallet C, in Cordenonsom.

Jutri bo v Červinjanu tudi finalni četverboj moškega deželnega prvenstva under 18, v kateri se je uvrstila tudi goriška Olympia Terpin. Ob 10.30 se bosta v prvem polfinalu v šolski telovadnici najprej pomerila Volley Ball Gemona in Futura Cordenons, ob isti uri bo v športni palači Palasport na sporedu drugi polfinale med Auso Pav in Olimpio. Ob 15.00 bo na vrsti tekma za 3. mesto, finale bo ob 19. uri.

JADRANJE - Svetovno prvenstvo v optimistu

Slovenija brez finala

Včeraj je Jana Germani s slovensko izbrano vrsto nastopila v ekipem tekmovanju

Čeprav naj bi bilo v Novi Zelandiji tačas poletje, o tem letnem času ni (še) ne duha ne sluha. Po več deževnih in hladnih dneh je včeraj prvič posijalo sonce, ki je zrak nekoliko ogrelo. Mladi jadralci, ki nastopajo na svetovnem prvenstvu v jadrnem razredu optimist v kraju Napier na jugu severnega otoka Nove Zelandije, so včeraj tekmovali ekipno. Slovenija, za katero nastopa tudi tržaška jadralka Jana Germani, se je pomerila najprej z Danci, ki jih je brez težav premagala, varovanci trenerja Maurizia Benčića so premagali nato še Američane, vendar so zaradi (ena izmed slovenskih jadrnic ni imela na jamboru varovalke) šestih kazenskih točk na posled izgubili. Tako so se morali v nadaljnjih dvobojih pomeriti še s šibko Avstrijo (premagali so jo brez večjih težav), v zadnji regati dneva pa še s Perujem, ki pa je bil boljši. Slovenska izbrana vrsta, ki jo sestavljajo ob Jani Germani še Peter Lin Janežič, Toni Vrščaj, Lara Poljšak in Anže Podlogar, se tako ni kvalificirala v nadaljnje boje ekipnega tekmovanja. Prav tako uvrstitev ni uspela italijanski reprezentanci. Vetrovne razmere so bile včeraj dobre, valov pa skoraj ni bilo.

Svetovno prvenstvo v posamični konkurenci se bo nadaljevalo pojutrišnjem, danes bodo še zaključni boji v ekipnem tekmovanju, jutri pa bo dan prost. V posamični konkurenci je Jana Germani na 148. mestu: s svojimi rezultati ni zadovoljna; trener Benčić je pohvalil njeno požrtvovalnost in trud. Zaradi spremenljivih smeri vetra je večkrat prav sreča tista, ki odloča o uvrstitvah; prav



zato imajo tudi drugi kar nekaj težav. »Upamo, da se bo veter ustalil in da bo lahko Jana izboljšala svojo uvrstitev,« so nam še sporočili z Nove Zelandije, kjer Jano spremlja tudi mama Jessica.

(Kilo)metri



LUCIO BATTISTI Kolesarstvo, pohodništvo in plavanje

Trener Sloge Tabor Lucio Battisti, 46 let, je bivši odbojkar Olympie in Soče, na šolski ravni se je tudi ukvarjal z atletiko (tekmoval je na 100 in 200 m), pred odbojko pa je nekaj časa igral košarko pri Domu.

Kako pa zdaj vzdržujete formo?

Večkrat kolesarim, predvsem poleti imam rad pohodništvo, pozimi pa občasno plavam v bazenu, formo pa vzdržujem tudi v telovadnici med treningi.

Ali trenirate s fanti?

Že pobiranje in metanje žog, pa tudi kaka vaja z utežmi omogoča, da vzdržuješ formo.

Kje najraje kolesarite?

Imam cestno kolo, s katerim v poletnih mesecih rad kolesarim po Krasu ali po poteh ob morju. Dnevno prekolesarim od 30 do 50 kilometrov. Ko mi odbojcarske obveznosti dopuščajo, grem ob vikendih, ko je topleje, bolj aktiven pa sem vsekakor poleti.

Ali ste se preizkusili tudi na kakem rekreativnem tekmovanju?

Ne še, vendar če bo čas, bi se prav rad.

Poleti obiskujete tudi gore?

Tako je. Lani sem organiziral štiri ali pet izletov. Nazadnje sem bil na Nanosu in Krnskih jezerih: vseč so mi vsekakor krajše ture, torej od dveurnih do peturnih.

Ali imate kak cilj v novem letu?

Ne. Nekoč je bil to Triglav, potem pa se povzpel dvakrat.

Kdaj pa plavate v bazenu?

Večinoma pozimi, približno dvakrat na mesec, poleti pa imam raje morje.

Tako pozimi kot poleti izbirate aktivnosti, ki nimajo nič skupnega z odbojko ...

Tako je. Izbiram jih predvsem zato, da se sprostim in da tudi odločim od odbojke.

Ste tudi med počitnicami aktivni?

Seveda. Pozimi – tudi letos – sem smučal na Kronplazu, poleti, ko sem bil na Hrvaškem, pa sem s sabo vzel tudi kolo in seveda sem veliko plaval. (V.S.)



Obvestila

ŠZ GAJA organizira v nedeljo, 8. januarja 5. orientacijski tek Brez meja. Tek v petih različnih kategorijah se bo na območju Hudo leto začel ob 10.30. Odprt je vsem. Prijave do srede, 5. januarja preko e-pošte posta@origaja.it. Za informacije tel.št 3496932994

SPDT sklicuje informativni sestanek za tečaj smučanja v četrtek, 12. januarja 2012 na Stadionu 1. maja ob 19. uri. Za dodatne informacije www.spdt.org, smucanje@spdt.org in telefonska številka 3395000317 od ponedeljka do petka od 19.00 do 20.00 ure.

AŠD SK BRDINA - nadaljuje se vpisovanje glede tečajev smučanja za sezono 2012. Informacije na sedežu društva, Repentabska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št. 340-5814566 (Valentina). V nedeljo, 8. januarja, bo možen avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Tel. 335-5476663 (Vanja).

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo tečaji smučanja začeli v nedeljo, 15. januarja 2012. Po potrebi organiziran avtobusni prevoz. Informacije na tel. št. 347-0473606.

PLANINSKI SVET

V nedeljo spominski pohod v Dražgoše

Kot že vrsto let se bomo člani SPDT tudi letos udeležili spominskega pohoda v Dražgoše. Zbrali se bomo v nedeljo, 8. januarja ob štirih in četrt zjutraj pri spomeniku v Križu. Z osebnimi avtomobili se bomo peljali do železniške postaje v Novi Gorici, od tu pa z vlakom na Bohinjsko. Izlet je naporen in planinci morajo biti primerno opremljeni zaradi zimskih razmer. Morebitne informacije lahko dobite na tel. 3384913458 (Franc).

Novo leto na Medvedjaku

Novoletni pohod na Medvedjak je nadvse priljubljen v vrstah tržaških planincev. Posrečena pobuda je postala tradicija, ki jo SPDT obnavlja že 23 let in je leta vedno bolj ali manj uspešna,

odvisno od razpoloženja pohodnikov po Silvestrovi noči in vremenskih razmer. Te so bile letos izredno ugodne, zato je odziv na udeležbo bil nad vsakim pričakovanjem. Na Poklonu se je na novega leta dan zbralo preko 80 veselo razpoloženih pohodnikov, tudi mnogo takih, ki so pod bremenom let in zdravstvenih težav v zadnjih izletniških sezonah večkrat odmanjkali. Medvedjak pa ni tako zahteven, zato so vsi pogumno vzeli pot pod noge in zakorakali po najprej položni stezi, ki se vije mimo opuščene kamnoloma proti vrhu te nekoč mejne, 472 metrov visoke vzpetine, po kateri je speljana mejna črta. Na odseku, kjer se steza začinja vzpenjati se je vrsta izletnikov nekoliko razpotegnila, saj je na hojo vplivala tudi neprespansa noč. Potem pa v gozdiču spet po ravnem in truma

veselih planincev je premagala še tistih nekaj sto metrov kolovoza, po katerem je dosegla ploščati Medvedjak, kjer je odložila težke nahrbtnike, iz katerih so prišle na dan vsemogoče sladke dobrote in razne pijače, ki jih s seboj prinesejo pohodniki, pohodnice pa že prej doma spečejo, da ob prigrizku in ob kozarcu rujnega si voščijo in na zdravijo novemu letu. Tudi tokrat je bila betonska ploščad na Medvedjaku preobložena in ni manjkalo zdravic. Pozdrav in voščila SPDT vsem prisotnim planincem je izrekla odbornica Patrizia in jih pozvala, naj se tudi v bodoče številno udeležujejo društvenih dejavnosti in izletov.

Srečanje na Medvedjaku, s katerega je bil lep razgled na kraške vzpetine do Nanosa, Vremščice, Slavnika in gradežke lagune, popoldanske megli-



ce pa so, žal, zastirale pogled na Julijce in Kamniške, se je do mraka nadaljevalo v prijetnem vzdušju in spominjajo na tiste noveletne pohode, ko so vztrajni planinci prihajali na Medvedjak tudi v snegu, mrazu in burji. Tokrat pa jim je bilo dano, da so uživali noveletni dan v skoraj idiličnem poznojesenskem vremenu. Vesela planinska družba je potem sestopila do Poklona, kjer ni manjkalo pozdravov in želja za čimprejšnja nova srečanja in druženja. (L.A.)

jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

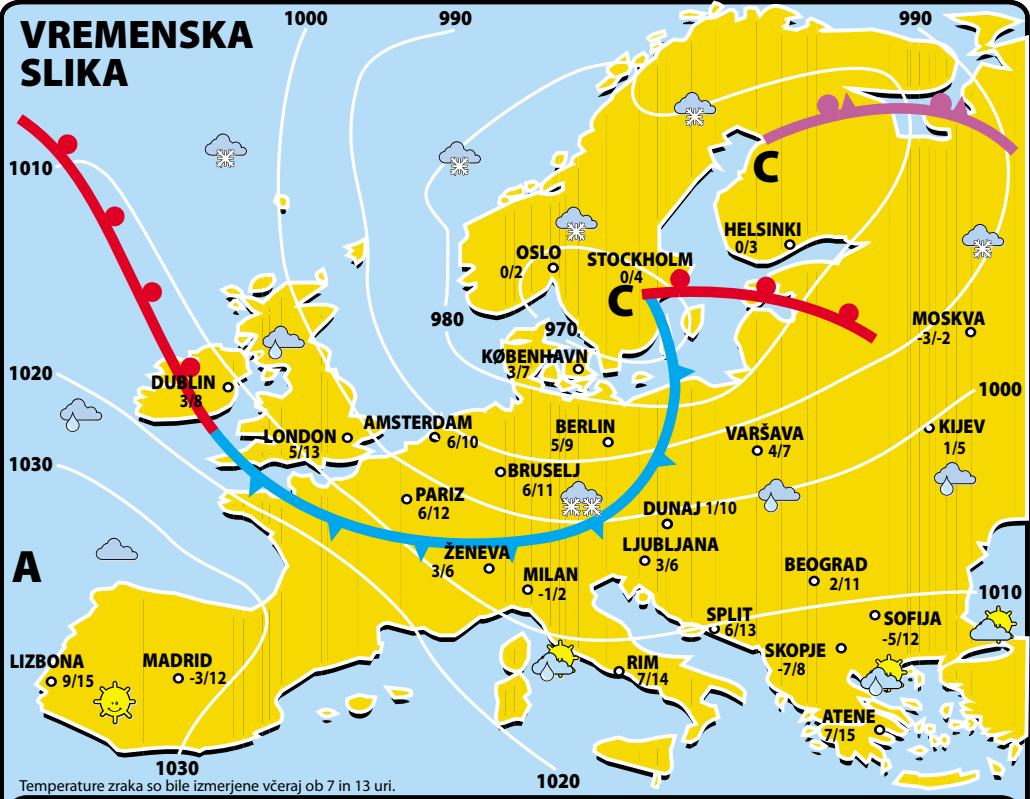
hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Naše kraje bo doseglo več hitrih, blagih in mrzlih atlantskih front, ki bodo dotekali nad vzhodnimi Alpami.

Oslabljena fronta bo zvečer prešla naše kraje. Za njo bo od severozahoda začel dotekati nekoliko hladnejši in bolj suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.45 in zatone ob 16.35
Dolžina dneva 8.50

LUNINE MENE
Luna vzide ob 13.26 in zatone ob 4.14

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.41 najnižje -7 cm, ob 7.44 najvišje 40 cm, ob 14.44 najnižje -55 cm, ob 21.12 najvišje 25 cm.
Jutri: ob 2.18 najnižje -8 cm, ob 8.16 najvišje 42 cm, ob 15.13 najnižje -59 cm, ob 21.41 najvišje 28 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo močno obremenilen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost. Zvečer in v noči bo obremenitev prehodno popustila.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 11,1 stopinj C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)	
Kanin / Na Zlebeh	80
Vogel	80
Kranjska Gora	40
Krvavec	75
Cerkno	50
Rogla	40
Mariborsko Pohorje	45
Civetta	70
Piancavallo	40
Forni di Sopra	50
Zoncolan	50
Trbiž	60
Osojščica	50
Mokrine	90
Podkloster	35
Bad Kleinkirchheim	40

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES
Zjutraj bo oblačno ali spremenljivo vreme. Popoldne in zvečer bodo možne rahle padavine.

Čez dan bo zmerno do pretežno oblačno, pihal bo jugozahodni veter. Proti večeru bo ponekod v zahodni in južni Sloveniji rahlo deževalo, zvečer pa se bodo manjše padavine pojavljale v večjem delu Slovenije. Najnižje jutranje temperature bodo od 0 do -6, ob morju 2, najvišje dnevne od 1 do 7 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI
Po vsej deželi bo jasno ali rahlo oblačno.

Jutri in v soboto bo večinoma sončno, pihal bo okrepljen severni do severozahodni veter.



POPUSTI
DO
40%

**ODPELJITE
DOMOV NEKAJ VEČ.**
Za datume in pogoje o popustih in dodatnih popustih za člane IKEA FAMILY in IKEA BUSINESS, obiščite spletno stran www.IKEA.it

Dodaten popust v trgovini samo za člane IKEA FAMILY in IKEA BUSINESS.